中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（七二零六二七 七二三四九二
營業廣告部：（七二九三零七 七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二五二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二二五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一五八九二號

「婦女」、「汽車」週刊：刊第六、七兩版

美國海軍陸戰隊 將登陸南越作戰

順化峴港交通如被切斷

【華盛頓六日合衆國際社電】美國國防部於星期五日報導說：美國正在泰國重新開放一空軍基地，估計有F四型幽靈式戰鬥轟炸機八十架，正在派往東南亞，以資增援。國防部拒予否定美海軍陸戰隊可能派往南越，協助保衞和撤退美軍的可能性。

國防部發言人傅里讓說：曼谷附近的打卡里基地，將會重行開放，以安頓八十架噴射機的二千名人員和支援人員。

自共軍於五週前發動攻勢以來，已有四萬名美海空軍人員派至東南亞。但實際上祇有一千名踏足南越，這些乃是派至峴港附近美軍基地的陸戰隊航空人員。

同時，美國繼續削減在越南的地面部隊實力，把人數減至六萬八千名。

數十名海軍陸戰隊已駐在越南海面的艦上。傅氏說：這些海軍陸戰隊隨時可以擔負「保安任務」，但他又說：他們不會在將來的戰鬥中擔承地面戰鬥的責任。

【華盛頓六日時事社電】美國政府五日明確表示：希望重開巴黎和談，但在必要時，也有使海軍陸戰隊登陸南越的可能性。國務院新聞秘書布雷五日在記者招待會上透露，如果共方有意認眞協商問題，則美國可以答應重開巴黎和談。這表示美國雖然中斷巴黎和談，但仍希望在和談上尋找實現和平的端緒。

美國防部新聞秘書傅里讓則在記者會上詢以如果發生緊張事態，爲了保護留駐南越美軍起見，在東京灣上的美國海軍陸戰隊是否登陸南越時，他答覆說：如果登陸是爲了確保美軍安全爲目的，與戰鬥任務無關。由傅氏的此項談話，雖難判斷美國是否有意使陸戰隊登陸南越，不過據「華盛頓明星晚報」的記者報導，如果共方切斷連接峴港與順化之間的鐵路與公路時，則美國地面部隊可能再度干預越戰。

【華盛頓五日法新社電】國防部發言人傅里讓今日說：美國可能增加其在越南的戰鬥部隊，以保護按照計劃從北緯十七度以南撤退的美軍。按現時執行這種保護任務者約爲六千人。

傅里讓說：美軍的撤退，依照尼克遜總統所定之目標進行，在本年七月一日以前留在越南的美軍是四萬九千名。至於留在越南美軍的編組，則由越南美軍司令阿布蘭斯將軍確定。這位將軍有決定留在越南戰鬥部隊百分比的「伸縮權力」，他並能自由決定南越北部海岸外直升機母艦上的陸戰隊是否將會參加戰鬥。

共軍攻百里居外圍 西貢東南戰鬥激烈

【西貢六日合衆國際社電】共軍部隊於今日攻擊位於重要的中央高地城市——百里居以北的第十四號公路上的一個南越軍大砲基地，並且向遠在北部的舊皇都順化不到七哩的南越軍部隊施加壓力。

軍方發言人說：猛烈的戰鬥亦在西貢以東三十四哩的一個縣城周圍爆發，據報有一百四十名共軍在戰鬥中被擊斃，而南越軍方面，亦有十六名民兵喪生和五十一人受傷。

西貢司令部說：位於百里居以北約六哩和西貢以北二百三十六哩的第四十二號大砲基地，於今日早上受到攻擊。初步的報告說：至少有八名共軍士兵被擊斃，而政府軍方面亦有五人受傷。

【西貢六日法新社電】此間一位軍方發言人說：南越軍與越共正規軍今日在西貢東南四十七哩的福綏省內爆發激烈的戰鬥。

該發言人說：戰鬥是於昨日在總成附近展開，而在昨日的一天戰鬥中，有一百名共軍被殲滅，政府軍則有十五人陣亡和十八人受傷。

越共又向頭頓東北郊區發射了四枚一百零七公厘的中共製火箭，並且以追擊砲轟擊德成市。

該發言人說：這些攻擊行動，是由兩營越共發動的，他們隸屬於在福綏省龍城省和邊和省活動的三團越共部隊。

【西貢六日美聯社電】共軍部隊於星期六日發射催淚彈、火箭和迫擊砲，攻擊一個防衞中央高地首府百里居的南越軍旅部，它們又猛烈攻擊高棉首都金邊，使到該市的部分燃料供應着火焚燒，並且炸毀了一條在西貢郊區的橋梁。

在戰鬥中，政府軍受到嚴重的損失，而一名美軍顧問在中央高地的第四十二號火力基地所發生的肉搏戰中殉職。

戰地的報導說：猛烈的戰鬥，首次在西貢東部側翼發生，而共軍有十七哩射程的俄製一百三十公厘重砲，據報已運抵舊皇都順化的射程之內，美軍的戰鬥轟炸機曾摧毀了其中三門大砲，而戰鬥據報亦在防衞順化西部通路的伯明罕火力基地附近發生，該基地距離順化十二哩。

【順化六日路透社電】共軍裝甲車已在此間北方與南方活動，瀰天雨雲阻碍美空軍活動。

西北廿二哩前線，昨報道有小接觸。越軍集結備作進攻，北越總統來臨與任命新將領，恢復了一些秩序與士氣。

南越軍在軍車上無綫電天線，懸着洗淨的衣服，及在仍然營業的攤位中飲啤酒。他們的將領及美顧問焦急地看着積聚雨雲。他們相信共軍正候天氣惡化，共軍可以不受美機襲擊。

越戰戰場形勢

河內空襲警報 米格機羣出動

【河內六日法新社電】當外交界人士深恐尼克遜總統已決定「重重打擊」河內的恐慌正在加深之際，此間今日曾發出空襲警報，作爲預告美機已距離河內二十二哩的警報。

數小隊的米格機，曾在河內上空進行戒備，一架準備飛往莫斯科的蘇俄客機，亦被阻遲四十五分鐘起飛。

據非官方的報導說：在海防上空曾發現美機的踪跡，但河內未知該海港是否曾被美機轟炸。

經過美國第七艦隊對北越進行一次猛烈的砲轟後，一批外國記者原定昨晚前往離河內以南八十哩的盛豪訪問的旅行亦告取消。

【河內六日法新社電】自官方消息獲知：美軍飛機於今日轟炸河內以南三十五哩的南定市。

確實的損失尙未知曉，但有關平民的傷亡和物的破壞首項報告則說：學校、工廠和住宅區據報都受到攻擊。

阿格紐本月中 訪問曼谷西貢

【曼谷六日中央社電】據昨日獲悉，美國副總統阿格紐將于五月十六日飛抵曼谷訪問兩天，並于次日飛往越南而于當晚返回曼谷。消息人士說，由白宮十名官員陪同作此訪問的阿格紐，將在參加琉球歸還日本的儀式後，由琉球直接飛來曼谷。

基辛格訪日本 延至本週四日

【華盛頓六日時事社電】據消息靈通人士五日晚間透露說：總統顧問基辛格，預定本月十一至十四日訪問日本，與日本政府首腦就中南半島情勢及本月底舉行的美俄首腦會談，進行商討。基辛格顧問原定上月訪日，惟因北越展開攻勢，以及秘密前往莫斯科訪問等致延期訪日。

圖片說明：南越難民於五月五日挑着行李登上在順化東北十二哩清美的一艘登陸艦上，清美是南越海軍的一個軍港，該些平民是從廣治逃亡來的，而他們正在前往峴港途中。（合衆國際社無線電傳眞）

基辛格將再赴巴黎 與黎德壽秘密會談

【巴黎五日法新社電】北越人士今日證實，美國總統顧問基辛格和河內政治局委員黎德壽之間於週二在此間進行秘密會談。

同時，美國駐巴黎和談代表團拒絕評論基辛格將於不久重返此間與黎德壽再會談的報導。

北越人士亦拒絕對此置評，他們亦不評論「哥倫比亞廣播公司」的報導，基辛格建議在西貢成立聯合政府來換取停火。

一位北越發言人說：「這些電台人士消息似乎比我們還靈通。」他聲稱：爲了進行認眞談判，最低限度需要恢復和談。

【華盛頓五日美聯社電】白宮於星期五承認，總統顧問基辛格於星期二日在巴黎與河內談判代表黎德壽秘密會晤。星期一日是美國與南越中止巴黎和談之前兩日。

新聞秘書長齊格勒於北越方面透露星期一日會晤之消息後，他在答覆詢問時承認基辛格曾有秘密前往法國首都之行。

齊格勒稱，美國最初建議把基辛格此行公開發表，但尼克遜政府不這樣做之理由，是因北越「要求」把會議及討論之內容完全保守秘密。

這白宮發言人說：「我可以說，北越透露這事是河內背信行爲的另一個例子。」

【華盛頓五日法新社電】美國政府今日否認美國已向北越建議在西貢成立一個聯合政府的消息。國務院發言人布雷說：「這消息簡直是不確實的」。他說：「這些消息並無事實根據，不確實和容易使人誤解。」

布雷昨日指摘北越對於河內和華盛頓在談判上發生的事，散播捏造的謊言。美國官方人士今日說，謊言正在散播來產生誤會。

布雷今日否認那些來自巴黎及華盛頓的消息，即是總統的國家安全事務顧問基辛格已於星期二日在巴黎和河內政治局委員黎德壽討論據說，討論的事項是最後產生一個南越聯合政府。而這政府可能包括或不包括阮文紹總統等人在內。

哥倫比亞廣播系統電視新聞今日報導：北越已拒絕基辛格之組設南越聯合政府，來交換停火及所有外國軍隊撤出越南的建議。並說：這建議因美國堅持保留阮文紹於聯合政府之內而告失敗。哥倫比亞廣播系統記者說：因爲基辛格上月訪問莫斯科時已獲得河內準備作出談判新動議之保証，故尼克遜總統對於這建議的失敗，特別感覺失望。

【巴黎五日路透社電】此間外交界人士今日說：基辛格將返回巴黎，同河內政治局委員黎德壽舉行另一回合的秘密會談。

他們相信秘密接觸將於不久後恢復。其中一位外交人員說：「這是目前局勢中唯一理智的解決辦法。」另外一位外交員認爲，基辛格會在尼克遜訪問莫斯科之前返回此間。

南越駐美大使稱 寧不要重要城市 須挽救作戰部隊

【華盛頓五日美聯社電】南越駐美大使說：南越爲了要挽救他們的作戰部隊，情願犧牲一些不大重要的城市。

美國大使裴艷接受訪問說：「損失一個不大重要的城市，還是損失一些作戰部隊，兩者任由選擇，我們情願挽救軍人。我們明白，失去一個省會，在政治上是有影響的……但如果軍人尙在，我們還可反攻，但如部隊犧牲了，一去不復返了。」

又說：「這是意志力的考驗，我們決意在考驗中站穩。」裴艷說：「在一九六八年新春攻勢的時候，人們預測南越軍崩潰，是數星期間的事，西貢政府亦隨之完結，但我們卻依然屹立。」

裴艷說：如共軍的攻勢繼續下去，他對於談判和解的機會，感到悲觀。

北越要求恢復和談

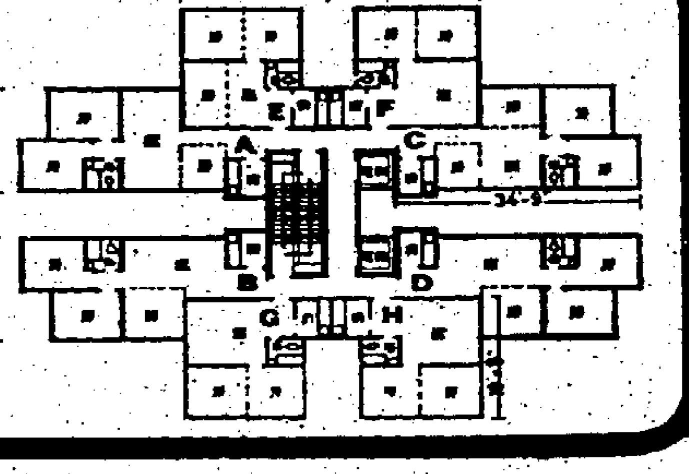
【香港六日路透社訊】北越今日再次要求美國恢復巴黎和談，並且依照共方條件談判。該和談在六個星期內已被美國兩次中止。

北越官方報紙「人民報」，在一項被北越新聞社引述的評論中說：美國和傀儡代表波特藉口「全無進展」而把談判中止。

該報說：「越南人民要結束戰爭，並且要和平解決南越問題。北越和南越的代表團，都以認眞的態度和尊意來參加會議」。

土瓜灣・貴州街二至四號

洋樓間格・房房有窗
每伙三面單边
每呎祇售九十餘元起
免費加裝室內電線・
打樁完成・趕建地脚中
已售大半・有意訂購・勿失良机



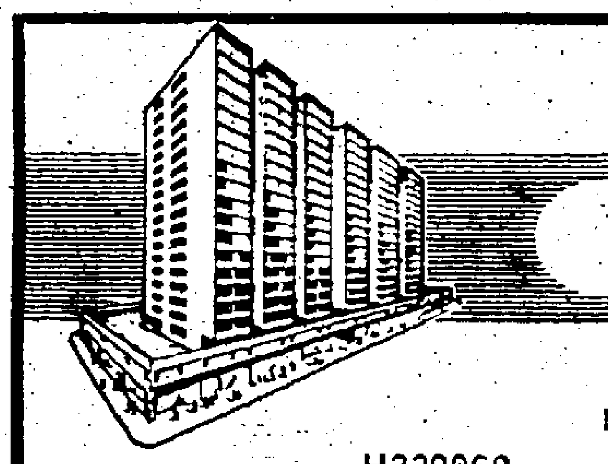
捷和製造廠有限公司 干諾道中馮氏大廈701室 電話：H-236193
嘉生有限公司 大道中娛樂行304室 電話：H-231840
雅典公司 香港畢打街中建大厦926室 電話：H-229348
本地登辦事處 九龍土瓜灣貴州街二號 電話：K-652818

・安慶大厦・安寧大厦・安昌大厦・安和大厦

REXTON 隱形耳聾機
無雜音 無電線 形小巧 認眞 便利 清晰無比
德國 美國
愛寶行 香港威靈頓街63號 九龍彌敦道 大厦二樓商場F17號

聰明的母親們
我們可以使你的事業及家庭兩全其美
迦南幼稚園 幼兒班
由一歲半起上午八時至下午六時（星期一至六）
園林校舍 空氣調節
九龍城嘉林邊道46號地下 K362096

荃灣大坡坊（大光明戲院側）
——由川龍街入——



建至12樓
旺區中心●鬧中取靜●洋樓格式●三面有窗
梗房間格面積321-570呎
H229060

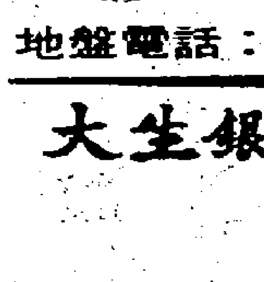
本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便客購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一六號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

8月6日出發
費用：$4,950（包括全程酒店膳食）
經倫敦、波思、法蘭克福、紐倫堡、維也納、威尼斯、佛羅倫斯、羅馬、彼薩、熱那亞、綠茱湖、培爾福及巴黎等三十七個城市
接洽處：
銅鑼灣禮頓道97C地下（保良局對面）
電話：H778614，778658
九龍金馬倫道33號
印備精美章程歡迎函索

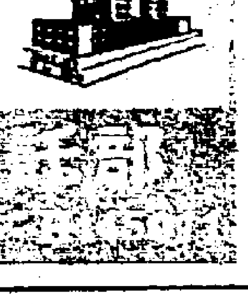
本報因已改用最新柯式機印刷，原有輪轉印報機之附屬機器（壓版機一部，烘版機一部，鑄版機兩部，車版機四部，刮版機兩部），均廉價急售，有意承購者請函本報經理部洽商
工商日報有限公司啓

大生銀行 批准貸款樓宇



和宜合道 石蔭道 石宜道
地下二三樓適合商場或酒樓
・樓上住宅伙伙單邊
・四面臨街面向東南
分層租售分期付款
地盤電話：0-212686

大生銀行 批准貸款樓宇
皇后大道西五一八至五二零號
地下二三四樓適合商場或酒樓



-樓上住宅伙伙單邊
-依山面海空氣充足
分層租售分期付款

「日產」得勝240Z高速跑車，
一向以豪華設備，及性能優異稱譽世界，
尤以高速的性能及耐力，在參加各國
任何著名大賽及艱苦
之長途越野大賽中，
均名列前茅。
DATSUN 240Z
2座位「淑女」型高速跑車

2393c.c.
6汽缸發出
150匹強勁馬力
最高時速可達
130哩。
總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合誠汽車有限公司
香港禮頓道9號 電話：H-772310 787014
九龍軍行老道69號D 電話：K-841222 850094
澳門經銷處：
利豐洋行有限公司
澳門南灣街51-51A號 電話：8150 6211
澳門昌隆公司
澳門新馬路2號 電話：4004

刊登本報廣告請電
七三零七零八接洽

儘管美將決定加强空襲北越
尼克遜對美俄高峯會將如期舉行仍具信心

【華盛頓五日路透社電】儘管美國可能決定在河內繼續入侵南越時，加强對北越的空襲，但尼克遜總統對他於本月訪問莫斯科之行的順利舉行，仍然具有信心。

由於巴黎越戰和談似乎已告瓦解，以及共軍在戰事中的得利，此間一般預料，尼克遜總統將於不久採取行動，來改善面對美國和南越的黯淡局勢。

儘管尼氏擔心他的行動可能會迫使克姆林宮的領袖們，取消他們預定於五月二十二日開始進行的會談，但政府官員們說：他們對於這次高峯會議將會如期舉行這點，毫不置疑。

總統發言人齊格勒在評論謂尼克遜對北越採取的任何其他報復行動，將會破壞這次高峯會議的揣測時說：尼克遜訪問莫斯科之行的計劃，並無改變，美國並無與莫斯科進行討論，顯示這項計劃將會取消。

齊格勒的回答反映出尼氏似乎相信，他已贏得他的賭博，認爲當他於上月下令空襲河內和海防時，莫斯科不會採取報復行動，儘管越戰已告升級，但美國仍認爲改善美、蘇關係是最重要的事務。

【莫斯科六日時事社電】約兩週後，即將迎接尼克遜總統的莫斯科市主要建築物、闌墻、公路等均補修粉刷一新，正在等待尼克遜的光臨。預料尼克遜總統的座機即將降落的佛爾諾哥機場，以及由此機場至莫斯科市中心的列寧大道，正在進行大規模的種植花草之中。又面臨此大道的破舊房屋，却在一夜之間拆除殆盡。按尼克遜總統伉儷可能住宿克姆林宮內，但隨行人員則將住宿的列寧山上政府迎賓館，其周圍闌墻壁業已油漆粉刷完畢。又預料尼克遜可能前往參觀的蘇俄國民經濟成果展覽會場，也塗上色彩鮮艷的顏色，煥然一新。另方面，蘇俄治安當局對來自中南美的可疑留學生，業已加强監視，同時對於其國內急進勢力的動向，亦開始進行個別訪問，以防萬一。

結束預定的正式會談後
梅爾夫人與壽西斯古再次舉行臨時性談判
雙方未肯定是否發表聯合公報

【布加勒斯特六日美聯社電】以色列總理梅爾夫人，於星期六日與羅馬尼亞總統壽西斯古舉行第二次未有預早安排的會談，繼續兩人對中東問題的討論。

梅爾夫人在其空前的羅馬尼亞三天訪問行程中，祇預定與壽西斯古舉行一次會談。這兩位領袖已於星期五日商討達六小時以上，在其中兩小時的會談中，祇有一位傳譯員在場。

梅爾夫人今早再度到位於布加勒斯特市中心的前皇宮的總統府，取消前往一所回教寺院訪問。

以色列代表團的人士說：該項並未預定的第二次會議的舉行，是一種良好的表示，據報導羅馬尼亞曾提議把談判的經過保持秘密。

以色列官員警告記者們，不要對該次訪問抱着太大的期望，而甚至當梅爾夫人於星期日飛返以色列時，兩國代表團是否會發表一項公報的問題，亦未能肯定。

羅馬尼亞是在一九六七年的六日戰爭之後，唯一與以色列保持外交聯系的共黨國家。

【布加勒斯特六日路透社電】以色列總理梅爾夫人將在今晨較後時間，與羅馬尼亞總理毛里爾，在國家大廈作進一步檢討阿、以關係。

在該該項會議中，以色列和羅馬尼亞料將爲此間雙方長逾十小時的結果，作一總結。

壽氏昨日說：羅馬尼亞將致力爲中東區域的和平斡旋。

他們對壽氏曾從埃及領袖方面，轉來任何足以和緩中東局勢的新要案的付測，沒有提出任何支持。按壽氏最近曾與埃及總統沙達，作冗長的會談。

圖片說明：高棉政府軍與一輛裝甲車於五月六日在一次與共軍對抗的戰鬥中，在蒙里豐橋推進。這次攻擊的目標是金邊的南端，戰鬥發生於距美國大使館一哩之處。（合衆國際社無線電傳眞）

英足總杯決賽 烈斯聯隊勝阿仙奴隊一比零

社論
論僑務改制與改進問題

在第五屆國民大會期中，朝野上下都努力檢討制度，研究政策，以期掌握中心，適應環境，運用最小的力量，產生最大的效果，創造更新的機運，突破國際間姑息的逆流。所以對政府的機構，預備採取精簡緊密的原則，節省多餘的人力物力，用諸其他急需的途徑。於是一度盛傳在中央行政機構中，蒙藏委員會、僑務委員會等單位可能裁撤，蒙藏委員會將併入內政部，僑務委員會將併入外交部。此項傳說，因改組計劃宣洩過早，引起政府人事處理的麻煩，曾冷却一段時間，間接表示并無此意。但另一傳說，則謂總統就職以後，便告實行。現在距離總統就職、新政府成立僅有兩週，爲期不遠，對於僑運制度的應否改變，僑運工作的如何推進，頗欲一言。

政府自退出朽腐在弱的聯合國以後，即重整外交的陣容，施行總體戰的外交，以經濟、貿易、文化、僑務配合外交的行動，從多方面的效果，各途徑的影響力，以加强外交的活動。因此有人主張僑務與外交既有關聯，不妨併入外交部去，不必另設爐灶，符合精簡緊密的原則。這或許是政府改變制度的初意。不過，如此的改制，論組織則精簡有餘，論效用則頗多疏漏，仍待再加考慮。

因爲蒙藏委員會不同於僑務委員會，蒙藏民族的革命領導，雖云重要，但蒙藏地區已淪入共黨鐵蹄之下，與大陸相同，其光復工作可配同大陸光復委員會策劃，其一般工作確可由內政部辦理，其流亡外地的可由僑務委員會或大陸救災會照顧安輯，不設專門主管機構尚無妨礙。惟有華僑，遍居海外各地，非共黨統治力量所能及，與我政府接觸的機會最密，其總人數雖無確切統計，亦必在一千三、四百萬人，可與台灣省的同胞相埒。而且，正如國父孫中山先生所云：「華僑乃革命之母」，一向爭取自由，獻身革命，具有光榮的傳統，導之以正，乃中興復國的先鋒隊；若爲毛共統戰欺騙伎倆所愚惑，則成爲同樣的姑息逆流，革命的胖脚石。華僑的關係極爲深重，當此政府振奮雄心，團結海外，施展外交新攻勢之際，亦值北平僞政權推行乒乓笑臉外交，假裝和平，說倡愛國，誘騙僑胞之時，正須加厚力量與之鬥爭，强化尚且不暇，安可加以裁撤？且主理僑務旣屬委員會的組織，編制既較部爲次，所費公帑不多，應予保留，在工作上與外交部密切配合，不必併於外交部，固示政府重視和加强僑運，亦可維繫僑胞的向心，免生被冷落之感。

政府的僑運，比年以來在僑委會的策劃推動下，自有其顯著的成績在，但時至今日，環境艱危，局勢嚴重，非承平安定的年代可比，即有若干成績，恐不能應國家的需要。因此，必須再加努力，以求充實。雖然全面檢討問題甚廣，茲先就海外所見，略列數點：

一、政府過去僑運的重心，多放在上層的僑領和商運方面，而「青運」和「學運」頗爲忽視。可能此爲傳統的方法，聯絡一、二位企業界的領袖，以貿易爲媒介，亦輕而易於表現的工作。惟現在貿易經濟雖爲主要的命脈，但青年學生亦爲革命人力的主要泉源；尤其共黨正傾力以吸引煽惑，更不能不積極與之競爭，打擊共黨的陰謀。在現階段的世界各地，無疑共黨對於青運、學運於表面上佔有優勢，不過，我們回憶起大陸淪陷之初，共黨挾着瘋狂的狂燄以臨海外，不少青年學生盲從吶喊，共燄勢尤甚於今日，但經少數堅守自由立場的青年，挺身而出，結合同志，秉持正氣，或口誅筆伐，從思想、現實上與之論戰，或在羣衆中與之抗爭，卒挫其燄，扭轉宣傳上的頹勢，亦拯救很多徘徊歧途的青年。我們知道現在海外青年愛祖國、愛自由不遜於當年，祇差在領導與組織而已。譬如每年暑期中學生、大專學生、職業青年組團回國觀光的極衆，對自由中國偉大的成就，本有無限愛戴的心情，但歸來之後，各散西東，無一文的紀述，無一照的展出，一切過於沉默，自不能對青年羣衆發揮組織與教育的作用，僑務機構應注意及之。

二、海外青年，響應政府報國的號召，過去返國參加軍事工作，畢業於陸軍、海軍、空軍，晉而在軍中服務，技術卓越的不少。惟彼等究屬華僑子弟，思家之念在所不免。政府依據情理，凡照規定服役期滿後申請退役的，概予批准返回僑居地，足見對青年的愛心。惟退役之後，彼等雖身離祖國的懷抱，而心則尚持力効報國的忠忱，故政府亦應不時的聯絡照顧，儲備爲反攻復國之需。如空軍中的正式退役機師轉業於各國民航工作，台灣爲機師考試中心，空軍當局即不予以特別協助，亦應秉公取錄發照，莫以華僑而有所畛域歧視，爭取僑生的繼續効命，亦即鼓舞軍中的士氣。

三、我國對外文化活動，似過於側重美國，而對東南亞方面，非失諸薄弱，即失諸乖舛。近年政府代表性的刊物和學術雜誌很少向海外作有效的推廣，祇有過一次較具規模的故宮文物複製品展覽和台製電影介紹過；惜故宮文物全用複製品，缺乏珍貴又減少其感染力，但台灣歌藝團一類的輸出，却如雨後春筍，風靡一時。頹廢柔靡之音，固有辱寶島勵精復國的精神，而最近其中不少貪燕外滙，爲娛樂商所騙惑，盲目走埠，以致淪落異鄉的，更負累國家，引起華僑的反感詬病。此亦與僑運有關，負責批准其出國的機關，不能不深自反省！

信不信由你！ 老夫少妻 結婚生子

【吉隆坡六日路透社電】一名一百零一歲的馬來西亞人尤索夫與其十九歲的妻子，竟成爲一個重八磅嬰兒的雙親。據一份巫語報紙「馬來西亞前鋒報」的報導說：在兩年半前，才結束其獨身漢生涯的尤索夫，於昨晚成爲父親，且預料在不久，會再有一個孩子。

于氏兄弟刑期 必須依限服滿

【台北六日美聯社電】中華民國政府於星期六說：馬尼剌記者于長城接受中華民國政府的「改造教育」期限，將於一九七二年八月十六日結束，其弟于長庚的「改造教育」期限，則於一九七三年八月十六日屆滿。

中華民國行政院新聞局說：于氏兄弟的「改造教育」，是當他們被設在台北附近桒美的警備司令部法庭，宣判罪名成立後，於一九七零年八月十七日開始執行的。于長城現年五十四歲，當時被判服「改造教育」刑三年，于長庚現年四十八歲，當時則被判刑期三年。

中華民國行政院新聞局說：于氏兄弟的「改造教育」刑期的開始日期的計算方法，與普通的監禁刑期開始日期的計算方法不同，這是依據中華民國刑事法第四十六條執行的。于氏兄弟的刑期不能從菲律賓移民局長雷爾斯謂：他們曾在馬尼剌報紙「中華商報」刊載親共而反政府的聲明後，於一九七零年五月五日被秘密從馬尼剌遞解來台北之日起計。

行政院新聞局並未提及有關菲律賓華僑總商會於上週向蔣總統請求，當于長城的刑期於一九七二年五月五日期滿時，批准他離開台北，以及把于長庚的刑期由三年減爲兩年。

行政院新聞局一位發言人說：于長庚的刑期相信不能縮短，該發言人並未避免回答有關于氏兄弟在釋放後，是否會准許離開台北這事。

英「經濟學人」著論稱 日元必再升值 僅是遲早問題

【倫敦六日美聯社電】「經濟學人」雜誌在六日出版的一期中，刊載了以「以扶搖直上的日元」爲題的日本經濟專號，其中指出現在日本所面臨的問題，不是日元是否突破新的界限問題，而是在何時突破。「經濟學人」說：日本政府爲防止日元再度升值，正加强外滙管理，提出「八項計劃」等對策，但這些都不是根本的解決辦法，日元再度升值僅是時間上的問題而已。

高峯會議即將召開 印巴再度爆發戰爭

【新德里五日路透社電】印度國防部今晚說：這「營」級實力的巴基斯坦部隊，今日向喀什米爾的印度軍據點發動兩項進攻。

該項攻擊，是自從去年十二月的戰事以來，最嚴重破壞停火的行動。這是在該兩國密使在巴基斯坦會面，俾安排印度總理甘地夫人與巴基斯坦總統布托間的一項高峯會議後一週發生的。

一名國防部發言人說：首次的攻擊事件今晨在省會斯利那加以西約五十五哩，中喀什米爾開陽地區的陣地發生，並在大砲的支援下進行。據最新的報導說：繼該項攻擊之後，下午另外又發生一次，戰事今晚仍在進行中。

據印度觀察家說，現尚未明瞭那些攻擊是否屬於地方意外事件抑或一項企圖，俾在聯合國提出該項問題並破壞所計劃召開的高峯會議。他們注意到巴基斯坦經已就所傳印度在過去數週內破壞停火一事向聯合國提出申訴。

【洛瓦平第五日法新社電】今日此間一項公報說：「侵佔」巴基斯坦的印度部隊與巴基斯坦軍之間的戰事，正在喀什米爾的利帕谷內進行。

該項公報說：巴基斯坦軍現正向印度軍施加壓力，俾收復失去的土地。

該公報說：巴基斯坦該項反應行動，係當印度軍的攻擊之後產生的。印軍發動該項攻擊之前曾用大砲及迫擊砲轟擊。雙方均有傷亡。

○印度軍於今年四月二十七日在同一地區曾作出從入巴基斯坦領土的第一大企圖，但他們終被擊退，並受到嚴重損失。

該項公報說：聯合國觀察員經已接獲關於印度該項進侵行動和印度在喀什米爾地區[illegible]其他破壞行動的通知。

【新德里六日路透社電】印度政府一項官方公佈說：今日較早時間，印軍和巴基斯坦軍仍在喀什米爾的蓋仁區城繼續戰鬥中。

總統副總統就職禮 友邦將遣派特使往台北參與盛會

【台北六日中央社電】外交部次長蔡維屏宣佈，到目前爲止，已有美國、越南等十多個友邦政府，決定派遣特使，參加五月廿日舉行的蔣總統及嚴副總統連任就職大典。

蔡維屏說：儘管我國未曾邀請，仍有許多友邦主動派使來華參加盛典，決定專程來華的友邦特使有：越南副總統陳文香、瓜地馬拉外交部長艾瑞拉、甘比亞國會議長塞士、哥倫比亞衆院議長阿爾呼瑞、美國前駐比利時大使艾森豪、尼日農業部長諾馬卡格、賴比瑞亞參議員拉伯發、改札那新聞局長恩雷修。此外，象牙海岸駐華大使高飛、尼加拉瓜駐華大使德斯科多、委內瑞拉駐華大使吳博海、澳大利亞駐華大使鄧安祜等。也已被各該國政府任命爲參加慶典的特使。

據悉，菲律賓、日本、韓國等友邦，亦決定派遣特使來華，特使人選將于近期內宣佈。

新任立法院院長 倪文亞宣誓就職

【台北六日中央社電】新任立法院院長倪文亞，於今天上午十時在該院交誼廳舉行宣誓典禮，由司法院大法官會議主席田炯錦監誓。

今天前往參觀這項典禮的，有鄭彥棻、郭驥等多人。

中共欲購和諧機 下週派團往巴黎

【巴黎五日法新社電】一個包括有數名工程師在內的中共八人代表團可望於五月十日抵達巴黎，恢復中共有可能採購和諧式機的談判。和諧式機的英法製造商與中共的首次接觸，是於去年六月在這裏開始，而當中共表示有意採購三架和諧式機時，一個英法廠商代表團於去年九月訪問北平。

圖片說明：埃及總統沙達（左）與利比亞領袖卡達菲（右）和阿爾及利亞總統鮑美丁，在五月五日舉行三巨頭會議。卡達菲是與沙達乘坐同一架飛機，飛往阿爾及爾，參加這次會議的。（合衆國際社無線電傳眞）

執政迄今僅及兩年 選舉失敗工潮威脅 希斯政府四面楚歌

【倫敦五日美聯社電】英首相希斯的保守黨政府在地方選舉中受挫於在野之工黨，且遭到以中斷全英交通爲威脅之工人罷工行動。

執政迄今僅及兩年之希斯政府，有四面受敵之慨。

根據今天所公佈之結果：工黨在一年一度之控制城鎮委員會之爭奪戰中，奪得九七一席，保守黨的席位減至八一八席，自由黨二十席，這是工黨一九六九年遭受首次打擊後首次獲得之勝利。同時反映着人民對保守黨之屬宇及工人就業政策不滿，按全英失業人數現已超過一百萬。

政府當局和工會間之對峙也源於鐵路系統之國營鐵路公司與鐵路工人間之工資談判已陷入僵局，英倫地下鐵道工人以下星期一開始怠工爲威脅，此際又有運輸工人工會宣布準備於二十八日後展開全英鐵路工人罷工，抗議有關鐵路項理資制度現代化之事。

【倫敦六日時事社電】英國港灣勞工工會在四日舉行的全國代表會議上，決定今後二十八日內利物浦舉行的勞資交涉上，如果工會的要求不能獲得通過，則將進行全國性的大罷工。

義機失事 乘客罹難

【西西里島巴勒摩六日路透社電】一架義大利航空公司DC八型噴射客機，昨日深夜正準備降落巴勒摩機場時，撞入一座山崗並爆炸起火燃燒，機上一百一十五人恐已全部罹難。

航空公司發言人說，在義大利航空公司成立廿五週年紀念當天發生的這場空中災難，似無倖存者，相信是該公司有史以來最嚴重的一場墜機事件。

當該機撞擊二千五百五十呎高的「長山」山邊時機身立即爆炸，形成一團火球，長山係環繞巴勒摩的普達萊西海岸機場之數座山峯之一，當時的氣候十分惡劣。

今日清晨，在長山高峯附近搜索的救援人員，在水銀燈照射下尋獲五十具燒焦或肢體殘缺的屍體。

該架四引擎巨型飛機載有一百零八名乘客和七名機員，事發時正由羅馬飛往此間途中，目前未悉機上是否有外籍人士。

搜救人員說，他們已發現一些座椅、機艙陳設物、和部份機翼機尾散置各處，但尚未發現機身。

東西德將簽署 交通運輸協定

【波昂五日法新社電】政府新聞處今日宣佈：東德與西德間的交通與運輸協定，將於下星期五日（五月十二日）在波昂簽字。

這個日期是今日西德交通部長巴爾與東德的對手於柯爾在東德所舉行的一個會議中決定的。

台灣物產 價廉物美 請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

美共和黨議員函尼克遜 建議結束越戰 再提聯國解決
指轟炸升級並不合宜

【華盛頓六日時事社電】美衆院共和黨議員等十七人，五日聯名致函尼克遜總統，建議在適當時期結束中南半島戰爭，關於越南等政治上問題，由聯合國協商解決，同時建議尼克遜總統訪問蘇俄時，正式要求蘇俄對於這個提案予以支持。這些議員是共和黨內的中間派，過去一向支持尼克遜總統的對越南政策，現在竟建議結束中南半島戰爭，並由聯合國商討解決越南問題，這顯示了共和黨內部對於越戰的前途，已抱有不安。

【華盛頓五日路透社電】十七名共和黨議員今日要求尼克遜總統同蘇俄安排越戰停火，並在聯合國中解決政治問題。共和黨議員致函給尼克遜總統，要求他在訪問莫斯科時主動提出結束越戰協議。

該函件認爲轟炸升級是不合宜的，要求尼克遜停止美國的空軍行動，因爲這與目前的北越攻勢並無直接關係。

老招牌，新作風！
工商晚報 當日新聞落齊
△如果你是位老讀者，你會一向把工商晚報看作忠誠伴侶。
△如果你是位新讀者，你很快就把工商晚報當爲稱心知已。
事業成功者必閱 工商晚報
事業未成功者更需閱 工商晚報

毛澤東不信任軍人
軍中設立監軍制度
監視共軍首長活動

【本報專訊】據一位高幹子弟的報道，中共軍隊團以上幹部，現時正由中央的特務系統嚴密監視着。這種中央特派員稱爲「監軍」，每一個軍部，師部和團部都經常有這等特派員出現，他們在軍部沒有一定職務，更不像從前的政治委員。「監軍」就是「監軍」，專門奉中央（毛澤東）之命，前來巡視監督各部隊首長的工作及活動情形，因此名叫「監軍」。

該高幹子弟指出：「監軍」特派員，是文革以後才有的，以前一律由政治委員兼任，因爲政委又是部隊黨委書記，或稱「黨代表」，但政委經常長住部隊，又要負責部隊的政治思想工作，他本身可能也靠不住，說不定思想問題多多，不能信任，所以中央才專門訓練了一批職業「監軍」，（實際就是秘密警察）。

他說，「監軍」有至高無上權力，他祇對中央負責，但一般不過問軍隊本身業務，也不插手軍政委如何領導部隊的思想教育，「監軍」的職務是負責「安全」任務，或奉命傳達調動軍長的職位，及進京滙報，或參加高幹學習班等。舉凡一個軍的軍長，副軍長，政委等，均受「監軍」的調動指揮軍，師首長應無條件服從。

他繼續稱：設立「監軍」的中央公安系統，原來由于羅瑞卿的事件的影响，據稱文革前有許多部隊首長陽奉陰違，表面一套，背地一套，毛澤東極不放心，於是文革砸爛了羅瑞卿執政時的公檢法系統，重新另組班底，由康生，汪東興負責，秘密舉辦「由幹幹訓班」，另一方面，又舉辦「監軍臨訓隊」，前者專門負責中央及行政部門首長的安全，後者則專門監視軍隊系統團以上負責人的活動，以及他們執行毛指示的情況。「監軍」的由來，便如此產生。

他說：中共軍隊師以上首長，誰都害怕「監軍」這號特殊人物，儘管他不動聲色，對一般幹部也不理會，他的安全範圍只是軍師級新制。

這位高幹子弟感嘆地披露，他說：「監軍很够厲害，就是這號所謂中央特派員，把我父親也給弄到學習班去了。」的確抗力不淺。所以，我很透「監軍」這等斬千萬的傢伙。」

他指出：監軍主要集中來往於軍、師兩級首長之間，團軍並不常去，他們行踪沒有固定，一般軍官根本也不認識他們，只有少數通訊員，警衛員首長司機及軍部機要人員知道他們的真面目，但也只曉得中央派來的安全代表，把他們當作首長看待。

他說，據傳「監軍」都是各部抽調的優秀黨員組成，一向搞公安工作，他們年齡一般不太老，約三四十歲左右。

他最後指出，自羅瑞卿到林彪跨台這段時間，尤以最近毛澤東的黨中央，便全靠「監軍」控制着大軍區，和各軍師首長，誰想生異心都不能，使毛澤東偶像之能有今天的表面鞏固，他的厲害處亦在此。

武漢兵變眞相大白
陳再道已調職新疆
毛澤東親自調兵遣將處理武漢兵變
陳再道學習後任新疆軍區副司令員

【本報特訊】據前一位高幹子弟的可靠透露，武漢兵變的直接負責人，前武漢軍區司令員陳再道，據稱現時正在新疆軍區。據稱陳再道在七零年從北京調新疆。當時陳再道在北京高幹學習班，先後學習兩年多，進行自我檢查與思想改造。由于確有悔改表現，且老毛對他亦有所偏愛，故予解放任用，調新疆任軍區副司令員，負責防俄作戰，但陳再道的職務不許公開報道。

這位前中共高幹子弟指出：六七年武漢兵變（即七、二〇事件）是壞事，也是好事。當時陳再道并不知情，他犯錯誤實在有點冤枉，因爲他反對的是王力，認爲王力太囂張，跑到武漢隨嚷嚷，把陳再道激惱了，才下令獨立師長牛懷龍把王力扣押，殊不知當時毛澤東秘密巡視到武漢，獲悉此事，知道「揪軍內一小撮」闖禍了，于是立即調遣東海艦隊沿長江而上，對武漢軍區施壓力。

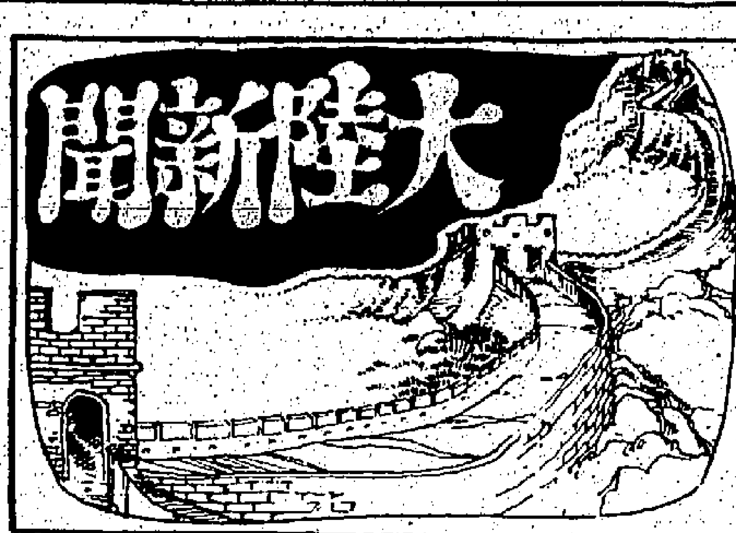
他說：親自調兵遣將把一觸即發的兵變壓下去，不是別人，正是毛澤東自己。及後，同時通過周恩來正面斡旋，林彪亦命劉豐（武漢空軍政委）搭救王力、謝富治，這才平息「七、二〇」舉世聞動的兵變事件。

他繼續指出：毛澤東的行踪是極其隱蔽秘密的，六七年七月，他在武漢期間，只有楊成武作陪。其時，王力從四川處理問題以後，便去武漢。王力只拿中央文革小組之命，却完全不知毛此時恰在武漢。而陳再道更不知道，故才有這次軍隊與文革小組的衝突。

他說：照事後獲悉的事實來看，陳再道乃一介武夫，花名「陳大麻子」，他的本意并沒有反對毛××，只是對文革造反形成的混亂深表不滿，同時對「揪軍內一小撮」口號予以反擊。陳再道當時很氣憤，漢口大罵：「他×的，你王力算老幾？也敢在太歲頭上動土。」因此下令扣押王力。這實在是一種「兵諫」，就是說，再不能亂了，軍隊機關更不應造反奪權。否則，局面就無可收拾。這是陳再道在學習班透露的檢查。

該高幹子弟指出：武漢兵變以軍人鎮壓造反派，并不止一個師，而是三個師的部隊都已準備好。當時三個來頭不少，毛澤東鑒于事態嚴重，才密令東海艦隊沿長江調武漢，以防不測。好在陳再道的動機不是打內戰和眞造毛澤東的反，否則那就不堪設想。

他說：結果這還是王力倒霉，陳再道雖亦調高幹學習班，但毛澤東畢竟仍然重用，陳再道職務并不低，可是責任重大。



教育革命不通祇好走回頭路
劉少奇教育路綫已恢復

【本報訊】「文革」時中共曾把「課堂教學」制度斥之爲「資本主義教育制度」，說成是「當權派」排擠「工農兵」學生的殺手鐧，并把這些制度統統砸碎。

中共曾宣稱，要建立一套嶄新的教育制度，取消考試制度，學生一律坐「直升機」，逐漸升到最低班級，升學試也用不着考，小學升中學，由學校和大隊聯合推薦，或跟公社級相等的單位保送。至於在學校裡的學習方法，強調學生自覺學習，教師僅只起輔導作用，而不是起主導的傳授作用，也不能強迫學生做功課，對學生採取「管、卡、壓」的「資產階級辦法」。

這套所謂嶄新的，由中共獨創的教育方法，試驗經年，結果是學生成績一落千丈。高小畢業生比不上以前的初小畢業生，初中畢業生比不上以前的高小畢業生，高中畢業生比不上以前的初中畢業生，大學畢業生，也比不上以前中等技術學校的畢業生。

學生質素的嚴重下降，也爲中共獨創的新教法敲響了喪鐘。藉着反「極左」的機會，劉少奇的教育路綫和教育制度又借屍還魂，「人民日報」說：「對于教學工作上採用的一些形式，不能簡單地以過去作爲標準，一概加以否定或肯定，而應該從目的，內容、方法等方面進行分析，看一看是執行馬克思列寧主義路綫，還是在推銷劉少奇一類騙子的反革命修正主義路綫。即使是舊的教學形式，如果加以改造，就有可能用來爲人民服務。相反，即使是新的形式，舊的內容，如果路綫不對，也有可能從中得到恢復和發展。」

開卷考試走不通
閉卷考試再恢復

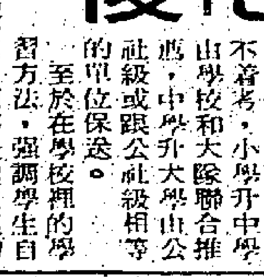
在最近「人民日報」的報導裡，我們可以看到舊的教育制度，實際上已經在大陸恢復了，舊教育制度最重要兩個組織環節，作業制度和考試制度，已經全面恢復了。在談到作業問題，「人民日報」現在這樣說了！

有些教師怕加重學生負担，重犯「智育第一」的錯誤，上課光講不練，不佈置或很少佈置作業，這樣，學生所學得的知識不能及時通過復習加以鞏固。後來，我們規定主要學科都要適當佈置作業，有的教師又佈置作業過多，加重了學生的負担。

產生這種情況的原因，除受舊教育路綫的影响外，主要是思想方法上的片面性。不佈置或很少佈置作業，表面上是減輕了學生的負担，但由于學生對所學知識掌握不牢固，還算不熟練，有時佈置一道習題，有些學生也要花很多時間，反而加重了學生的負担。從長遠看，學生所學的知識得不到鞏固，學習上的困難會日積月累，越來越大。學生上課聽不懂，作業完不成，心裡着急，思想負担更重。同樣，過多地佈置作業，主觀上以爲可以提高教學質量，但由于學生忙于應付作業，成天處于緊張狀態，上課不能安心聽講，必然影响政治學習和身體健康，文化知識也學不好。

關於考試制度，「人民日報」也認爲應該恢復了。它說：

在考核制度的改革中，有的同志認爲開卷考試考不出眞實成績，主張沿用過去「教師出試題，學生答題」的老辦法。後來，經過分析批判，部分教師又走到另一個極端：考前公開題目，讓學生復習時做好答案，我們按照抄不誤。特點，採用相應的考核方法：有閉卷，也有開卷；有口試，也有筆試；有在教室裡的考試，也有到生產現場的考試。即使同一科目，也採用不同的考試方法。例如語文、外語等學科，爲了培養學生的口頭表達能力，進行了朗讀、批判會發言等形式的考試，同時，還進行了命題作文、文章分析等筆試，以考查學生分析問題的能力。教材中的有些內容，如公式、定理、定律、化學分子式以及字、詞等，學生不僅應該理解，而且還要熟記內容，我們就進行閉卷考試。



爲何大刮平反風？

·待旦·

「解放」幹部的口號叫了幾年，可是真正「解放」幹部，卻是最近幾個月的事，以往所謂「解放」幹部，只是「解放」一般基層幹部和技術幹部。可是近幾個月來，縣委、地委、省委，直至中央一級的「走資派」、「牛鬼蛇神」、「劉鄧黑幫」都紛紛出籠了。

近幾個月沒有重大慶典，「解放」而被放出籠的「黑幫」沒有機會露面亮相，只好利用送殯的機會出來活動活動。尚幸中共最近「死得人多」，陳毅、謝富治、陳正人、曾山，再加上一個「民主人士」李德全（馮玉祥夫人），送殯的機會不少，被「放」出籠的黑幫也就分批露面，先是蕭克（上將，原與賀龍之部副部長），接着是胡耀邦（共青團中央第一書記）劉復之（公安部副部長）等。省委級，地委級，縣委級獲得「解放」的幹部幅度更大。高達百分之九十左右。非常明顯，這根本不是甚麼「解放」幹部，而是翻案平反。而今大陸翻案平反之風漫天吹刮。這種風氣是毛澤東的「最新戰略部署」。甚麼要放新當權派爲甚麼要鼓勵翻案平反呢？目的性非常明顯。

第一，利用「解放」幹部手段收買籠絡劉鄧系的幹部。打垮首領，但卻把敵系統完整地接收過來，變成自己的系統，把敵人的幹部變成自己的幹部，可說是一種異常高明的政治手腕。現在劉、鄧系統中央政治局一級頭目，既被打倒，永無翻身之機會。鄧系統幹部，爲了翻案平反，爲了自保，被「解放」出來之後當然不得不賣身投靠新當權派。這可說是中共新當權派第一個如意算盤。

第二，利用劉、鄧系統的舊幹部，監視和牽制林彪系統的軍人的行動，削弱「四野」系軍人的權力。最明顯的事例莫過於廣東。廣東劉、鄧系東代理人趙紫陽，由內蒙調回廣東，林彪、黃永勝的得力助手，劉興元（廣州軍區第一政委，省革主任，省委一書記）就被整肅，故勿論到底是先調趙後整劉，或是先整劉後調趙，反正是一回事。

廣東粮荒嚴重
農民四出逃荒
粵東西江普遍有旱災
農民外流到處走單幫

【本報專訊】正當毛共拼命宣傳他們的工農業生產又出現一片好形勢之時，廣東的許多縣鎮已出現了糧荒的現象，不少農民都担心，渡不過這個青黃不接的日子。因爲，許多農民的口糧，都已發生問題，而廣東的許多縣，今春都發生旱災。

據最近抵港的回鄉客說：目前糧荒最嚴重的地區，是潮汕專區和羅定雲浮鬱南各縣，其次是靠近廣州的增城和興寧等縣。據這些旅客說：潮汕地區的農民，年終分配時所得的口糧，本來已經很少，每人每月，有勞動力的，亦只得十五到二十斤穀，平時，已經要靠雜糧渡日，今春，該地區發生大旱後，各公社和生產大隊，更將他們預備給社員的口糧數字，進一步壓低，普通農民，即使生活極度困難，每月亦只准借十斤穀左右，不夠食便是「實客自理」，生產隊一概不管。羅定縣的情形，大致上也是如此。增城縣的情況，除經濟作物的農民較好之外，一般農民在年終分得的口糧，亦只二十斤穀左右，這些口糧，農民大部早已食光，只得向生產隊預借渡日，但生產隊能借給他們的，每月亦只不過十餘斤，現在距離夏收時間還有一段很長的日子，而他們都已食了「過期糧」，因此，更担心今後的日子，不知怎樣去過，加上，目前，又是青黃不接的時期。

在這樣的情況下，不少農民，已向城市流入，各自尋找生路。他們藉口探親和種種理由，即向一些較大的中小城鎮甚至廣州湧去，拿了他們的一些農副產品，例如上山採到的藥材或竹器藤器等手工製品，到那裡去販賣，弄到一些錢，就走單幫或者做零工過活，渡過一個時期後，才回生產假。沒有膽量外出的，也就只有聽天由命。這些地區的農民之所以苦，近因爲他們所得的工分值十分之低，增城縣到潮汕地區的農民，一個強勞力的工分每天所得亦只有人民幣五、六角，一般勞動力的工分，則只有三、四角左右。（一個勞動日計）唯一幸運的，是珠江三角洲地區的農民，因爲那裡多數是經濟作物區。而且在土地與人口的比例上，基本上沒有地少人多的現象，所以，一般收入都較好，一個勞動日，普遍都有一元五角左右。

目前的情況是：除了小部份農民在饑饉，逃荒外，大多數的農民，還在堅持抗旱之中。另方面，毛共當局，亦已加強對他們的控制，利用種種手段，限制他們的外出。

湖北簡訊

△湖北召開「教育革命會議」，透露湖北教育界存在着叛徒、內奸、工賊劉少奇及其在湖北的代理人王任重的反革命修正主義路綫、秩序第一、分數掛帥、排斥工農子弟入學的資產階級考試制度，以及「讀書作官論」、「讀書無用論」等餘毒。

△湖北省革委會舉辦的省級機關軍代表毛澤東思想學習班，透露了軍代表存在「領導工作管綫，集體工作管幹」的思想。

△「紅安縣黨委和革委會」由於領導班子驕傲自滿，固步自封，結果偏離了毛××的革命路綫，群衆提意見，尖銳的指出「天不怕，地不怕，就怕領導翹尾巴。社員搞路搞一人，領導搞路搞一片」。

寶石·觀塘·荃灣　華盛頓·總統

今天四場　邵氏武俠巨片　血洒天牢　羅烈　施思　主演　今早十一點　書劍幽魂　今五點半　七海雄師

今天五場　二十點半正場　邵氏武俠巨片　春遲　柯俊雄　王金鳳　戚歐　今早11點西片　足球小將迷　今午夜場　拳英會

最後五場　二十點半正場　七彩現實喜劇　今天不上課　謝榮　上官燕兒　張斌　今早十點半　我的情人　明映　黑白道

今天放映五場　哥倫比亞公司出品最新愛情巨片　伊莉莎白泰萊　米高堅　蘇珊娜約克　合演　華盛頓午夜場　慾海殺人王

昨滿今天五場獻映　美高梅公司再發製巨片　有香艷浪漫愛情故事！有驚險緊張探險情節！　東城今早十一點正七彩卡通

第二十天　請早！　本屆金像影后　珍芳達　得獎傑作　新華　五虎擂花

週末假期·勢必空動　空前盛況！切勿走寶！　泰莉桃黛　今天五場　請早　故事第一大膽　鏡頭無比艷　七彩　成人電影　兒童不宜　早場十點半百樂門：鐵膽雄心·百樂：一夜狂歡

港九影院　聯合廣告

明珠戲院　金漢·倫敦·荷李活　新藝拉瑪　立體電影　今天禮拜四場　愛看戰爭片者不容錯過　票價　二元四角　三元五角　四元七角　最刺激！最緊張！

國華聯映　今天禮拜五場　天下第一拳　中國武術　王羽　汪萍　羅烈　打法慘烈·兒童不宜

今天四場　占士邦　海陸空三路大逃亡

今天五場　旭華出品　鐵拳　焦姣　田鵬　易原　主演　魂斷藍橋　今晚午夜場　唐山大兄

都今天三場　小天使　兒童舞蹈團　今晚文華再度午夜場　唐山大兄

今天三場　亞洲最強歌舞團　寶珠歌舞團　林香芸

利舞台·海運

今天五場獻映　榮獲法國最佳影片獎　偷功　杜魯福　京華·新聲

今天四場請早　五項金像獎　本屆奧斯卡

絕早滿　嘉貝莉　寶殊　紅綠黑

今天四場　鐵拳　唐山大兄

今天五場　情變

今天五場請早

今五天七彩

療養安老院辦理腐敗

四分三經費由聯邦供給

由於沒有訓練的人給予老人以適當的照顧，致有些人的死亡有若被害。

一個記者扮作探病的到美國中西部的一間安老院去，顫慄的站在一個膚色蠟黃的，似乎快要死的老婦人的床邊。那主任護士俯身用聽筒按着她的低陷的胸，聽了一會，然後挺身站立，說：「輕微的心臟病。阿波特夫人有輕微心臟病的病歷。我給她注射強心吧。」這記者問：「你不去找醫生來？」她微笑的說：「現在是星期日晚上。我們不想於週末麻煩醫生。那太貴了。我們負擔不起。阿波特夫人可以支持到明天早上的。那時候我們才找醫生。」這黎晨，阿波特夫人死了。她的心臟掙扎了幾小時，結果放棄了掙扎。這記者寫道：「這是近乎謀殺。」

他的話是對的。阿波特夫人的死是謀殺。那種謀殺時常出現於美國的二萬四千間療養院和安老院，而在這些機構裡，苦度餘生的有逾百萬的老人。這一百萬的美國人被看作牲畜似的。他們住在狹小的房間，被迫用公共浴室，赤條條的相對着。他們的膳食很劣。他們居住的地方時常臭氣薰天，因為沒有人替那些自己不能做的老人淋浴。在許多療養院中，許多病人整天吃藥後昏迷，職員們不須照顧他們。有些安老院的老人會被燒死，因為經營者不作防火措施。而聯邦政府也似乎不管他們有些會死於食物中毒，因為管理人員剋扣膳食，而祇供給劣質食物所致。許多安老院的醫事和服務人員都是不夠的，而那些服務人員也懶得理會那些老人，除非他們獲得很多的賞錢。情形雖然如此惡劣，但每一老人每月要繳費六百美元至一千五百美元，另加醫生費、特別膳食、藥物、饍食以及其他的費用。

一九七零年，參加納德爾的六名女大學生組成的療養院調查團的葛麗雅，後來在一個參院委員會供說：「我們在調查中所發現的是可怖的、傷心的和不可恕宥的。療養院的情況已是惡劣，加上聯邦政府沒有制定和執行高度的標準，整個情況是不可容忍的，非人道的，而且是我們社會的恥辱。」

另一個調查員嘉芙蓮供說，她發現一個老人雙腳的腳踭因久壓床上而生「褥瘡」，「而且潰爛，發出臭氣。我問一個護士，為甚麼不給這個老人搽些藥，她祇微笑，並聳聳肩膊。」

療養院的經費有四分三是聯邦政府供給的，而聯邦政府卻不監督這些療養院要維持政府所訂的水準。一九七零年，美國人用於療養院的錢約共二十五億美元，逾百分之七十四是納稅人的錢，多數通過「醫藥照顧」及「醫藥援助」撥付的。

眾議員布利奧曾經花了幾個月的時間去調查幾間療養院。他指摘每十間獲得聯邦政府津貼的療養院中，有八間是不符合州的標準的。因為床位非常缺乏，多數的州不封閉療養院。州中有些督察檢舉一間療養院不合標準，卻沒有採取行動，而不符合標準的情況繼續存在。

事實上，有九個州制定了療養院的規例，療養院的經營者必須有中學畢業文憑，他們處理人的生命，牽涉於配藥、護理、膳食、特別膳食、要決定甚麼時候召喚醫生或救傷車，並須是行政人員——這一切祇須中學文憑！在這些州以及許多其他沒有規例的州，療養院的經營者是車房機械員、推銷員、農人、銀行家等人，他們的職業沒有資格經營療養院的，他們祇是志在牟利而已。眾議員布利奧評說：「我們已把病勢最重的人交託於管理最散漫和最不負責的人。在『醫藥援助』計劃下的療養院那樣普遍的違反聯邦的規例，以至官員們估計，或許沒有一間療養院沒有嚴重的缺陷。」

紐約儼若世界最色情城市

三藩市警察掃蕩色情機關

紐約或許是世界上最色情的城市。一個在第五街對面的東區的一間酒吧接客的廿五歲黑髮女郎說：「在紐約，我一晚的生意等於在巴黎的一個星期。」這個在馬賽出生的女孩子到美國來，因為她的一個姊妹寫信給她：「在這個城市，你做一兩年，你賺夠錢，可以在法國享福一個長時期。」她說：「她的話果然是真的。」

筆者問她，巴黎既然是世界上最色情的城市之一，怎會有這樣的差別。她說：「第一、這裏更多的男人有更多的錢。一個城市有更多的錢，當然有更多男人尋花問柳。第二、這裏有更多的男人，特別是已婚的，白天有時間去找應召女郎。我最忙的時間是從正午至二時半或三時，或許我有很好的運氣。我的朋友介紹我做午間生意，而生意很好。在晚上，一個男人有更多的時間，在午膳時間，他要草草了事。我的生意很好。我估因為我是法國人……。」

這個女孩子講述，有些應召女郎為方便顧客而到高級職員們的辦公室去為他們服務。「如果一個女孩子想於幾小時內賺許多錢，她可向許多到紐約來開會的代表們接生意。她先要與一個或兩個其他的女孩子表演。那些男人喜歡看兩三個女孩子做愛。這些女孩子跟着可於幾小時內做二十或三十個男人的生意。我曾經一晚賺五百元。」

在紐約的賣淫業的另一端，有較廉價的女孩子們在第三街，列成頓路及第八街一帶兜接生意。在這些女孩子中，一個來自俄亥俄州身材頗高的大胸脯金髮女郎說：「當然我想在那些豪華酒店做生意，在中央公園南面的那些酒店。那些女孩子所賺的錢比我們在這裏的多十倍。他們不怕事後給嫖客毆打。但我還未達到那級。我沒有美麗的容貌和大腿。我的容貌也不算太壞，但為了麵包，我有時要讓嫖客……這樣做，祇為了賺多些錢。」

在格林威治村，街上流鶯人數不多，在波希米亞中心，免費的性愛太多呢。在第四街與布利加街間的麥克杜加爾街，有足夠的夜總會以供遊客們尋幽探勝。在第三街，有無上裝阿哥哥舞蹈女郎。這裏的女孩子年齡在十多歲至二十多歲之間。

一個來自費城的二十歲的女孩子，她不飲酒。她微笑的說：「為甚麼要弄壞你的身體。」她給筆者一枝含大麻的香煙。她說我們可以到她與另兩個女孩子同住的寓所去。我們到那裏時，三個其他的女孩子與四、五個男人在地板上打滾，或在沙發或睡房裡，這是一幕集體性戲，他們時常交換對手。

除了上述之外，紐約最低限度有三十餘間按摩院、人體寫生館及色情攝影院。筆者曾光顧一間在一份著名的地下性報紙刊登廣告的按摩院，裸體攝影、人體寫生、還有！另加，由任何種族的按摩女郎按摩……更有生物表演……那廣告並未說謊。花費美元六元代價，可以看到真人表演。第一幕是兩個女人；第二幕一個女人擔任男角，與另一個女人合拍。跟着一個男人與那兩個女孩子。

筆者被帶到一個小畫室，有一個男人為一個赤裸的模特兒用漆油塗身。她站在那裏，他用漆油塗她的胸部和腹部。她告訴他可以塗高些，如果他想的話。

一個作經紀加表演的女孩子，穿着一條很短的迷你裙，問我想不想拍攝她的裸照。攝影機租金祇是一元，她的收費是每十五分鐘十元。我被邀交一個攝影廠，並被帶到另一個小房間。她脫光衣服，躺在一張長沙發上。「你告訴我應該怎樣做吧。」我拍了四張照片。她竟敢的轉換了位置，她問我想不想試試法國式按摩，祇另加十五元。筆者問她甚麼是法國式按摩，她微笑的說：「不用手的。」

紐約並有四十五間放映淫褻電影的戲院，以及同等數目的售賣男女的各種淫褻東西的商店。（完）

利用種種律例上漏洞 搶劫房屋事件常出現

這種可怕的事竟是在美國發生，法庭的紀錄每年有好幾百宗。

當他們來接收莊斯的房屋，莊斯不明白他們說甚麼。他們把法庭命令給他看，說他的房屋已被賣掉，而他仍不明白。那物業經紀行的人員說：「這不再是你的房屋。兩個月前已不屬於你的，去週再轉賣了。」莊斯說：「但我繼續繳付按揭款項。」沒有人把他趕出去。

他有一個生病的妻子和三個小孩子。他依期繳付按揭款項，雖然他在那裏工作的工廠已經於幾個月前倒閉，而他快要用罄他的儲蓄。但莊斯很快的發現他無法拯救他的房屋。

這事似乎不會在美國發生嗎？它就是發生於美國，而且每天都有發生。法庭的紀錄揭示這種事情每年發生好幾百宗。紐約的長島的一個地區檢察官說：「祇在我管轄區內，一九七一年發生的搶劫房屋案件數以十餘計。如果有清楚的欺騙證據，我有時可以對付它。州已進行調查，我們吊銷了一個從事這種欺騙的經紀的執照，他現在已無業可營了。但時常我們告無辦法。法律有漏洞。」使像莊斯那樣的一個人無法還擊。」

搶劫房屋的方法很多。莊斯所遇到的是一個律師所採取的「收帳公司」方法。這律師看中了莊斯那幢房屋，查得他欠一間商店的債，於是向該商店承受那筆債，然後向法庭申請收回該屋的命令。一個自稱是該屋的買主，於收回該屋後，把屋交給那律師。律師收取一筆酬勞。那律師祇花了幾百美元，便獲得現值一萬七千美元的那幢房屋。

第二個方法是，強買房屋的其餘部份業權，以取得整幢房屋。例如兩夫婦合資購買一幢房屋，丈夫因病或意外事件喪生，但仍欠債。那搶劫房屋者承購了那筆債的債權，依法取得他在那幢房屋的業權，並向他的妻子強買她的業權。如果她不肯的話，則向她恐嚇，說要給她許多麻煩。在威迫利誘之下，那個妻子祇得出賣她的一部份業權。

第三個方法是「賣後租回居住」。那搶劫房屋者向負債累累的業主提出這條件，說他買了該屋後，可把它租給原業主居住，可以簽訂合約，保證不加租，並且原業主可以贖回該屋，祇要他仍然住在那裏。當然，那搶劫房屋者祇給很低的價錢，但想到長時間的儲蓄可以買回該屋，原業主多數有交易。但是，原業主雖然收到一筆錢，那合約變成無用的，因為買主立即把地契轉售給一家財務公司，另一個經紀或一個想得到該屋的人。根據法律，那新買主不須遵守那不加租和不逼遷的合約。

第四個方法是「按揭欺騙」。一個物業經紀找到一個沒有能力買屋的人，說他有辦法可以使他有一幢房屋。該屋實際是一幢破爛的屋，那經紀於幾個月前以二千五百美元買入的，但估價是一萬七千五百美元；不過，那個想有一幢房屋的人，很樂意的簽署一份廿五年分期付款的按揭合約。這計劃保障按揭，以及有時可以津貼買屋的聯邦房屋總署。為了取得政府的支持，那物業經紀要做兩件事：賄賂政府的評價員，或作表面的修葺粉飾以瞞過匆匆檢查的估價員。那個買屋者的按揭申請必須虛報入息。結果，瞞天過海的手法成功了，買屋者得到該屋了，但十八個月後，那幢房屋破爛至不能居住了。

用大氣球輸運木材

這方法不需造運木道路，不阻礙交通，減少了成本費用。

用大氣球採伐杉樹的方法，在美國西部已漸普及。在俄勒岡州和華盛頓州，這方法試用了已近八年。這一體系的若干缺點經糾正之後，開始推廣，在愛達荷州波以賽國家林場中採用。

在較高的陡坡上採伐木材，要使土壤不加速侵蝕損失，成熟的樹不受損害，該採用甚麼實用辦法，是伐木者們長期以來一直在尋求的。用大氣球吊運，把伐下的木材用氣球吊離林地，空運到山谷的停置場，是理想的辦法。

在任何地形上，山谷、沼澤、山坡、江河及其他阻礙之處，都可以利用氣球。這方法不必造運木道路，減少這種成本費用，不致阻礙交通，保護土壤，伐木者用此法可以選伐成熟的老樹，由氣球吊運，讓那些幼樹不受阻撓繼續成長。

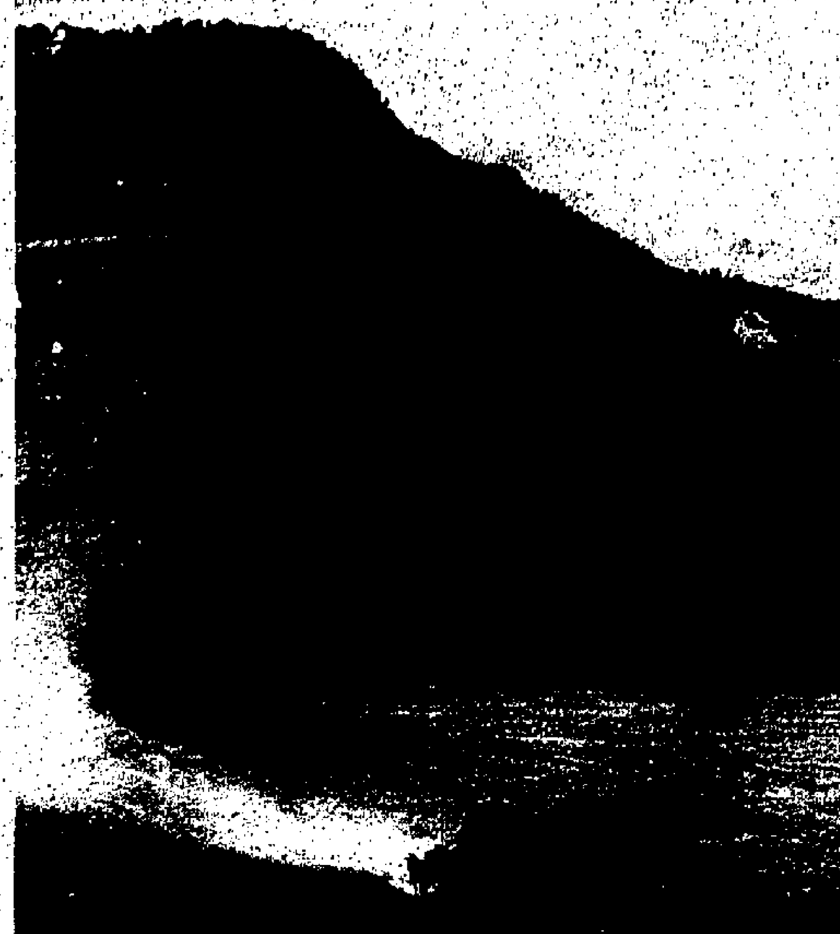
初期試驗中，發現此法並非完全成功的，有些氣球體積或者形狀不妥，或者不易控制。但是經過改良後，現在在瀑布山區以西的濱海密林區中採用，非常順利。在波以賽國家林場中的新操作，可以在深山密林中改良木材伐運工作。

美國森林局和波以賽瀑布公司共同進行這一工作，採用的是一百一十呎乘一百零四呎的達克倫料大氣球。它附有一條主纜，控制它上下移動和降落山腳下的動作。

山腳和山頂上各有滑車架，氣球的拖纜通過滑車，控制調整氣球在伐木處上空的高度，在較低處氣球降落地點，有搖動機搖動控制纜。

波以賽國家森林這次試驗將進行三年，詳細估定氣球採運木材的利弊，以決定是否可在其他地區採用。

氣球採運木材方法同時在阿拉斯加試用。據說：它可以減低成本。但是沒有用直升機那樣方便，直升機的採運方法是否經濟，目前尚是問題。



黃石公園的壯麗景色，在電影中常常看見。

有過不少荒誕傳聞的 黃石公園成立百年

單從面積達三千四百七十二方里言，已堪稱為美國第一了

美國的黃石山風景幽美，多溫泉，據說噴起的泉水高達數百呎。在一八七二年時，國會備悉雜照片與傳說，就決定劃出該區為「美國第一公園」，專供人民遊覽的用。其實，那時那地方還是盜賊出沒所在，遊客乘驛車到那兒去玩，財物時常被搶掠，有時弄得不巧，連人也被紅蕃擄去。十多年之後，治安才漸漸改善，遊客也多了起來。到了一九七一年，每年的遊客增加到了兩百萬以上。

成羣的人，到那兒去玩，不斷加以踐踏，致小的泉水口都被用紙屑來塞住，搭篷帳露宿的地方草地都被踐踏得不會再長出草來。在春季遊客多的時候，交通往往被汽車與其他車輛阻塞。公園裡的黑熊時常會走出來攻擊在那兒行乞的乞丐，結果一季內常有近百人受傷。

但創造這個公園的人很有腦筋。公園的全部面積有三千四百七十二方英里之巨，經過人工開鑿的祇佔其中百分之五。因此，它的「後園」，大部份還是與發現時那樣，未經遊客的踐踏。公園裡的嚮導，把客人帶到真正風景幽美的地方，往往會指着說：「那地方從來沒有人到過。」但在道路附近的數英里之內，很少見到水潭、溫泉，或原始叢林。

本年為該公園成立百周年紀念，從三月一日起一直到八月底，美國的國家公園管理所舉行全國性的慶祝大會。三十八個國立公園，八十四個紀念公園，以及其他一百五十個公園都有節目，自腳踏車表演到印第安人的表演。這個黃石山公園并不是世界第一個公園，但本身是美國第一個公園，同時在精神上也標誌着美國政府為人民設想，建立公園作為他們遊樂場的開端。

第一個發現黃石山的白人名叫哥爾德。他在一八零七年與路意斯與克拉克一同去探險，中途分道揚鑣，自己一個人去探險，結果找到了這個地方。當他探險完畢，從那硫磺與火山的深山裡出來後，說了許多神話故事。說那兒有長毛巨象呀，有來自威爾斯的印第安人等等。在十九世紀初期的美國人，對於人們所說的西部一切東西，樣樣都相信。但對哥爾德所說的那些見所未見，聞所未聞的東西，卻一時還聽不進去。懷疑他的人，稱那地方是「哥爾德的地獄」，認為他因為一個人在森林過久，發生了神經症。

在哥爾德的事情發生後數十年，有很多打獵為業的人，為了要找尋毛皮，不斷深入探險。當他們知道了那兒的實際情況後，時常會向那些可欺的人惡作劇，把黃石山裡的奇景，加油加醬地說得天花亂墜。一個偉大的山民兼惡作劇家布列吉竟說：有一條黃石河的水流得太急，因而它的河底竟被磨擦得發熱。並說：有一條明礬溪竟因水的收斂性太大，附近任何東西都會縮短，包括時間與距離。另外還有一個峽谷，能把人們所作出的聲響，數小時之後反射回來。譬如說：今天晚上你向它高叫：「布列吉，起身。」到了第二天早晨，那句話就會回來。他說他喜歡在一個溫泉附近的黃石河內釣鱒魚，因為那河底下的水是冷的，面上的水是沸的，因此那條釣起來的魚在離開水面時已經煮熟。因此，不必煮就好吃。他說他有一次在黃石山的奧皮西第安山峯開槍打鹿，地位很好，應該是百發百中的。豈知一槍打去，那鹿竟沒有倒下，行近去一看，原來那山竟是透明的，子彈碰到了透明山石，竟轉了方向。

另一捕獸的哈利斯在黃石山去過一次化石森林後，回來對一個人的太太說：「我看見了一個化石森林，裡面的鳥都是化石的，鳥唱的歌也是化石的，草也是化石的。」並說他的同行的人設法用斧頭去斬一顆化石樹，結果樹沒有斬下，那把斧頭的口卻彎了下去。他對那位太太說：「如果你不相信的話，可以斬我的頭。」

那位太太聽了他的故事，有若墜入五里霧中，問他道：「都變成了化石？怎會呢？那些樹木和葉子是否有臭味呢？」他回答道：「臭味嗎？一些臭味都化成了石頭還會臭嗎？」

但是，即使是去過的人所說的那些未加渲染的事實，當時那些在於美國東部的文化程度比較高與閱歷比較多的美國人，聽了也不會相信。在一八六九年，曾有去過的人回來說，那有一個怪異的溫泉地區，完全看不見有甚麼活動，「除了一頭牛的遺骸，可能是因為生時不慎，溜到那沉掉在溫泉裡被燒成了炭的牛所遺下的」。但在他們把這個故事所供給當時的「李賓各雜誌」時，那雜誌竟拒絕登載，並在回信中說：「謝謝你，抱歉的是，我們不登載虛構的故事。」（上）

（長篇）

佛朗哥身體刀槍不入

唐娜比拉爾一再强調

西班牙元首佛朗哥的姊姊認為，佛朗哥的健康是「刀槍不入」的，意思是說他的健康極好。

佛朗哥的姊姊唐娜比拉爾日前接受西班牙一家週刊的訪問，極力否認外間流言，說現年七十九歲的元首佛朗哥，健康惡劣。她還着重否認她的弟弟患了柏金遜病。

「這全是謠言，」她說：她指出，她每星期四均在馬德里的郊區佛朗哥官邸裡，同他一起進晚餐。

「他拿起酒杯時，手部絕對不會震顫，」唐娜比拉爾說：「這是證明他沒有患柏金遜病。」

她說，佛朗哥的健康極端良好，記憶力亦佳。為了證明她沒有說謊，她舉出一個最新的證據：佛朗哥在他孫女嫁給阿爾方索王子的婚禮上，曾與數以百計的賓客握手，一點疲態也沒有。

據她說：佛朗哥是一個飲食有度的人。但甚麼都吃，惟糖果例外。「我的兄弟從小時起即培養起飲食有度的習慣，但絕不揀飲擇食。可以說，他是我們家庭裡，對飲食最不講究的一個，」她說。

唐娜比拉爾透露：她享有一種在西班牙罕見的「特權」。「我們經常爭辯，往大爭論的最後勝利總屬於我。但在現實的生活中，他可能是勝利者，」她說。

她說，佛朗哥在家裡十分和藹，雖然他以鐵腕統治西班牙已有卅多年。她說，她喜歡把外間不時傳出的有關她弟弟的笑話告訴他，但佛朗哥總是這樣說：「你是不瞭解這種事情的。」唐娜比拉爾當然不服氣，一場爭論立即開始。

這是佛朗哥的姊姊兩週內第二次接受訪問。訪問的目的，均是藉以强調佛朗哥將軍的健康良好。

她補充說：「他的臉上一點皺痕也沒有。」她說她兄弟每天工作繁忙，而且每天均玩一場高爾夫球。這顯示他的精力仍然充沛。

唐娜比拉爾的兩篇訪問記發表時，越來越多的跡象顯示，政府各部門之間越來越不協調，互相傾軋。這種現象不啻替傳說大力打氣，使人更加懷疑佛朗哥可能正在逐漸失去對全國的控制力。

佛朗哥以往每逢復活節前一週，一定會藉假期到郊區垂釣，但今年卻取消了這個傳統節目。這事令許多西班牙人大感詫異，懷疑他可能病倒了，或者健康不大好。

初時，另一些觀察家則推測他不去垂釣是因忙得分身不暇，必須留在官邸裡策劃內閣改組。

但稍後透露，佛朗哥所以取消垂釣，是因他的妻子卡曼病倒了。

據最近曾見過佛朗哥的人士說，佛朗哥的健康確實不錯，但美中不足的是很疲倦。佛朗哥對自己的健康及精力，具有無比信心。他去年十二月卅日對全國人民廣播說：「上帝一天繼續讓我活下去，讓我繼續掌握國家的命運，我的靈魂的力量及不屈不撓的精神，一天不會消失。」（雄）

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	洛杉磯東京	下午一時十五分
泛美	曼谷	下午四時
泛美	耶加達	下午九時廿分
泛美	紐約東京	下午九時五十五分
西北	華盛頓冲繩島	上午十一時卅分
西北	紐約東京	下午十時廿分
環球	三藩市台北	正午十二時五十五分
環球	曼谷	正午十二時卅分
環球	三藩市關島	下午十時零五分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
英航	東京	下午六時卅五分
英航	倫敦加爾各答	下午九時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十一時卅分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午二時廿分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	星加坡曼谷	下午二時廿分
國泰	星加坡	下午四時卅分
國泰	西貢	下午四時十分
國泰	漢城台北	下午九時廿五分
國泰	東京台北	下午九時卅五分
國泰	大阪台北	下午七時十分
國泰	東京台北	下午七時五分
國泰	耶加達馬尼剌	下午十一時四十分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡	下午三時四十五分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	漢城台北	下午十時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時四十五分
法航	東京大阪	下午二時卅分
日航	東京台北	下午一時廿五分
日航	東京	中午十二時三十分
日航	東京	下午一時五十五分
日航	東京	下午三時卅分
日航	曼谷	下午二時卅分
日航	東京台北	下午十時零五分
瑞航	東京	下午二時卅分
菲航	馬尼剌	上午十一時四十分
菲航	馬尼剌	下午六時五十五分
義航	羅馬東京	下午四時零五分
泰航	東京台北	下午三時
泰航	耶加達曼谷	下午三時
泰航	台北	下午七時十分
泰航	星加坡曼谷	下午九時四十五分
印航	東京	下午四時
馬航	星加坡	下午一時廿分
馬航	東京台北	下午二時廿分
馬航	星加坡	下午一時五十分
馬航	星加坡曼谷	下午二時廿分
馬航	星加坡曼谷	下午七時四十分
越航	東京台北	下午三時五十五分
印航	東京	下午四時四十五分
泰航	漢城大阪	下午一時五十分
韓航	曼谷	下午十二時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷加爾各答	下午十一時
西北	東京紐約	上午十一時五十分
西北	漢城華盛頓	中午十二時四十五分
環球	曼谷	下午十一時
環球	曼谷波士頓	下午九時四十五分
環球	關島三藩市	下午一時十五分
環球	台三北藩市	下午三時卅分
華航	達爾文墨爾缽	下午七時四十五分
華航	加爾各答倫敦	下午八時廿分
華航	達爾文雪梨	下午十時卅五分
國泰	馬尼剌	上午八時
國泰	台北東京	上午八時四十五分
國泰	星加坡	上午十一時
國泰	台北漢城	上午十一時十五分
國泰	曼谷耶加達	下午二時十五分
國泰	西貢	上午十一時
國泰	台北大阪	下午三時十分
國泰	東京	下午三時十五分
國泰	馬尼剌	下午八時
加航	東京溫哥華	下午二時
華航	高雄	上午八時
華航	台北舊金山	上午十一時廿五分
華航	台北東京	下午四時十五分
華航	星加坡耶加達	下午三時卅分
德航	曼谷佛蘭克福	上午八時零五分
德航	東京	下午三時十五分
法航	曼谷巴黎	下午三時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
日航	台北東京	上午八時
日航	東京	上午九時
日航	曼谷耶加達	下午一時廿分
日航	台北東京	下午二時廿五分
日航	東京洛杉磯	下午三時廿五分
日航	曼谷倫敦	下午四時廿分
菲航	馬尼剌	下午三時
菲航	馬尼剌	下午七時四十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時廿分
泰航	曼谷星加坡	下午二時卅五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時四十分
泰航	馬尼剌	下午三時四十五分
越航	西貢	下午四時四十分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時五分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	星加坡	下午二時四十五分
馬航	曼谷星加坡	下午三時十五分
印航	曼谷孟買	下午五時三十分
韓航	台北漢城	下午一時四十五分
韓航	漢城	上午九時

今明兩日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局的最後截信時間提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該郵局的截郵時間早一小時。

今日（七日）（星期日）空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、公遜拉斯、巴哈馬 包裹下午五時
菲律賓 包裹下午五時
紐西蘭 包裹下午五時
泰國 包裹下午五時
非洲、亞丁 包裹下午五時
黎巴嫩、塞浦路斯 包裹下午五時
沙巴、納閩 包裹下午五時
南韓 信件下午五時 包裹下午四時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
日本 信件下午六時 包裹正午
泰國、寮國 信件下午六時 包裹正午
台灣 信件下午六時 包裹正午
中華民國、日本 信件正午
沙巴、納閩 信件正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件正午
泰國 信件正午
美國、中南北美洲 信件正午
夏威夷、墨西哥 信件正午
以色列、黎巴嫩、叙利亞、塞浦路斯、約但、蘇丹共和國 信件下午六時
菲律賓 信件下午四時
澳洲、菲濟島、新畿內亞 信件下午六時
紐西蘭 信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁 信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、英國、瑞士、法國 信件下午六時
南韓 信件下午六時
越南 信件下午六時
高棉 信件下午六時

平郵（各地休息）

澳門 信件下午一時 包裹下午六時

明日（八日）（星期一）空郵

關島 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞 信件上午十時
印尼 信件上午九時 包裹上午十時
冲繩島 包裹正午
星加坡、沙巴、納閩 信件上午十一時
沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十一時
巴基斯坦（東） 包裹上午十一時
日本 信件正午 包裹上午十一時
毛里求斯、科威特 信件上午十一時
夏威夷 信件下午二時 包裹正午

平郵

錫蘭 包裹下午一時
菲律賓 信件下午三時 包裹下午二時
尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲 信件下午五時 包裹下午四時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度 信件下午五時 包裹下午四時
奧地利、羅德西亞 信件下午五時 包裹下午四時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
斐濟島 信件下午六時 包裹下午五時
緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
杜比亞 信件下午六時 包裹正午
加拿大、美國、中南北美洲 信件下午五時
德國、荷蘭、比利時、瑞典、丹麥、挪威、印尼、肯雅、坦桑尼亞、尼日里亞、迦納 信件正午
喀麥隆、象牙海岸 包裹上午十一時 信件正午
南非、科威特、伊朗、也門、蘇丹 信件下午五時
羅德西亞、拉威、約旦、利比亞、桑比亞、馬拉威 信件下午四時 包裹下午五時
沙地亞剌伯、塞拉勒窩 信件下午五時 包裹下午四時

刊登本報廣告：請撥電話七三○七○八洽

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

航空公司電話一覽

日本航空公司
定位處：H230081
機場詢問處：K829524

國泰航空公司
定位部：H252111
機場詢問處：K829265

馬、星航空公司
詢問處：H244044
機場詢問處：K829387

菲律賓航空公司
詢問處：K662371
機場辦事處：K829263

中華航空公司
詢問處：H249321
機場辦事處：K829731—3

加拿大太平洋航空公司
詢問處：H227001

西北航空公司
詢問及訂位處：H243061
機場辦事處：K8297345

印度航空公司
詢問處：H222131

汎美世界航空公司
客位部及詢問處：H331111

法國航空公司
辦事處：H248145
機場詢問處：K829662

英國海外航空公司
詢問處：H229101
機場辦事處：K829522

泰國國際航空公司
訂位部：H243143
機場電話：K829445

德國航空公司
港島辦事處：H242181

意大利航空公司
訂位及詢問處：H237041

瑞士航空公司
定座部：H244161

澳洲航空公司
辦事處：H229101
機場電話：K8297163

美國環球航空公司
辦事處：H245051

比利時航空公司
訂位及詢問處：H321096

紐西蘭航空公司
辦事處：H249041

加路達印尼航空公司
定位部：H235181
機場辦事處：K829689

越南航空公司
辦事處：H242151

大韓航空公司
辦事處：K679126

荷蘭航空公司
辦事處：H220081

甄珍、鄧光榮拍自屋之戀外景時，玩得很開心。

鈊色雜錦　加加

狄娜喜歡四姨太

一度，狄娜曾離開已走紅的兩個圈子，一是電影，一是電視。

那個時候，狄娜說：「心情不佳，要到外地去走動走動，如有興趣再回到電影圈及電視圈，再考慮在香港留下來。」的確，那一段時間，狄娜的新聞不見報，狄娜的行踪無人知，狄娜的踪影也無人見。

今年，在電影圈人士出沒的地方，再見到狄娜，這位性感女星風采依然，她曾拉住筆者，告訴一個消息：「我將再拍片了，因爲，有一位小生硬拉我復出，想想，閒着也着實無聊，拍就拍吧。」

終於，狄娜已參加演出「帘梯」。而在「無綫」電視，她也參加「七十二行」作嘉賓，自此，狄娜再出來活動的消息，報上有刊載，或許拍片之後，她會再入「無綫」電視主持節目呢。

兩天前的消息，狄娜再入影城，爲李翰祥的「大軍閥」助陣，演出戲最重的「四姨太」。

在李翰祥的心目中，四姨太一角最理想演員是何莉莉，莉莉對演這個角色毫無意見，可是，何媽媽却不同意，她說：「莉莉已有未婚夫，如果扮演姨太太，那是不好聽的，人家男家不說話，我們也得爲人家想想呀。」

其實，誰也知演員不應迷信演戲的角色，演戲嘛，這般認眞幹嗎！但何媽媽既是不喜歡莉莉演四姨太，李翰祥當然不便勉强，立即考慮換人。很快，李翰祥便在芸芸女星中選中狄娜，狄娜復出即如此受重視，說明她是可以演戲的，一向對選角認眞的李翰祥竟找她演如此重戲的角色，可見狄娜雖久已乎不演戲，但其份量仍在。

狄娜爲「邵氏」拍片已早開始，那部金漢任男主角的「獵人」，狄娜就曾被稱爲性感尤物。到邵氏片場拍片，狄娜如返娘家，她對人說：「能拍李導演的戲，是一件很値得高興的事。」

與狄娜談及愛情與婚姻，這位性感女星不肯多說，她祇道：「既已再出來拍片，我先把精神投在工作上，愛情與婚姻暫時不說了，婚姻的打擊記憶尤新，不談也吧。」

狄娜是一個很開朗的女人，她談及不如意的事，也不現半點頹喪，對人生、對生活、對事業她均充滿信心，單從復出而受歡迎看，可說明狄娜在電影仍有發展的機會。

樂苑隨想錄　程瑞流

誰也不能否認，黃友棣先生是當今海外歌樂作品最多的一位作曲家之一；黃先生近年的歌樂作品，不但最多，而且多是一經歌唱家正式介紹之後，就立即爲人喜愛的歌曲。黃友棣先生是一位非常辛勤的藝術家，他近年來幾乎是一直過着「清教徒」式，不斷鞭策自己的「創作生活」，埋頭地創作。這種埋頭苦幹的創作生活，使他的歌樂作品，一首又一首的面世。

在黃友棣先生創作生涯的某一個時期，大約在一九六〇年左右，黃友棣先生非常喜歡以唐詩和宋詞入樂。在他留在義大利後期，曾經把白居易的「燕詩」與「秋花秋蝶」，杜甫的「孤雁」、「詠明妃」、「聞捷」，以及李煜的「離[illegible]似」，蘇軾的「陌上花」，歐陽修的「江南蝶」，盧綸的「塞下曲」以及蔣捷的「舟中」譜成樂曲。

女高音費明儀女士在五月七日獨唱會，選唱黃先生這個時期的作品「舟中」。就筆者記憶所及，黃先生的「舟中」，還是第一次由歌唱家公開演唱，這首由兩首詞寫成的「舟中」，是値得特別介紹的。

「舟中」的歌詞是由宋代詞人蔣捷的兩首詞，「舟過吳江」（一剪梅）及「舟宿蘭灣」（行香子）合成的。兩首詞寫的是詞人在舟中沿途所見景色及思鄉之情。

「舟中」一曲，歌詞如下：「一片春愁待酒澆，江上舟搖，樓上帘招，秋娘渡與泰娘橋；風又飄飄，雨又蕭蕭。何日歸家洗客袍？銀字笙調，心字香燒。流光容易把人拋；紅了櫻桃，綠了芭蕉。紅了櫻桃，綠了芭蕉；送春歸客尚蓬飄。昨宵穀水今闌皋，奈雲溶溶，風淡淡，雨瀟瀟。銀字笙調，心字香燒；料芳踪乍整還凋。待將春恨，都付春潮，過窈娘堤，秋娘渡，泰娘橋。何日歸家洗客袍？銀字笙調，心字香燒。流光容易把人拋；紅了櫻桃，綠了芭蕉。」

黃友棣先生在留學義大利後期所寫的歌樂，無論是「唐詩」、「離恨」、「陌上花」、「舟中」，與他早期的藝術歌曲，有極大不同；黃先生這個時期寫的藝術曲，有人稱譽爲「對位曲調」。這些歌曲，風格清新，和聲效果豐富，色彩鮮明，在創作的主要素材上，黃友棣先生巧妙的運用各種調式和五聲音階，在鋼琴伴奏方面，是對位式的發展，所稱之爲「對位曲調」。

「舟中」就是運用「對位曲調」的技法寫成的。「舟中」一曲的節奏變化特多，原來八分之十二拍的曲詞，有許多地方變爲四分之四拍，鋼琴伴奏也有許多樂句變爲四分之四拍，這種節奏的變化，是用以描寫舟在江上悠然搖擺和動盪不定。

「舟中」開始時用F AEOLIAN調式，從第二句「紅了櫻桃，綠了芭蕉」（「舟宿蘭灣」一段）歌聲出現之前，開始的獨唱的一段「舟過吳江」的主題移到C AEOLIAN調式，先由鋼琴獨奏引出，就在這首歌曲的上方，以對位法的技巧，創出對位曲調。亦就以這對位的曲調，唱出「舟宿蘭灣」的詞句；這種技巧的運用，就是使歌詞詮譯獨奏，同時又以聲樂闡釋歌詞，使整首歌曲的歌詞和音樂融成一體。

黃友棣先生對中國文學研究所下功夫，是値得一提的。蔣捷的「舟過吳江」一詞，以往典籍多有錯漏，其中「秋娘渡與泰娘橋」，誤作「秋娘節與泰娘嬌」，黃友棣先生經多方考訂，方考出「秋娘節」與「泰娘嬌」，應是地名「秋娘渡」與「泰娘橋」。

黃友棣先生的「舟中」一曲，寫的是歸客舟中所見景色與思鄉之情，曲中表露的是既傷感，復惆悵的「人生在世不稱意，明朝散髮弄扁舟」的情懷。敘文學家鍾梅音女士對「舟中」有這麼一句評語，她說：「聽『舟中』一曲，假使聽者仍不知世上有『美』，那不是音樂教育的失敗，而是造物的疏忽。」眞是一語中的。

今日電影

戲院	片名		
利舞台	密探霹靂火	（西）	（重映）
豪華	聖女貞德	（西）	（重映）
皇后	鐵傘	（國）	（未評）
樂聲	滾紅滾綠滾到黑	（西）	（未評）
京華	偸吻	（西）	（未評）
東方	龍虎榜	（西）	（重映）
紐約	摧花奪命針	（西）	**
京都	花街殺人王	（西）	**
娛樂	天下第一拳	（國）	**
新都	情變	（國）	**
明珠	坦克大決戰	（西）	（重映）
麗都	今天不上課	（國）	*
百樂	活色生香姊妹花	（西）	**
總統	蠻漢氣刁妻	（西）	（未評）
東城	所羅門王寶藏	（西）	（重映）

幕前閒話

情變無內幕　故事不動人

**以揭露影圈黑幕爲號召的「情變」，故事其實並不怎樣深刻動人。它不過寫一個女人爲了在電影圈中向上爬，不惜犧牲肉體，到被捧爲影后後，却和英俊青年談戀愛，因而要擺脫將她捧紅的銀色大亨。結局是有情人終成眷屬。

那僅是個浮面的故事，相信許多影迷對這情節都可以想像到，不見得是內幕。而片中的劇情也不夠感人，原因主要是唐菁飾的銀色大亨，這角色並未被醜化，反而在若干地方表現出風度，獲得觀衆同情；因而使鄧光榮與虞慧所飾那段「眞愛」的感人力量大打折扣。雖然從虞慧口中說出唐菁有很多女人，但那僅得個講字而已。

故事也有犯駁的地方。例如虞慧失去了唐菁的支持，愛人鄧光榮又遠在異國留學，爲了生活，必須找尋工作，因並無專才，結果到工廠去做女工。但求職時仍用影后本身的名字，以致被工廠裡的員工認出，以爲她來拍實景戲，並爭着請她簽名，這不是搵戲來做嗎？

又如虞慧走投無路，以致再暫時投回唐菁的懷抱，這也說不過去，她一個人的生活費需要多少？爲甚麼不向在異國半工讀的鄧光榮求助？據說是爲了怕影響他的學業，這値得嗎？

鄧光榮和虞慧的演技都嫩稚，導演范丹兼飾一個吃軟飯的角色，也無突出表現。演得入戲而使人叫好的，僅得一個唐菁而已。（風）

幕前閒話：不必看　* 可以看　** 還好看　*** 很好看　**** 極好看

不可不知

快鏡頭　紫葵

南宮勳十月飛美　盼李菁主演兩片

來自韓國的小生南宮勳，是一個多才多能的人物，他非但能演，還能唱及舞，更能寫很出色的劇本，對導演尤爲醉心。

加入「邵氏」已三年，拍過八部影片，並很努力於編劇工作，他經常在電視上演唱。據悉，南宮勳還擅作曲，希望在香港能走導演路子。

多年來，南宮勳希望拍片之外「邵氏」給機會他當導演，目前在埋頭學導演技能，雖然，目前南宮勳尚未有機會執導演筒，閒「邵氏」已同意給他機會，但他的劇本則已接納過好幾部。

南宮勳是韓國大學生，精於音樂和空手道，所以，演起武俠片及動作片，功夫非常了得，「邵氏」對這位外國小生，向很重用。

最近，南宮勳透露，他會向「邵氏」請假，約在十月左右飛美國好萊塢，爲環球公司擔任副導演職，接着即以正導演姿態導第二部片，任正導演的片子譯名爲「天晚得」，劇本是南宮勳自己所寫。

南宮勳飛美的同時，他希望能邀得影后李菁同去任女主角，至於「邵氏」會否放李菁到美國去拍片，目前仍無法預知。

星星小記　瞿

嘉禾殺出四路大軍　苗可秀將赴歐洲

嘉禾五月份開拍的五部大片，人選方面，大致上已經確定下來了。

有嘉禾公主之稱的苗可秀，將赴歐洲，演李小龍自編自導自演的「猛龍過江」，因爲，這部片中的女主角是一個比較時代化的女性，在嘉禾的女星中，最適合的，便是她了，何況，苗可秀與李小龍，由「唐山大兄」開始，以至「精武門」，都是合作的異常愉快的，再說，李小龍在編寫「猛龍過江」劇本時，便已經聲明這部片的女主角是苗可秀了。

衣依則將飛往日本，主演羅維執導，王羽主演的兩部影片：「冷面虎」和「海員七號」，衣依拍了三部片，有兩部是羅維導演的，由她主演羅維的新片，可收駕輕就熟之效，而且，王羽與衣依合作，也是一種綽頭。

至於茅瑛，則演黃楓執導的「合氣道」，這部片的男主角是黃家達，此外，尚有韓國合氣道大師池漢載和七段高手黃仁植加入助陣呢。

許冠傑主演的「鐵傘歌手」，女主角曾經考慮過陶敏明和田蜜，也有意再培養一個新人，到目前尚未作最後決定，不過，鄒文懷表示：最短期內，便可以將「鐵傘歌手」女主角的人選決定下來了。

從這四路大軍看來，最受人矚目的，要數李小龍的歐洲大軍了。

日前遇到李小龍，他告訴我說：日來，已經購買了一些應用的物品，大約在短期內，便赴歐洲看外景，本月中下旬，「猛龍過江」的歐洲外景隊，便可以出發了。

銀海芒

李湘拍黃色殺手　宋存壽老實吃虧

李湘來港之前，接到邵峰的電話，希望我能到機場走走，我跟邵峰是好友，李湘也談得來，接機是應該的，但是，我對於接機、送機，一向視爲無聊的事，除非是「有這個必要」。

所以，向邵峰坦言了，寧可再找一個時間，彼此間再好好地談談。

這次李湘來港，主要是爲邵峰執導的「黃色殺手」一片演出。這是她首次演出的動作片，因而，她極爲重視，盼能使自己多創一條戲路。

在香港她祇會作十天的逗留，這一段時間裡，趕着把此片拍完。

「黃色殺手」祇剩下三分之一的戲碼，約在廿天裡面，便可以把這片子拍完。李湘七次來港拍「幌烟」時，已爲邵峰拍了三分之二的戲了。

「幌烟」是何裕業組文藝影業公司後，繼「紫色風雨夜」後，再拍的一部文藝愛情片，由在導演圈子裡有「好好先生」之稱的宋存壽所導。

宋存壽是一個工作負責，認眞，肯幹，又具有才華的導演。他是一個最不夠運的人。在國聯公司時，拍了一部時至今天，還一直爲人所稱讚的文藝片「破曉時份」。可惜此片的賣座極不理想。

到了爲鳳鳴公司拍「庭院深深」時，他又未能因此片在各地賣座，而大紅大紫起來。

一個老實人，在這個社會上，便是吃虧一點。看宋存壽的形。如果是「庭院深深」換爲別人宣傳的話，那個導演的處境，一定不會如宋存壽的今天這樣情形。

「幌烟」已完成多時，映期初定於六月十五日，從旁聽到的「聲氣」，此片的賣座絕對會在「庭院深深」之上。而何裕業身爲片主，寄望尤殷。

鑼鼓

青山綠水，幾度興亡？

李小龍已飛歐洲，爲他的「猛龍過江」，物色外景。

其實「江山如此多嬌」，何需外求？可惜青山綠水，難禁幾度興亡吧了。

小咪臨別潸然下淚

在港連演五個多月，賣座不衰的藝霞，已拉箱回台。在最後一場演出，當奏出「友誼萬歲」一曲時，小咪潸然下淚，觀衆也在笑聲淚影中，黯然熱烈鼓掌。

如果祇是「視聽之娛」，寶珠歌舞團是可以承之的。

燕猶如此，人亦如是

在聯邦有了六年歷史，不斷獲優厚待遇的上官靈鳳，已秘密與第一公司簽約拍片。聯邦表示今後決不再費心血去培養基本演員。

「一旦羽翼成，飛上庭樹枝，舉翅不回顧，隨風四散飛」，燕猶如此，人亦如是。

「滾紅滾綠滾到黑」是一部描寫男人到處覓風流所惹來的禍事，圖中的黑女正在一絲不掛的彈琴。

藝海紅船

雛鳳重鳴　梁醒波靚次伯加盟

•白濃•

雛鳳鳴劇團定於六月一日起登台公演粵劇，目前正在加緊籌備中。

提起雛鳳鳴劇團，粵劇觀衆就會聯想到仙鳳鳴劇團了，任劍輝、白雪仙所領導的仙鳳鳴劇團，在本港極獲觀衆歡迎，十多年前，仙鳳鳴劇團在本港演出新編粵劇「白蛇新傳」，哄動全港，票房紀錄奇佳，創粵劇演出的輝煌紀錄，當年曾經看過「白蛇新傳」的人，現今仍念念不忘，說來實屬粵劇圈佳話。

任劍輝和白雪仙在仙鳳鳴劇團演畢「白蛇新傳」以後，就集中精神，訓練女徒弟，即是推動雛鳳鳴劇團組成，演出呀！任劍輝和白雪仙，對於雛鳳鳴劇團所付出的精神，毅力，雛鳳鳴劇團中人，難以忘懷。

舉一個例來說：一九六九年十一月，油蔴地街坊福利會在佐敦道戲棚，公演粵劇籌募福利教育經費，歷時廿天，由仙鳳鳴劇團與雛鳳鳴劇團擔任演出，票價雖然昂貴，但是賣座紀錄極好，由此足以證明仙鳳鳴劇團的號召力强，雛鳳鳴劇團也增加許多觀衆。

雛鳳鳴劇團的藝員，計有龍劍笙、江雪鷺、言雪芬、朱劍丹、呂雪茵、蓋劍奎、謝雪心等，她們由參加該劇團迄今，都保持受嚴格的訓練，所以每次公演時，贏得觀衆熱烈好評，咸認爲擁有美麗前途的粵劇新秀。

雛鳳鳴劇團的藝員，雖然全屬女孩子，但是她們在舞台上扮飾文武生，正印花旦角色。一九六九年，雛鳳鳴劇團曾經在北角皇都戲院演出「辭郎洲」，觀衆讚好。

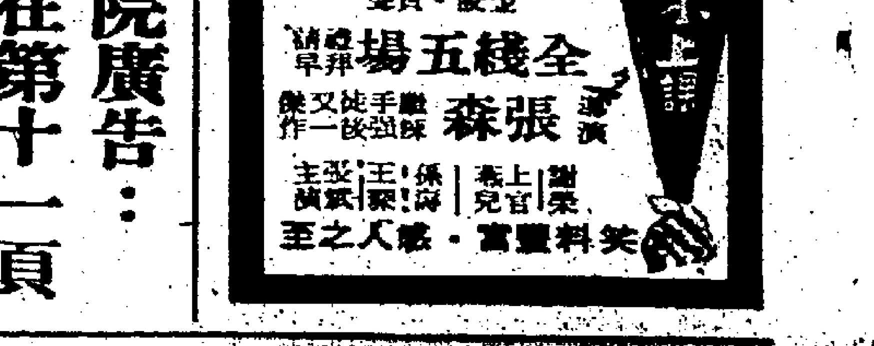
農曆辛亥年正月，雛鳳鳴劇團由港前往南越西貢，在堤岸演出粵劇，歷時卅七天，成爲南越壬子年賀歲的最佳娛樂節目，當時粵劇花旦南紅，也有參加演出，並且易名爲「新鳳鳴」劇團，雛鳳鳴劇團藝員參加者，計有龍劍笙、江雪鷺、言雪芬等。

現今，雛鳳鳴劇團在本港又將重整鑼鼓了，除了該劇團藝員龍劍笙、江雪鷺、言雪芬、朱劍丹、呂雪茵、蓋劍奎、謝雪心等以外，還有全港最著名丑生王梁醒波，最著名武生靚次伯加盟，所以陣容極盛。

雛鳳鳴劇團這次演出，由本港名編劇家李少芸出任班政家，並且親自撰編新劇「英烈劍中劍」，俾供雛鳳鳴劇團在利舞台演出。

由于雛鳳鳴劇團是紅伶任劍輝，白雪仙兩人一手訓練關係，所以對於這次雛鳳鳴劇團演出，也像過去一樣，在籌備，綵排，演出方面，都十分認眞。

左圖是梁醒波（左）與靚次伯（右）劇照，他們兩人將在雛鳳鳴劇團中再度聯袂演出。



尚有戲院廣告：刊登在第十一頁

刊廣告電話七三零七零八

婦女週刊

星期日出版　第六十四期

公共關係的苦與樂

發揮女性天賦的溫柔

徐太說：在日間所遇到的苦與樂，可作與家人閒談的資料。

中國以前的女孩子，有所謂「三步不出閨門」的規限，親友相聚亦祇限內院庭園之間走動，休想在外間露面。

時移勢轉，今日的女孩子不但在社會上可與男孩子競一長短，甚至好些職業，已全成爲女孩子天下。交際應酬，事事不下男性，不信，且看新興的公共關係一行業裡，那有多少公關主任是「男性」的！事實女孩子對此行業亦趨之若鶩。

但究竟這一行工作情況是怎樣的呢？是否如一般所想像的美好呢？記者走訪兩位任職公共關係的女性，就其經驗道出其中樂趣與辛酸之處。

年方廿二的楊潔霞小姐，雖然年紀輕輕，但任職於凱悅酒店爲公共關係主任已達兩年之久。據楊小姐說，她每天的工作，是要撰寫一些新聞稿，發給各報館、電台和有關的傳播機構，報導有關她們酒店的最新消息。同時並編印一些小冊子，海報等宣傳刊物，供給遊客和新聞朋友的需要。

除了日常的寫字樓工作外，如遇特別的貴賓到訪，下榻她們酒店的話，不論是甚麼時間，甚至是深夜，身爲公共關係主任的，必定要前往歡迎，或者往機場接機，這樣辛苦的日夜不停工作，相信非一般人所能克服。

但熱愛工作的楊潔霞卻表示：「雖然有時是需要當一點額外工作，甚至午夜工作而沒有補薪，但這是份內的工作，所以我並不覺得辛苦，反而感到頗爲刺激和有趣。」

縱然有時是頗辛勞，唯整體上來說，這項工作是十分有趣的。楊小姐表示：透過本身工作關係，可認識到各式各樣的人物，從而學習得到待人處世的態度。

因要與各方面人士接觸，是否一個女孩子所能應付得來的呢，尤其在本港這複雜的社會。

不，公共關係不但是適合女孩子的工作，而且女孩子幹起來，反而勝過男性呢，因爲女孩子個性，較適合公關職員所必需的條件——和藹可親的面容，況且女孩子多較溫柔呢。

唯是除了和藹可親的性格外，待人接物的態度也是很重要的，一個出色的公關人員，上至紳商名流，下至販夫走卒都要成爲朋友，面面俱圓才算是成功的公關人員。

另外一名任職公共關係的徐成小瀅是在香港科學管理協會工作，她有數年公關工作的經驗，曾服務於多家不同類型的機構，包括航空公司、保險公司、香港戒毒會及現時的科學管理協會。

以徐女士這樣的豐富的經驗，當我問及她公關工作苦與樂時，她表示：「一間公司設立公共關係部門的目的，在於提供公司的資料和消息與客戶及外界人士認識，所以公司關係人員的工作方針在於替公司建立良好的聲譽，並要維持使外界人士對該公司有所認識。

徐女士的平日工作包括了：寫發新聞稿給各報章、電台、電視台，設計宣傳小冊子、海報、外界的書信來往與及在每年中訂一個計劃大綱，以促進該會與會員間的關係。

自從兩年前，徐成小瀅女士於香港大學畢業後，便開始其公共關係的職位，據她說：在這幾年的工作經驗中，她感到十分愉快，因爲她覺得平日的繁忙工作，可說是她最好的享受，況且這一行業較其他的多姿多采，其工作範圍，除了刻板式的公文外，並有戶外工作，有很多機會和外界接觸，與社會各階層人士認識。

然而，這樣多而繁忙的工作，對一位已婚的女士，其家庭與工作之間會否發生衝突，徐成小瀅女士認爲：在她說來並沒有影響的，反而其工作上所遭遇的苦或樂，正好是她與家人閒談的好資料，使其與家人更爲融洽。

當記者詢及女性充當公共關係之職是否較男性爲適合時，徐成小瀅女士指出：現時不少公司分別設有男性和女性的公共關係主任，以應付個別不同的場面，但大致來說以女性充任公共關係之職較爲適合，因爲女性的個性大致上較男性更爲溫柔，而且容易引起人的親切感。

最後，記者請教她到底作爲一個成功的公共關係主任，應具備什麼條件呢？徐成小瀅微笑地表示：作爲公共關係人員，需要面面俱圓，臉上要常常掛着笑容，而且需溫文有禮，和藹可親，更要有廣泛的常識，能了解對方的心意，方能在交際應酬時，面對各種不同類型的人，都能提出話題，使雙方談得更爲投契，如果具備上述條件，雖或不能稱爲一個成功的公共關係人員，但距成功亦不會遠矣。

楊潔霞說：當酒店的公共關係，常要超時工作而沒有補薪。

愛情測驗

你是熱情如火抑冷若冰霜？

愛情是一種很難捉摸的東西，當一個人墮入愛河時，他們總是不能十分確定，且會表現出患得患失的情況，想知道對方是否愛你，似乎並不是一件容易的事，雖然可憑自己的觀察或感受去判斷，但這種感覺未必很靈驗的，你很可能因自己的一廂情願，而飽嚐單戀滋味。

對方的感情，雖然很難猜測，但自己是否在愛着一個人，則可從若干細節裡，尋求出答案，一些心理專家，曾列舉四十個問題，作爲一種愛情測驗，這個測驗的答案，可分三種，㈠完全同意；㈡不同意及㈢一半同意等。如果你在仔細研究過所列舉的問題，才選出你的答案，這樣便很容易知道你是否已墮入愛河了。

問題甲部：㈠當我關心某人時，我會牢記何時是他或她的生辰。㈡當我收到一樣禮物時，我是因爲送禮者能夠心中有我而高興。㈢當我關心某人時，我會忽視了他或她的短處。㈣我很尊重別人，同時並不企圖去改變他的。㈤當我幫別人後，並不希望他們回報。㈥我討厭管制我所關心的人的行動。㈦我並不喜歡任何人對我有一種責任感。㈧雖然我接受了一件不愜意的首飾，但我會在送禮者前，起碼將那件首飾佩戴一次或兩次。㈨在雙方的友情中，我不理會那一方所付出的比較多。㈩如果一個老朋友不寫信給我，我會再寄多一封信給他。

問題乙部：㈠當個人傷害我的情時，我讓他知道這回事。㈡我不會對他懷恨。㈢是我的密友發覺我傷心時，我會告訴他其中的原因！㈣與人談些輕鬆事情，使自己心情好些。㈤一般人很容易知道我對事物的觀感。㈥夫婦之間，一切東西得以共享。㈦將不幸的遭遇向人傾訴，減少自己的痛苦。㈧如兩人眞正互相關心對方的話，雙方不應藏有秘密。㈨如果我發覺我所關心的人獨自傷心而願忽不談，我會設法使他講出來。㈩我會設法找出甚麼東西是困擾我所關心的人。

問題丙部：㈠我關心的人如感傷心的話，我亦同樣傷心。㈡我對於好友的成功，非常高興。㈢能令到我自己所關心的人快樂，自己亦同樣快樂。㈣如果密友的近親去世，自己亦會感到好像失落了甚麼似的。㈤當我所愛的人不如意時，我亦會有同樣的感覺，直至他解脫這情況。㈥當我的密友獲致成功，我比他還高興。㈦如果我所愛的人傷害我，我會明瞭使他這樣做的原因。㈧對於我的密友，他在各方面情況的反應如何，亦會知曉。㈨我不喜歡我所愛的人，替我作出任何犧牲的事情。㈩我對於我所愛的人的一切喀好，皆感到有興趣。㈩㈠當我愛他時，我對整個世界的事物，均以他的意見爲依歸。㈩㈡我有如同再造的感覺。㈩㈢我知道其他人的感受，雖然他們會否認。㈩㈣我知道我所愛的人設法做一些能令我高興的事，如不是爲了我，他或者會做其他的事情。㈩㈤我很容易停止和他爭論。㈩㈥雖然我討厭做某一種事情，但爲了他，我亦甘於其苦而去做。㈩㈦當我心情不佳時，我不會損害到他人的樂趣。㈩㈧我關心我們有朋友的感受。㈩㈨其他人的感受很易使我搖動。㈩㈩當我在戀愛，他或她的感受使如同是我的感受。

計分辦法：㈠不同意，零分㈡一半同意，兩分；㈢同意，三分。

如果你獲得八十分，你是一個較關心自己而不理會別人的人，因爲你的自私，致使你陷於孤立的地步，你往往很輕易讓愛情從身邊溜走，到後悔時已經太遲，這是由於你太過愛自己，時常恐怕別人佔了你的便宜，你可以說是一個保守的人。

獲得一百四十分，你是一個感情非常豐富的人，你時常表現出你的熱情，敢感及關心別人的人，你對於所愛的人，往往付出很多，如果對方是薄倖郎君，那你便不堪設想了。

獲得一百二十分，你是一個理智與感情發展得很平均的人，你對於愛人很會選擇，而且不會因感情用事而耽誤終身。

如果你的分數是低過八十分的話，那末你是一個冷若冰霜的人，你對人常有所懷疑，而且非常自私及孤癖，如再不改善，那末此生便祇好單身過世了。

待嫁女兒

爲悅己者容

以前我還未習慣打扮自己的時候，就有人告訴我，說要注意修飾自己，像個女孩一點（其實我有那一點不像女孩子了？）否則就沒有男孩子追求啦。

那時候連我自己也相信自己會變老姑婆。

可是，天知道交了男朋友，打扮要比以前講究得多。時如以前頭髮隨意梳幾下，衣服整齊，這就算了；現在可不然，頭髮要梳得好看點，看是否配合臉型，又不能常常都把長髮披散，要經常轉換一下，束起來又要看看要配一個什麼髮夾，頗勞好不好弄兩個髮圈，如果要嘛，晚上在睡前又得搖好，以前那種倒下牀就蒙頭大睡生的活已不復再。還有，衣服除了整齊，又要想想這樣配搭好看不？絲襪穿了個洞就得趕緊換，不能再像從前，一氣之下可以不管，臉上從不抹粉，眉毛也得修修。

還有……唉，眞煩，但如果放任一點，和他走到街上就會覺得很礙眼。穿着整齊大方，人們投來欣賞的眼光，男朋友也與有榮焉。

而我的感覺，你猜是怎樣？我覺得光榮，但不是爲我自己，是因爲我的男朋友以我爲榮而覺得光榮。相信每個女孩子，都會有這種感覺吧？

相夫篇

漸成強者　隱憂重生

茜茜是我們第一個孩子，不用說，我們夫婦當她如珠如寶；親友也因爲我們第一個，到來道賀的很多。本來秀夫和媽的意思，要找用人「陪月」。我探過行情，知道要請個這樣的用人，起碼是五百塊錢；還要給她「利是」，做衣服，我認爲這筆花費太無謂。而且事實上我回家幾天之後，覺得體力跟未生產之前沒有什麼分別，何必要找個人回來，將自己看成病人一樣。

何況，媽每天都來看我。孩子的事；我的飲食，她老人家都有了安排。

問題是晚上媽要回家，這段時間，親友到來探訪，我陪着客人談話或者聊聊小孩子，秀夫就進進出出的招呼客人吃薑醋，紅鷄蛋喇……。

差不多每一位來訪的女客，當着，背着秀夫都對我說口的稱讚他是個「好丈夫」。我的表妹還說：「表姊，你眞有辦法，把表姊夫教得這樣聽話！」

我又小心的留意到，有幾位男客，爲秀夫做出搖頭嘆息。大概他們心裏一定這樣想：「可憐，這樣的一個大丈夫！」

很多姊妹，對這種現象會感到驕傲，感到滿足。我卻有一重隱憂。我不敢說秀夫這樣做是「作狀」，但是他的表現，無形中給親友一種觀念——我是強人；他是弱者。同情弱者是一種很自然的情感，將來一旦我有跟他什麼爭執，「弱者多助」，我祇怕要吃大虧呢！

愛雲

丈夫期望的設計

所謂男主外，女主內：家庭內大小事務，主婦都得勞心，有時主婦對家內的事，希望丈夫幫助，但有時，卻不要他的意見，全以自我爲中心，例如室內設計方面，很多時主婦自出主意，毫不理會家人的意見。

事實上，家內佈置是遷近就丈夫，好使丈夫在下班時，感到真正的舒適。通常男性所喜歡的是較實際的。

在家具方面：他們喜歡簡單，直線條，有功用的式子；顏色宜淡，木器上的銀屬裝飾也應力求簡單，他們見到彫刻或描花，囉哩囉嗦的裝璜，最是頭痛。

料子方面說：男子們不喜歡光滑或是非常燦目的料子；他們喜歡表面粗糙，經久耐用而用起來給人有舒適感的那一種，以做衣服的有絨毛或花蛇似的料子爲上乘。

燈光方面：燈罩上流蘇、花邊，在太太看來是十分美的，而老爺們一見就惹氣，他們不喜歡東也是燈西也是燈，他們講求燈光要好，不直接刺眼，但很明亮。

佈帘方面：男子們一見到直垂及地的厚帘，就會害怕，好像立刻會發生甚麼災禍似的，致使他們中意的，是輕質的布幕，輕飄飄然地；百葉帘，倒也頗投他們所好。

色調方面：牆上宜深色，給人以安頗寧靜的感覺，以恢復一日來辦公的疲勞，地氈，椅套，則宜淺色，來調和過份的鬆弛，以免一入室中，即想倒頭入睡，大體而言，男子們較歡喜棕色，如米色，棕色、橘紅色之類；也愛好藍色、綠色、以至點綴，大多數男子是不喜歡灰色的，可能灰色是冷色的緣故。

每個男人的喜愛不同，太太能夠尊重丈夫的意見，家庭更能融洽，而且，千萬勿以別人家中有些什麼特出的傢具，就照樣搬置，不但使這件與室內傢具不調和，丈夫是最討厭太太將自己與別人比較的，此舉正是使丈夫與他人作一暗地的比較哩！

．亞米．

讓孩子心情輕鬆進入試場

由於小兒參加今屆的小學會考，過些的日子來我也變得緊張了。不過，我除信他在平常的成績裡有一定的把握，他是一個有分寸，有頭腦和好學的孩子，加上了校方在學期開始的時候，就對他們作各方面的照顧，又有補課，鼓勵，這又逐漸增加了我對他這次參加小學會考的信心。我的要求不高，只要他真不好得到了學科的知識，盡了能力，這一個關頭的得失也就沒關係。

爲了培養孩子獨立思考能力和自治，這一次他參加會考之前，我並沒有爲他聘請補習教師，注意一切有關的常識，也給予他適當的作業，只是把時間分配，讓他多做一些室外室內活動的時間，讓他的神志得到了調劑和鬆弛。另外，在食物方面，我並沒有像一些母親們那樣給予特別的補品，因爲，平常他在營養方面都照顧得很平均了，孩子的腸胃怎也不可以因他要參加會考而改變的。

所以，一切又如常。不過，事前我曾經這樣的告訴他：

「說實着點，孩子，唸書的目的是要自己眞正的求取學問，今次的成敗，只要你盡了力，知道嗎？」

我知道自己這樣說，會大大的減輕了他的精神和心理負担，考試的時候，就會學得從容的了。

今早，上班的時候，我特別走到他的床邊說：

「別忘了，記着，平靜，考完了，我答應讓你去玩保齡——嘻，祝你好運！」

他笑了，對於自己的學業問題，他是有把握的，近數月來，看他努力的姿影，彷彿一下子就長大了。

十一點三十分，我又從辦公室打了個電話回家給他，跟他說了好些輕鬆的話，他說了一句祝他好運。

成功，失敗，只要眼看孩子盡了力，只要眼看我們實在不該譴責，在我們做父母的，對他各方面都在抨擊會考制度的今天，小孩子的「苦處」是每一個父母難以想像的。（梁藹玲）

主婦隨筆

奧黛美容屋擴張誌慶：由美容專家唐錦雲主持的奧黛美容昨日舉行擴展及成立九週年誌慶，由電視藝員陳比莉主持剪綵。新擴張的美容屋在洗口道十八號二樓。據唐小姐稱，舊址將用改設爲海外學員住宿的學校，唐小姐並延聘前電視藝員李美怡小姐作營業經理，推展業務。

夏日佐膳菜兩式款

玉樹醬雞球

材料：一隻二磅庄丹麥光雞，八分一茶匙胡椒粉，二分一茶匙白糖，一茶匙鹽一又三分一湯匙鷹粟粉，三茶匙丹麥豬油，兩片薑，六粒葱頭，二分一杯海鮮醬，二分一湯匙玫瑰露，三分一杯上湯，一磅熟芥蘭心。

製法：㈠將雞起骨切成塊；㈡用胡椒鹽白糖醃雞約十分鐘；㈢用豬油起鑊加入薑和葱頭一起爆香；㈣加入雞塊用猛火炒約五至六分鐘；㈤放入海鮮醬再灒酒和上湯後炒雞至熟；㈥調味後與芥蘭心同上。

咕嚕肉

材料：一磅丹麥豬肉切丁，一茶匙酒，二分一茶匙鹽，四分一茶匙胡椒粉，一隻雞蛋攪爛，二湯匙鷹粟粉，四杯油，一個金筍焯熟切丁，三隻冬菇浸透切丁，一隻青椒切丁，一粒蒜頭。

酸甜汁材料：四湯匙茄醬，一茶匙生抽，四湯匙醋，四湯匙白糖，四分三杯上湯或清水，四分三湯匙鷹粟粉二又二分一分四湯匙生抽。

製法：㈠用酒鹽和胡椒粉醃豬肉約十分鐘；㈡將豬肉蘸上蛋汁後在粉中撈勻；㈢放豬肉塊入滾油中炸至熟後盛起隔油；㈣用猛火炒金筍等配菜約一分鐘盛起留後用；㈤煮滾四湯匙生油，倒入所有酸甜汁調料再煮成獻；加入豬肉塊和其他配菜與汁一起撈勻後熱上。

女人話題

△婦人：「如果不是妳額上的傷痕，差點兒我就不認識妳了！」她的老朋友：「我也是看清了妳臉上的斑點，才記起來呢！」

△「喂，妳知道剛走過去的她，怎會變成老處女的？」

「妳說怎麼會的？」

「聽說因爲她的一張咀巴滔滔不絕，使男孩子們無法跟她接吻的緣故。」

△鄰人：「王太太，妳今天早晨的喉嚨怎麼有點啞了！」

王太太：「我把丈夫教訓了一個晚上。」

△「妳覺得她的說話怎麼樣？」王太太問她的鄰居。

「像海上的波濤。」鄰居太太說。

「你的意思是說她的話圓滑，有力量嗎？」

「不，它使我頭痛。」

× × ×

朱門酒肉臭　路有凍死骨　富人家浴室　羨煞小市民

嬰屋 BABY HOUSE LTD.

香港銅鑼灣開平道5號A　電話：H-763876

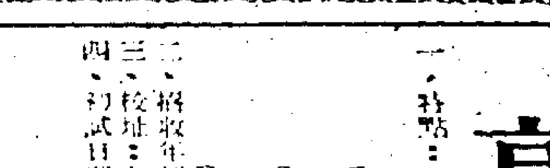
大減價

全部嬰孩玩具、用具、傢俬、衣服等

一律五折至九折酬謝顧客

營業時間每日上午十時至下午七時

星期及例假照常營業



台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大廈，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

高雷中學招生

一、特點：A本校爲本港首創不牟利之半日讀書，半日工作中學，不願工作者亦可就讀。B由校方安置工作，每月最低工資百餘元，勤工熟練者可達二百元以上，養成自立精神。C有普通中學與實用中學課程，以適應畢業後之實際需要，並注重英文，及設有獎學金名額。D備有專車免費接送返學上工。

二、招收年級：中一、二、三年級，以後逐年擴至會考班。

三、校址：九龍城界限街一八三號至一八五號，電話K三六三八二三。

四、初試日期：一九七二年五月十四日上午九時，下午二時，參加升中試者優先取錄。

監督：龐鼎元　校長：凌啓章　副校長：江友松

中正中學夜中學招生

設備完善　管教嚴格　中英文並重

校址：灣仔高士打道154—159號　電話：721549

班級：（一）大學預科（日夜班同時招生）（二）中一至中五（三）小學各級幼稚園高低班

報名：即日開始

考試：報名時通知

附註：（一）本校乃不牟利之教育機構，師資優良，管教認眞，學風淳僕。（二）本校課程已作適當調整，以期學子適應一九七四年之會考合併。（三）本校特設暑期英語及數學（英文本）補習班中一新生均可免費入學。

監督兼校長韓文溥

新界青山　妙法寺內明書院招生

一、級別：F.1—F.3女生

二、報名時間：每日上午九時至下午五時

三、報名地點：1.新界青山二十二咪藍地本校　2.九龍深水埗郊局街176—178香港佛教護院　3.電話：〇八一八二八五　八六三二七四

四、報名手續：1.持升中考試證或有效證件　2.交報名費兩元

五、考試日期：六月四日上午九時

六、附註：凡遠道學生，代辦膳食，供應住宿

校監：釋洗塵　校長：鄧鴻業

香港九龍塘基督教中華宣道會主辦

宣道英文中學招生

班級：F.1男女生。

試期：一九七二年五月廿七日（星期六）上午九時正。

報名：由五月十日至十二日每日上午十時至十二時下午二時至四時（考生於領取報名表格時隨即填報並繳交吋半相兩張報名費二元。報名表格每天祇限派發五百份）。

校址：九龍城馬頭涌道，富寧街二號。電話：K六二六三三一

九龍塘　宣道小學招生

本校爲全日制基督教小學畢業生成績良好者直升中學肄業。

班級：小一級新生暨各級插班生。

試期：六月三日（星期六）下午二時。

校址：九龍塘窩打老道窩開夏道口（三號C，七號，七號A，七號B巴士直達）

電話：K三六一〇四七

宣道幼稚園招生

本校爲基督教幼稚園設上下午班畢業生直升小學肄業。

班級：上下午班高級男女生。

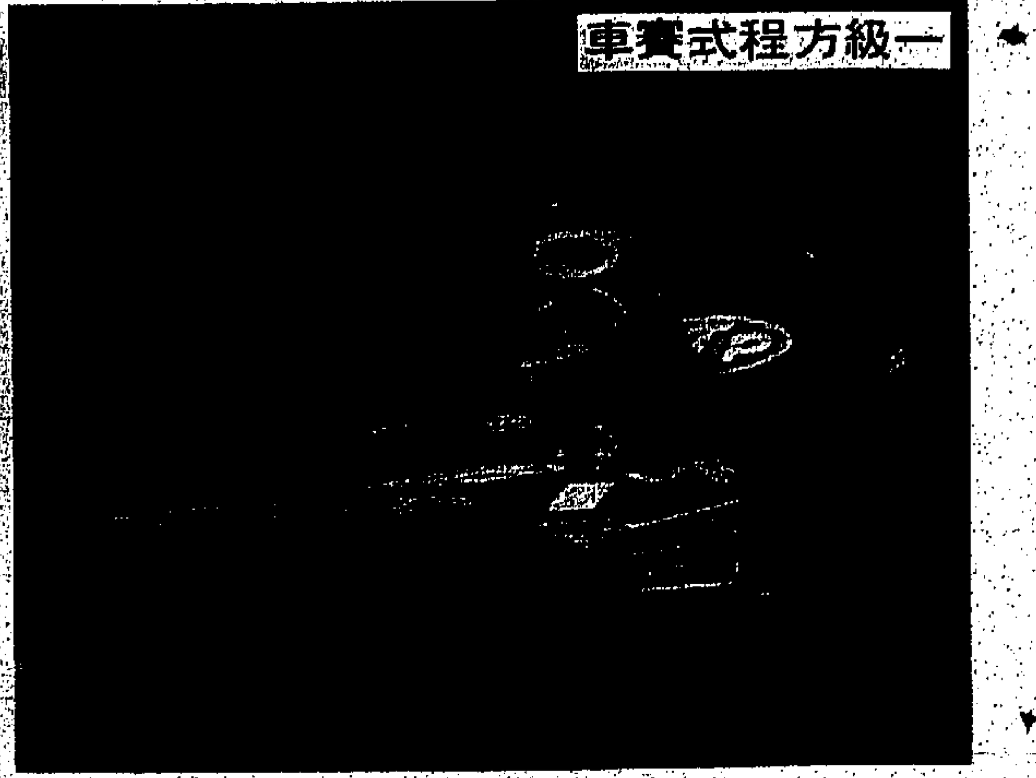
試期：六月十日（星期六）下午二時。

校址：九龍塘窩打老道一三四號（三號C，七號，七號A，七號B巴士直達）。

電話：K三七三二七一

刊廣告請電：七三零七零八

年青賽車好手 勿逞一時之氣
技術登峯造極 要靠經驗磨練



一級方程式賽車

賽車房

拖曳賽車

對於年輕的賽車駕駛員來說，下面這一連串事實可能會使他們的「雄心」受挫，不少人公認爲有史以來最偉大的已故義大利駕駛員泰芝奧雷伏拉利，在差不多六十歲時，才參加最後一次比賽。當然，他是一個極富天份的賽車手，但他能在賽車界支持如此長久，並非無人能及。

另一位義大利名將璜范芝奧在四十歲，才勝得他五個世界冠軍銜頭的第一個。麋利路斯在四十二歲贏得他的第三個「印地安納普里斯五百哩大賽」冠軍。威伯蕭在三十七歲贏得同一賽事第三次冠軍。出自美國賽車名門的李柏狄，到三十七歲才開始認眞參加賽車，然後在跟着的十二年內，先後贏得五十四次勝利，包括三次大賽冠軍。

這一羣賽車英雄現在來說都是過氣名將，但細看今天的賽車界，雖然賽車、比賽次數，獎金路程增加了不少，但叱咤於各著名跑道上的英雄，却依然沒有那一位是「新進小生」。

美國拖曳車賽之王唐嘉烈斯現年四十歲，剛於去年做了他從來成績最佳的一年。美國賽車會（USAC）幾位冠軍祖利安納現年三十七歲，卜比愛沙是三十八歲，科爾特是三十七歲，萊德路比是四十四歲。

不過，比較來說，大賽冠軍的兩位新星都祇有三十二歲——馬里奧安德烈地和艾曼沙；去年第二次贏得世界一級方程式大賽冠軍的蘇格蘭人積奇史釗城，今年也是三十二歲。

既然如此，賽車就不是一種年青人的運動，至少在最高層次的賽事中不會是。曾有一個時期，如果要出動一個出一架賽車組成的普通車隊，而祇參加一項巡迴賽，其每一年的經費就需要五十萬美元；所以，賽車不單是天才就够的，要一夜成名並不容易，必須學習很多技術要訣，又要能自律和富進取心。

像醇酒一樣，賽車駕駛員亦要經過多年的浸淫，才能達到成熟的階段。

但賽車手精英的一羣，也有更換的時候，理由很多，當那些英雄的精神集中力開始鬆弛，或是爭勝的欲望開始減退，或是更簡單和悲慘的：「這再不令我提起興趣了。」或而甚至死亡，因爲死亡根本就是這種運動的一部份。

以下分述的五位賽車選手，雖然沒有一個是全能的，但他們都表現了一種原始的天才，願意犧牲個人的舒適來滿足賽車的要求。

一級方程賽車

一級方程式賽車：朗尼彼德遜（RONNIE PETERSON）：他至今仍未贏過一次格蘭披治大賽，但這位廿八歲的瑞典青年，已在其本國成爲國家英雄，因爲去年他成爲瑞典第一位眞正有機會贏得世界大賽車冠軍的選手。

去年祇是他的第二個一級方程式賽車季，他分別在摩納哥、英國、義大利和加拿大贏得亞軍，並在季末時，積得足够的分數佔到總亞軍，僅次於第二任世界冠軍積奇史釗城，而他所用的祇是一輛二等貨色的賽車。

此外，彼德遜在高度競爭性的歐洲二級方程式賽車方面佔盡優勢，十四次比賽中，有九次取得第一起步位置，並勝出六次。目前，他正不斷在跑道上顯出他已逐漸成熟。

去年在加拿大的一次賽事中，他的車緊追着帶頭的積奇史釗城，突然間他的車打轉，越出跑道，車受到輕微損傷，他事後說：「意外發生之後，形勢很危險，所以我就忘記了史釗城，結果得到亞軍。」

在個性和駕駛風格上，彼德遜十分近似已故世界冠軍祖振連特，他自己也表示連特是他的模範；他的風格使人覺得駕駛人比賽車本身更具勝負決定性。

目前，他的新地位使他在倫敦近郊得到一間屋，也得到一位女友和一輛白色的「平治二八〇型」跑車。

今年由一月中至十一月中，他要在四大洲不斷作賽。他曾說，「我一直渴望能成爲世界冠軍。」也許今年他會辦得到的。

朗尼彼德遜

普通車賽

房車賽：李察布祿士（RICHARD BROOKS）：一九六九年全美國家房車賽季節中桀，著名好手查理嘉巴對一位名叫李察布祿士的新手給予指導：「賽車時，如果你不能完成比賽，還能做甚麼？」結果布祿士憑着一股純眞的衝動，首次參加「狄通那五百哩大賽」。結果他雖未能勝出，却得到全年最佳新手獎。

在一九七零年的賽車季中，他在美國南部四處出賽，全年贏得十五次首五名成績，對於一個獨立私人賽車手來說，這正是極之難得的成就，尤其是獎金總額高達五萬美元。

當然，更理想的事，就是希祿士看來可以在一九七一年賽車季得到一個車廠支持的駕駛員職位。

作爲一個車廠賽隊駕駛員，是有很多好處的，起碼他的賽車會經常保持最佳競逐狀況，而且不論成績如何，每個月都有酬金。

但非常可惜的，希祿士遇上了不合時的境況，當時「佳士拿」車廠把本來數量很大的車隊縮至有兩輛賽車，而「福特」車廠就完全退出了房車賽。結果他還是依然故我。

布祿士今年廿九歲，他參加美國各地房車賽三年了，初時覺得頗困難，但如今他的經驗已相當够他應付跑道上的要求。現在他與「潘迪」合作，邁向美國賽車協會的冠軍跑道。

李察布祿士

拖曳車賽

拖曳賽車：占姆包里（JIM PAOLI）：這種賽車在美國以外地區並不多見，是種之刺激的比賽。在起點綫上，二百吋長的賽車發動的時候，整輛車會猛烈顫動，似是不甘被束縛着的，開動後，如雷似的聲浪湧出，全力加速，但由於引擎是用氣體作燃料的，祇能燃燒六秒半，即作一千三百二十呎的加速，其後一切靜了下來，車的後面彈出一個降落傘來減速。

這就是占姆包里的世界，他今年廿八歲。在一九六八年時，他還祇是一個業餘拖曳車駕駛員，到了一九六九年，藉着一個難得的機會，他正式參加這種運動。

雖然包里至今仍未贏得過大獎，在過去兩季中，他的表現却十分可人，每賽他都悉力以赴，目前他的比賽成績已一次比一次好。他自己表示過勁敵頗多，但他有無限的信心去取得勝利。

占姆包里

冠軍大賽車

冠軍賽車

冠軍賽車：史域德沙偉治（SWEDE SAVAGE）：美國最佳的道路賽車名將丹居尼在加州一間電單車店中發現了史域德沙偉治。他本是一名中學時代的運動健將，但他放棄了參加職業足球，轉而參加電單車賽，並在空閒時修理單車來謀生。丹居尼被他的熱誠感動了，便叫他改爲四輪的賽車，他欣然接納了。

此後，在丹居尼的指導下，他有機會參加各大賽；到了一九七零年底，居尼退休，全力經理他自己的「全美賽車隊」。一個月後，沙偉治首次贏得比賽。

不幸的，在一九七一年三月，他在加州一項大賽中失事而受重傷，直到去年八月才能復出，但他有部份失憶症了。不過，如果這位現年祇有廿五歲的新手，能回復他失事前的表現，實不難重振雄風。

去年底，爲着不負累居尼，他退出全美賽車隊，宣佈改爲一種全新設計的賽車，相信他的前途依然遠大。

史域德沙偉治

V級方程式賽車

V級方程賽車

跑車V級方程式賽車：伊諾科比斯魯賓遜二世（ELLIOT FORBES-ROBINSON）：伊諾在賽車界是一個上進者，雖然早在一九六四年他已計劃參加比賽，但一直到了一九六七年才實現。

一九六八年，他在洛杉磯賽前任加州格蘭披治大賽冠軍列治貝德發現，認爲是可造之材，得到貝德的指導，伊諾參加了數年跑車比賽，成績甚佳，去年他首次參加方程式車賽，駕駛一輛一千六百C.C.的超級V方程式賽車，但他的一九七一年賽車季在一次斷腿意外中結束了。目前，伊諾仍然抱着甚大期望，他經常表示，不喜歡美國很多駕駛員那種升金的氣質，他的目標是歐洲賽車，他年輕時十分愛讀有關范芝奧和史托令摩士的書，他渴望爲爭奪世界冠軍榮銜而出賽。

伊諾科比斯

汽車　第六四期　逢星期日出版

識車 死火 修車

身爲車主兼司機的人士，提到死火拋錨的事，總會眉頭猛皺；事實上，汽車死火的事未必一定祇在老爺車上發生，新車也有可能的。

死火的因素很多，但其中與化油器有關的，主要爲兩項，就是化油器內溢油和油泵裡的汽油氣化，這都是夏季常會發生的麻煩。

簡單來說，兩種問題的原始起因就是熱，除了在化油器之內，汽油在任何地方蒸發都叫做氣化，會妨礙或甚而阻止汽油進入化油器，那麼就算你的油箱還很滿，但實際上在化油器內可用的汽油已經用盡。

致造成汽油氣化的條件不高，也不需要很熱的溫度，因爲冬天用的汽油在華氏七十四度便蒸發，夏天用的汽油則在華氏九十四度蒸發。但由於冬天氣候關係，不容易會引起汽油氣化，但夏天就會因天氣熱、機件又熱，而且散熱較難，隨時在行車時候發生。

至於溢油方面，如果化油器的浮子室裡溫度很高，使汽油沸騰了，便會出現溢油，因爲蒸騰了的汽油霧，從噴咀裡射出，通過節流閥進入汽缸。這情形與氣化相反，引擎不是缺乏汽油而是汽油過多。

但氣化和溢油既然同樣會引起死火，應怎樣去判斷究竟是那一種毛病呢？辦法很簡單，溢油發生在行車時，把車停定，未關引擎或把點火關閉，但短時間後再發動汽車，即會發覺無法再開動。

這裡的原因也和熱有關，就是當引擎停頓或祇作急速運轉時，引擎內風扇和冷卻系統效率降低，使溫度劇增，化油器因而大量受熱，裡面的汽油蒸發，使充溢汽缸，使引擎無法開動。

要判別汽車是否有溢油現象，祇需把車頭蓋揭開嗅嗅，如聞到濃烈汽油味，而且化油器很燙的話，即顯示確有溢油發生。

有些人不明這種原理，在停車後無法重新開動，便不斷「谷」火和踏油門，以爲可以多試幾次便行，但其實這做法祇有相反效果，使到更多汽油湧到汽缸，就更難應付了。

下次續談如何對付這些毛病。（四）

英國新式安全車胎

英國鄧祿普公司是以製造車胎著名的，該公司最近製成一種車胎，在法國試驗，有些報紙說這是一種永遠不會爆裂的車胎，傳聞失實。鄧祿普公司特別指出，這些新的車胎，並不是永遠不會穿洞的，也不是當遇到嚴重破壞的時候不會突然漏氣的，可是，它能够減低不良後果，汽車在高速行駛中，即使爆胎也一樣能够加以控制。車胎爆裂後仍然可以每小時五十一英里的速度，開往汽車修理站。這的確是目前任何車胎所做不到的。鄧祿普公司的專家們，能够達到這樣的成功，是由於他們長期的研究，改良現有車胎設計的缺點。

第一、現有的車胎，當爆裂之後膠輪會離開鋼製的中心軸。開車的人可以自己更換新車胎。但是，這種車胎是和鋼輪心接緊的，破裂之後也不會脫開，更換車胎的時候必需用特別配備，不能自己動手。但是，由於工作簡便，所以，服務價錢并不會太貴。

第二、當車胎破裂之後，如果繼續開動，鋼輪邊緣會像刀一樣切進膠輪裡，使裡面因摩擦而產熱，結果，往往使膠胎溶化，不能再用。

鄧祿普公司設計的新鋼輪心，邊緣較窄，當車胎破裂之後，邊緣仍然和車胎裏面強固的紋路接緊。他們透露了一種巧妙的製造方法，當集合車胎的時候，裏面藏有一些特別的液體，容積大概是二百五十毫升。這有兩種作用，第一能够把車胎封着。假如車胎被穿破，洞口直徑不超過五毫米，液體就可以把它暫時封閉起來。第二、它會放出氣體，壓力大概等於空氣壓力的一點二到一點三倍，使車胎一部份重新漲起來。第三、它能够潤滑車胎內部，非但減低鋼輪邊緣和車胎的摩擦，并且使發熱的地方溫度降低。這麼一來，車胎的破壞程度自然能够減低。

這種新車胎，當然要比一切目前的汽車胎優良得多，不但可免爆裂的時候發生危險，并且不必在路上換車胎，不致於妨碍交通。它的構造比較複雜，價錢當然也會貴些，預料大約貴百分之二十五左右。

鄧祿普公司估計，這種新車胎，大約在十八個月之內便會在市面出現。到了一九七四年的新汽車，有很多大約都會開始採用這種車胎。

本版下期增闢汽車零件專欄　敬希讀者留意

澳洲福特車廠公佈 七一年銷量創新猷

一九七一年度澳洲福特車廠之財政結算已由該公司董事自賴英格列斯正式公佈：一九七一年福特澳洲本土及出口市場的銷量均創下非常紀錄。該紀錄顯示在七一年中福特汽車的銷出金額直達三億三千四百九十五萬一千九百四十九元，較之七零年增加了百分之九以上。而工業用車、貨車及拖拉機售出總數共十三萬八千九百六十九架，比較七零年銷量超出七千一百九十七架。由於福特各類汽車銷量之增加，澳洲福特車廠七一年之盈利高達二千九百六十四萬三千八百一十二元，而除稅收外得純利亦達一千六百零八萬二千三百八十九元之鉅。

自賴英格列斯又稱：澳洲福特廠在七一年本土的銷量佔全汽車市場百分之廿二點三，這證明福特車廠之出品乃處於領導之地位。至於澳洲福特車廠之出口貿易，仍繼續迅速增進中，據一九七一年公佈福特汽車、貨車及拖拉機之出口數字爲二萬四千四百七十二架，比之上年度之出口數字增加了一半。而該公司之最佳生產品福特輝煌汽車，更分別外售往四十二個不同國家。

富豪P1800ES型 全東南亞首輛出售

「富豪」汽車總代理聯邦汽車（香港）有限公司日前於陳列室舉行一項隆重的交匙儀式，由該公司營業經理官北遐君將本港唯一的P1800ES跑車車匙獻與買主黃志偉君。黃君乃爲「富豪」汽車之熱好者，他先後購置「富豪」P1800B、164、164自動，及最新之P1800ES等車。（圖示：官北遐君獻匙與黃志偉君情形。）

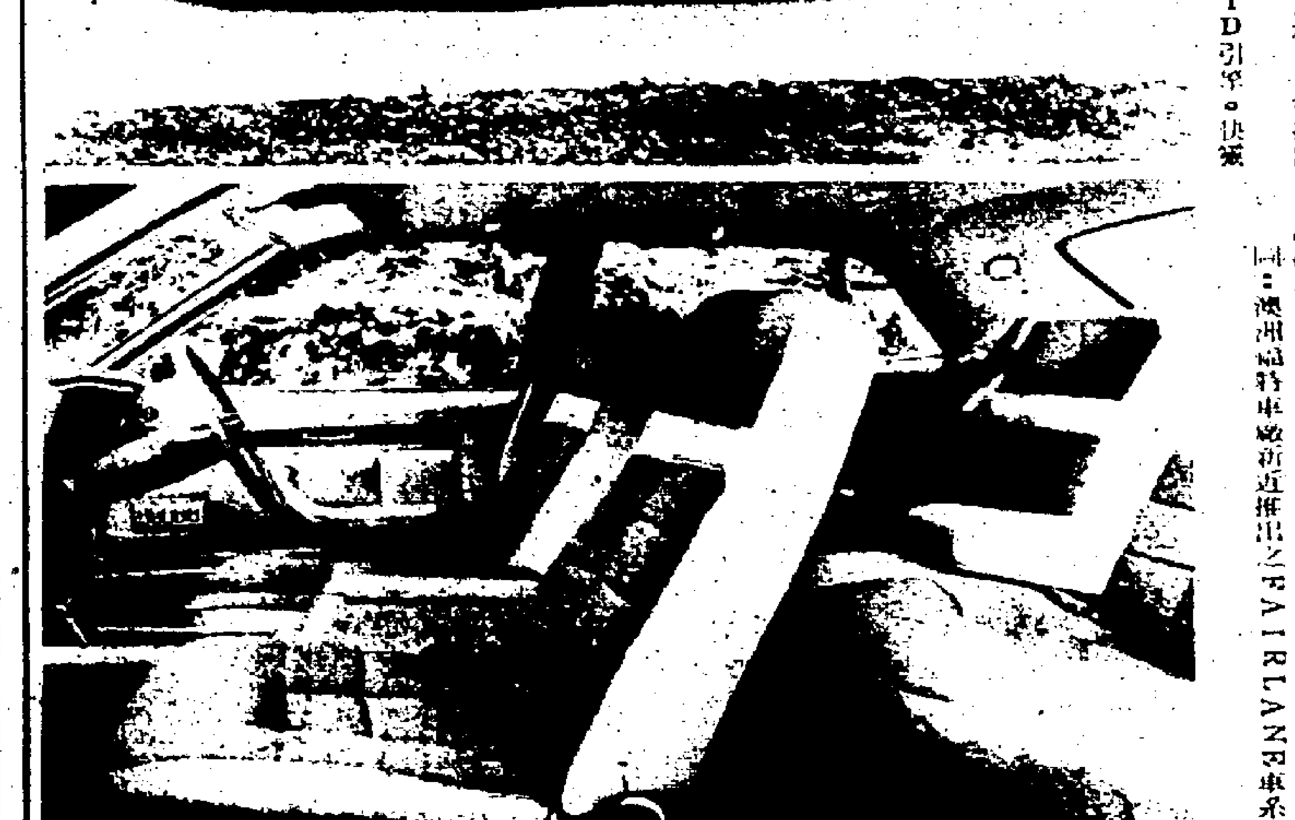
澳洲「福特」車廠 推出「快靈」車系

澳洲福特車廠於四月初推出一系列新款快靈（FAIRLANE）型房車面世，福特車乃澳洲汽車兩張皇牌之一（另一張爲荷頓車）。

快靈車系有兩型房車可供選擇，即CUSTOM及更豪華之快靈五〇〇型。

福特車廠於宣佈上述兩型新車面世之時表示，自從推出快靈車系以來，即大受愛車人士歡迎。CUSTOM型配有六汽缸二五〇CID引擎。快靈五〇〇型則共有新款三〇二CID V8引擎。此兩款車之性能卓越，乃澳洲設計家經過不斷研究及改良之房車。面世之後，當會普遍受到歡迎。

較早時，福特車廠推出新款FALCON房車及旅行車，其中較受香港人士之一款爲五〇〇型房車，售價不及二萬港元。



圖：澳洲福特車廠新近推出之FAIRLANE車系

無比10W/50
超級機油

無比10W/50超級機油係多級黏度及有複式性之最佳汽車機油.它具有10W/30度的稀薄黏度可以令汽車在加速時特別爽快.同時具有20W/50度的濃厚黏性使汽車在高速疾駛下可以維持可靠之潤滑效能.

無比10W/50超級機油係專爲滿足現代最優良汽車與駕駛人之最高需求而特製.

香港美孚有限公司

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個　每天三元（七期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區德輔道中利源東街八號地下
電話：二式五四九五・二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三壹九號老寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道三四式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三六至壹三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（至青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售
接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

旺角舖售　太子道樓　新蒲崗新樓　土瓜灣　旺舖廉售　地下平售　旺舖出售　豪園租售　灣仔嘉佑

六樓出售　洋樓出售　車房出售　福佬村道　出國吉樓　唐樓出售　美孚二期平售　花園洋樓　商住二樓　中區新樓

招租（九龍）

美孚二期　商業二樓

大小旺舖　商業樓租　花園洋樓　地王閣樓　光猛廳房　廠樓租賃　工廠出租　旺舖招租　唐樓吉租　旺舖平租　小新樓租　商住新一樓　旺舖廉租

分類廣告優待辦法

啓者：本報分類廣告向蒙各界人士踴躍惠刊，茲為答謝刊戶之愛護盛意起見，由四月六日起至七月五日止，凡在工商日報刊登分類廣告四個位以下者，登三天免費多刊一天，至刊登四個位以上者，則恕無優待。

工商日報謹啓

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
103	07	651
110	21	665
113	49	672
114	51	698
117	55	751
120	56	754
122	57	758
123	60	766
127	65	768
131		792
133		830
		831
		910
		912
		913
		914
		915
		917
		919

出讓

廠房出租　單邊舖租　義擧道樓　發達生意　菜園廉讓　新樓出讓　旺舖急頂　狼狗仔讓　旺舖廉頂　旺舖急頂　西藥行頂　旺舖急頂　徙置工廠　離港急讓　樓急讓　狼狗仔女

餐廳賣樓　西褲製衣廠 設備齊全 即可開工出頂　冠軍狼狗　石屋出讓　平旺舖讓　荃灣出讓　靚樓出讓　名種狼母　旺舖招頂　喜臨門奄

汽車買賣

代步細車　靚車廉讓　70高達房車　安達細車

聘請

油車讓　66太子

求職求才佳音

本報迭接各方面來函，對於在本報分類廣告而徵得之職工，均忠誠可靠，備加信任，表示滿意。各界人士如有增聘人才，或尋求職位者，請即在本報刊登分類廣告。

人人樓請　會所工人　招車童裙　聘請職員

香港中文大學 徵聘材料估計測量助理員

雙機　請生　工程　聘請什役　聘推銷員

首輪戲院　七百請女　聘請教員　聘請學徒

寶珠興麗金行 聘請職員

男女職員　西服學徒　大商行請　幼師幼師　男職員　五佰元　招車童裙　聘請教員　上線球　餐室女職　電器補師　聘收款員　誠聘會計　請女店員

待聘

看更員　誠聘教師　西藥補習　專門報稅　理帳報稅出入口

遺失

遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失啟事

徵求

徵求男友　經政府登記 佛教衛夫人 准介紹婚姻　徵婚　吮晶徵資

婚姻

誠徵伴侶　誠徵花王　婚姻

啟事

承頂　聲明　鳴謝名中醫 曾遠大

友聯公司　領金　友聯公司

尋訪

尋梁月玲　尋訪陳堅

童調生先生：我現在的地址
SO RUNNYME-DE CR・CON DON 72・ONTA RIO CANADA
李宗鑾

訪尋

商業

美國加拿大升學與移民　台灣日本英國
星馬泰印尼越南
簽證各地來港過境延期合法居留廉價機票
航通旅行社 ①九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈六樓602室（電梯按5字）中國中英護照電話K847584 K308513 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓 電H431286—8

膠木電木

三達洋行 牆紙總滙
各國牆紙——選購中心
SAM TAT WALLCOVERING CO.
九龍西洋菜街234號 電話：K941755

海上遊樂

向賭學進軍

越南印尼星馬泰菲
美加日本台灣 特快簽證
台灣星馬泰印尼菲律賓團體請速報名
代售歐美台日韓特廉價機票寰華旅遊社・大道中74號皇后大廈807室 TEL：229338・245296

梳椅底座　高價收購電視機　百葉窗簾　電視修理　比國臭丸　新亞電視公司修理　萬能角鐵

打字機
新機特價發售 舊機特平買賣
交換修理抹油租機 軒尼詩道
291號四樓（中餘） H738640

電視 K939723 大衆行　打字機修理　導光膠線　油印 中英打字　冷氣機修理 李利冷氣公司

招生

小姐英人 K670272　健康大道　家庭托兒　授泳　彩色攝影　遊艇班　強身術　英人教授　功命

拼音 英婦會話 日文　打字CIF

玄光術 奇妙 專家　三菱衣車　手相專家 章田豐

香港商業書院 立案
安德烈博士主理
被稱為規模最大及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

TOEFL班　劍橋大學英文文憑班
英文文法及寫作・國文・德文・拉丁文
倫敦大學教育普通文憑英文科班
電腦打孔機孔訓練班　出入口文員班　廣告畫裝飾班

香港稅例	各業會計
成本會計	模型雕塑班
商業信札	國畫班
數理化班	航空地勤
英文速記	訓練班
裁剪全科	美容儀態班

搬運

中聯搬運公司 專營搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620

立勝搬屋

福來搬屋公司 H-710725・K-319845

新龍搬屋公司

興隆搬屋

歌唱鋼琴　謝深教攝影　洞玄術

學車 九龍 K665443

醫藥

婦科 黃秉珍

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704 港H-444566

立榮搬運公司 專營搬屋 888434・308818 港:723002・753388

婦科 戴美德　蝕白癬 紅雲狀　陳銳培　精醫殘病 立癒頑痛 徐建中

最靈　虛弱 頭暈 廖仲麟　婦科 葉友芳　皮膚病 耳尿鼻病　口臭 老醫伍枝蘭　耳鳴丸

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元　請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票。
每段不超過「大字四個」「小字卅四個」，每天三元三天九元為單位
不得超過四段

銀牌足球賽未了緣
流浪擅採急攻 東方穩守求勝
乙組精工對鐵行打頭陣

【本報訊】甲組足球銀牌複賽流浪對東方，今日在政府大球場舉行，下午五時開賽，頭場乙組銀牌賽精工對鐵行，下午三時正先行交鋒，門劵分收三元五角，三元，二元五角及一元。前三種門票今日上午十時至下午二時在大球場場館公開預售，下午二時起，即連同一元票舉行門沽。

東方對流浪銀牌複賽，經于去月十四日舉行，但加時比賽之後，仍是四比四平手，不分高下，兩隊乃于今日再度交兵，爭奪銀牌準決賽權。

東方本屆與流浪已四次碰頭，聯賽首循環，流浪以三比一大勝，總督盃賽，流浪則以一比〇告捷。聯賽第二循環以三比三賽和。銀牌賽又以四比四打成平手。

流浪最近連連失分，雖則是提不起戰意佔了很大因素，不過，陣容不及季初完整，却是無可否認的事實。正選門將朱國權與統帥發生意見，今仗是否會出賽，尚在未知之數。此外，馬迪祥轉會，宗啓明離隊，流浪陣容已不及季初時好，何況天氣炎熱，對於流浪的洋將十分不利。

東方潛質極厚，祇要有門志，肯搶肯纏，便有贏波機會。他們的脚法不均優於流浪，但，氣力，速度稍遜，銀牌賽許勝不許負，勝則晉級，敗即被淘汰出局，如果東方今日緊緊穩打，又能釘牢「耶穌」戴熙，則流浪前鋒將陷於癱瘓，取勝不易，東方就則可憑突擊贏波。倘若何容興演出水準，後防各將緊守崗位，淘汰流浪的希望更大。

銀牌籃球今夕決賽
警察對抗滑濱
女子組青年會力鬥七喜

【本報訊】銀牌男女子籃球決賽，今夕在九龍伊館舉行，七時半（女子組）青年會對七喜，八時半（男子組）警察對滑濱，門劵二元五角。女子組經今夕比賽冠軍即告產生，男子組則主是否有着，仍待賽過才獲答案。倘若負方的球隊贏回一仗，則又帶來「未了緣」。

女子組青年會對七喜，已屬重賽，因本月二日雙方對抗時，負方得決賽權的七喜擊敗勝方青年會，使銀牌女籃賽已無不敗之師，遂帶來今夕的決戰。此役爭「五五後座」，看來仍屬「五五波」，因爲青年會與七喜這雙「歡喜冤家」，在聯賽及銀牌賽四度碰頭，各佔兩勝，因而今夕勝負的關鍵，繫於士氣及戰術，然因七喜球員經驗較佳，今仗似可佔贏面稍高。

男子組滑濱對警察，前者爲獲得勝方決賽權的隊伍已佔以逸待勞之利，因而由負方打開出路的警察，遂連打兩場硬仗，似感稍爲吃虧，且今夕滑濱倘能贏波，則已穩獲冠軍，即使輸回一仗，仍可於十一日的重賽爭勝，球員心理爲安定。警察則許勝不許敗，因而會否因求勝心切而致失準，仍難預料。雖則已獲甲一組聯賽冠軍的警察，近期苦練刷圖再奪銀牌而成爲「雙料冠軍」，門志必盛，猶憶警察在銀牌賽敗於滑濱之役，由於球員心理緊張致演出失常，且看今夕能及擊敗滑濱而帶來重賽。此役亦爲上屆銀牌冠軍警察「衛冕」的重要關頭。

港日保齡友賽 馮大綱得冠軍

【本報訊】日本保齡球親善訪問團，最近來香港訪問，並在九龍四海保齡球場，舉行一場單打比賽，港將馮大綱、張乾業與馮世蘇，分別膺得冠、亞、季軍，賽後由四海場經理鮑景賢頒發獎品。

港日雙方各派二十四人參戰，合共四十八人角逐，以四局總分定名次，各獎前五名（成績分別計算）。

港將馮大綱表現十分穩健，每局成績維持在一百九十的水準，總分以七百五十六分掄元。新秀張乾業則虎頭蛇尾，第二與第三局的成績相差一百〇七分之多，最後兩局只打一百四十多分而已。但他前兩局却極出色，第二局兩百五十三分，爲全場之冠，故仍能高踞第二位，四局總分七百四十四分。

名將馮世蘇表現不過不失，以七百三十九分獲季軍。

客軍僅標的是廣瀨萬間野，他的七百三十四分在全部排名中僅佔第四位。

客軍第三名道明中野，是唯一得獎的女球手，根據雙方賽前協議，女子球員每局可獲十五分讓分，故總分有七百一十一分，要不是她打壞了第一局，贏取冠軍實有可能，她在後三局的成績是五百七十八分，亦是全場最佳者。茲錄優勝者成績如下：

（香港球員）
㊀馮大綱，七百五十六分（一八九、一八七、一九〇、一九〇）
㊁張乾業，七百四十四分（二〇一、二五三、一四六、一四四）
㊂馮世蘇，七百三十九分（一九一、一九二、一八六、一七〇）
㊃駱國榮，七百三十一分（一八九、一六七、一七四、二〇一）
㊄楊伯地，六百九十九分（一八六、一五七、一九九、一五七）

（日本球員）
㊀廣瀨萬間野，七百三十四分（一六五、一七六、一八九、二〇四）
㊁竹池近，七百三十分（一七三、二〇三、一六三、一九一）
㊂道明中野，七百一十一分（一三三、一九一、一八六、二〇一）
㊃多野楠本，七百零八分（一九五、一七四、一五九、一八〇）
㊄重栖堀井，六百八十一分（一二七、一七一、一六一、二二二）

流浪東方陣容

（流浪）邱志强 麥哥利 黎新祥 天士尼 鄭國威 鄧鴻昌 畢拉遜 曉士 歐陽純 戴熙 郭家明

（東方）何容興 岑志强 龔華傑 黃振烈 曾展鵬 陳國雄 曾鏡泉 鄺演英 羅國泰 袁權輝 龔錦滔

馬足總秘書表示 大馬默賽隊 不用仇志强

【吉隆坡航訊】前馬來西亞足球名守門員仇志强，預料將代表香港隊，參加今年於七月十二日至廿九日舉行的第十六屆默迪卡杯足球錦標賽。

仇志强自一九六七年起即離開大馬到香港改踢職業波。一九六八年，他曾爲大馬隊効力，贏得默杯賽錦標。

馬來西亞足球總會助理秘書及副體育總監威拉班被詢及此事時說，大馬隊將不會錄用仇志强爲大馬隊効力。

威拉班是針對有關消息，謂該名亞洲著名守門仇志强，將代表香港角逐默杯賽時作出上述談話。他說，因此仇志强可効勞香港隊，更何況他目前已是一名職業球員。據可靠的消息稱：香港足球隊門將由仇志强把關。

銀行華員會 行際乒賽 明晚揭幕

香港銀行華員會主辦一九七二年銀行際乒乓球七項錦標賽，定本月八日（星期一）晚開始比賽。本屆參加比賽的銀行共有三十三家，男女運動員一百五十餘人，男子團體三十七隊，女子團體十二隊，男子單打九十六人，女子單打十六人，男子雙打三十八組，女子雙打六組，混合雙打九組。由於參加人數衆多，賽程需時，因此各項目採用分組單循環制，但男單打及女單打兩項則採用分組雙淘汰。迄星期一至星期五下午七時三十至十時三十分，星期六下午三時至七時在該會會所分三張球檯同時進行比賽。

•保齡賽頒獎•「長健牌」保齡聯賽，昨在四海場由來利樂器業代表梁錫高（右）主持頒發去週優勝者獎品。領獎者爲葉國榮

甲組足球聯賽成績表（截至五月三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	廿二	十三	七	二	四十	十七	卅三
加山	廿一	十二	四	五	卅七	廿八	廿八
愉園	廿三	十	六	七	卅二	廿八	廿六
消防	廿三	九	六	八	五四	四三	廿四
東昇	廿二	八	九	五	卅五	廿七	廿五
九巴	廿二	七	八	七	卅	廿三	廿二
星島	廿二	八	六	八	四五	四十	廿二
元朗	廿二	八	六	八	卅八	卅八	廿二
流浪	廿二	七	八	七	五一	四一	廿二
電話	廿二	八	六	八	卅三	卅四	廿二
東方	廿二	五	十	七	卅六	廿五	二十
警察	廿二	八	四	十	卅八	四六	二十
苯濤	廿二	六	六	十	廿二	卅八	十八
陸軍	廿一	二	〇	十九	十八	八二	四

電話倘能護級 亦不組鉅型班

【本報訊】電話足球隊在本屆聯賽開賽之後使序沉於榜末第二、三位置，備受降班威脅，現在是居於聯賽第十名，他們在本屆聯賽中剩下來的四場球賽中（對手是南華、警察、九巴及苯濤）祇要取得二至三分，便可坐穩甲組的地位。電話負責人陳棟球昨向記者表示：假若能護級成功，來屆也不會組鉅型軍，祇是在前銖錢上有所調整便夠了，並保證留用大部份舊將。陳氏更表示：來屆他們仍保持非業餘的資格，但保證不會向東井或愉園「借將」，並以培養新血爲主。

但對於本屆護級的情況，陳氏表示未敢樂觀，因爲以後的對手實力不弱，祇希望在苯濤及警察兩隊身上取分而已，否則便執定包袱降落乙組去。

彩色體育世界 第二期出版

彩色體育世界第二期，經已出版。本期內容比前充實，有彩色巴西高士路足球隊在港作三場比賽照片及詳情，第五屆小型車大賽，南華會主辦港足球賽況，第一屆東南亞華人泳賽在港首屆亞洲盃網球賽，首屆東南亞羽球邀請賽舉行，馮秉芬爵士主持拯總及羽球週年頒獎，中西象棋賽，國際踢拳道均有詳細刊載，由名家執筆及攝影，圖文並茂，全用道林紙印刷，彩色美術封面。

體育促進會 決定增聘 名譽會長

香港體育促進會第二次執委會議通過，經由林樹鈔會長，黃苑夫主席，聘衛效聘東華三院主席簡日淦，保良局主席陳景福，銀行買業界鍾子淇兆霖，楊志雲，鄭裕彤、林黑興，廖烈武，文教前黃李耀改，體育總監金波露，市政局議員沈祖昭等爲名譽會長，該會定期於六月十一日在英京酒家舉行首屆職員就職典禮。六月十七、八晚，中英劇社爲該會籌建會所及福利基金假大會堂演劇。

乙組足球聯賽成績表（截至五月三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
鐵行	廿	十六	三	一	七八	十四	卅五
精工	十八	十六	一	一	九一	十	卅三
港會	十九	十五	一	三	九二	廿六	卅一
市政	廿二	十一	三	八	五一	卅八	廿五
九果	廿	十	四	六	五二	卅九	廿四
獄東	十七	八	三	六	四二	廿九	十九
光華	廿一	六	五	十	四六	六二	十七
保濟	廿一	六	五	十	四三	六六	十七
空軍	十九	六	四	九	卅三	四八	十六
傑志	廿三	七	二	十四	卅	七五	十六
中健	廿一	五	一	十五	廿七	七十	十一
天天	廿	五	一	十四	廿九	七九	十一
息影	廿一	二	三	十六	卅二	九十	七

港銀行存款大增加
準備金達百分四十
比較原規定最低限額超出甚多
歐美短期息低閒資外調已轉緩

【本報訊】本港局勢安穩，除美國、英、歐及日本各地，紛紛在港開設商行，作爲貿易橋樑外，近來各地游資流入亦多，且在港大量買入股票，因而銀行之活期往來存款及活期儲蓄存款大增。

根據可靠方面透露：本港七十三家銀行存款，現已超過二百億元，存款如此之多，而投信方面又較爲審慎，所以頭寸大鬆，業內拆息降至三厘二五，仍乏借家。

查本港銀行法例，是規收入之存款，最低限度，亦要保留百分之廿五，作爲流動準備金，但近來因存款激增，而放款增幅較細，故銀行流動準備金，普遍已超過最低限額，估計目前全港銀行流動準備金，平均已達存款總額百分之四十左右，綠以調往海外銀行作短期貸息之閒資，亦作爲流動準備金，隨時可以調回應用，而此項外調閒資，已超過九十五億元，另有一部份閒資則向當地同業拆放，同樣作爲流動準備金，有此巨額準備金，故遇有特別需要，隨時都足以應付而有餘。

又據某銀行巨子說：近因英歐方面美元短期存息亦告降低，企住四厘二五至四厘三七五，與香港方面之息價相差不遠，故近日閒資外調，已告轉緩，留港作爲協助出入口貿易及股票與房地產按揭之用。

又說：目前本港銀行存款之多，固創有史以來之高紀錄，即銀行流動準備金，其數量之大，亦爲前所未有。

倫敦金價瘋狂上漲
港市昇五元多
昨尾盤成三五一、七五
金舖飾金牌價爲三七二

【本報訊】昨日國際金價又再掀起高潮，倫敦市場黃金又創史新高價，衝破五十一美元大關。據金融界權威稱：今次黃金之暴漲，主要原因係基於工業用金需求廣，而南非產金量減縮，自由市場供不應求所致。

昨日外閘行情，金價方面：倫敦報五一·〇五美元（外六角五仙），瑞士入價報五〇·九〇美元，出價報五一·一五美元（外六角）。巴黎報五一·三四美元（外一角七仙）；美鈔方面：倫敦讓務報二·六一〇七美元（乙式），美國告老士報二·六一〇六美元（細兩匯）。

本港金市，昨日開市報三五〇·二五，最高報三五一·七五，最低報三五〇·二五，收市價三五一·七五；息價訂去息四角，上牌現貨交收共三千七百兩，公價定三五二·五〇；整日波幅爲一·五元，前市尾盤爲三四六·〇，與前收市價比較漲幅爲五·七五元，以全日最高價收市，雖然祇得半天交易，但走勢暢旺，買家多資家少，人心向好。金舖飾金牌價由三六七元改爲三七二元，提高五元。

美鈔牛皮，大鈔報五·五六八七五，普鈔報五·五五八七五；美電最高報五·五七，最低報五·五六八七五；通天單最高報五·五六三七五，最低報五·五六〇。日元微順，大紙報一八一·五〇，細紙報一八〇·七五；西德馬克報一七四·〇〇；法國法郎報一一三·二五；瑞士法郎報一四三·二五；西貢大紙報一三·一〇；非幣報（大）〇·七八二五，（小）〇·七七五；加拿大紙報（大）五·五七，（小）五·五六；叻幣報四七·五〇；台幣報一二八·五〇。

利好因素仍多 星膠市勢續昇

【本報訊】星洲樹膠市，在利好因素續刺激下，做勢又再上揚，一號烟膠五月份花貨包落水價，每公斤爲成交價九三·五〇仙。昨日星洲樹膠市，市勢仍堅好，由於利好消息仍未消散，人氣甚旺，計一號烟膠五月份花貨包落水價，買盤每公斤爲九三·五〇仙，賣盤爲九三·七五仙，六月份花貨買盤爲九二·七五仙，賣盤則爲九三·〇〇仙。一般貨價均升至近年之高價位。

港人造纖維編織品 美國突施入口限制

【本報訊】美國政府已實施限制香港人造纖維編織品的輸入美國。工商管理處所得的間接報告，顯示該項限制係由華盛頓時間本月五日星期五午夜實施。工商處發言人說：「該項限制影響尚在運輸途中與及將在美國關員前待驗行的貨物。」

工商處長姬達評論有關情形時，對美國此次行動的破壞性，表示遺憾。處長說：雖然本港已派有代表團在華府商談港製人造纖維編織品輸美之技術問題，美國忽然實施禁令，本人特別感到困惑，美國政府在商談仍在進行中而採取此種策略，本人殊感不安。

自去年十月以來，人造纖維編織品已受出口限制的。

據工商處發言人說，香港輸往美國的編織品只約七百五十萬方碼，佔本年度所料輸美布匹總數的百分之三點五。

工商處現正採取有關美國措施的詳請並將盡快通知該行業。

各國對本港極重視 投資開設商行大增
美行在港商行亦增加五十間

【本報訊】各方投資本港工業雖然緩慢，但美國、日本及英歐各地爲圖與中共貿易，在本港開設商行日多，其他各項巨大建設，亦陸續進行，由此反映各國對香港仍極具信心，連中共亦以香港爲其對外貿易橋樑。

【據美國．克利夫蘭美聯社電告：】「工業週刊」說，從近期美國工商業對香港表現的興趣來看，中將將取代香港成爲美國在亞洲的一個貿易伙伴的危險性是幾乎不存在的。這份主要爲工商業領導人服務的刊物說，一九七一年又有五十間美國公司遷入香港，使香港的美國公司，總數達到四百八十間。它說：「毫無疑問，由於所得稅低，銀行服務好，精良的運輸通訊設備，有能力的職工，當局採取放任主義的政策，以及成爲亞洲市場門戶等等優良條件，將有更多廠商被吸引到那裏去。」工業週刊說，香港已由一個儲港轉變爲一個生氣勃勃的製造和分配中心。它已成爲「舉世都感覺到的一股經濟力量。」

兩擔重大龍躉 昨在中市宰售

【本報訊】昨日中央市場街市，有條大龍躉，重二一〇斤，開盤後臺肉每斤八元，臺腩八元八角，臺翅十元五角，水盤類，淡水魚，鹹水魚，鮮蝦類供應正常，市價大致平平，成交淡，甚微，原盤定住。

肉類方面，豬的供應正常，唯成交價疲淡，本地生豬傳價下降，每担售價二一〇元，大陸生豬平原盤，成交二〇〇担，原價至九五元，牛羊，行貨開開，新鮮羊肉原價企穩，每斤八元四角至九元，印尼牛市前日總共成交一千七百頭，印尼水牛昨日是生牛卅二頭，價格三四〇元，亦有八十頭成交，成交價二九〇元，大陸有六十九頭成交，每担二五〇元，零售價定住。

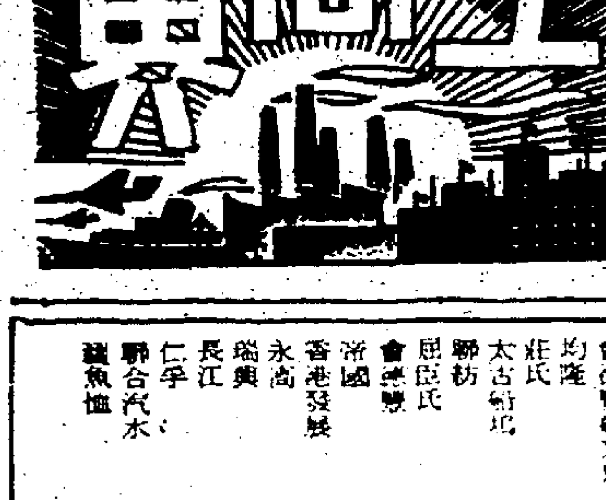
三鳥類，昨日到港有七十八籠，其中有廿二籠，力康白鴿，昨日的售價並無起色，市價一片平淡，已落甚輕微，本元朗米鴨原價企定，本傳價制爲每斤五元四角，上鵝六元二角，黑中鵝四元二角，吹米鴨三元五角，谷鴨三元六角。

美股 市況

【紐約五日美聯社電】美股五市由欠穩，交投呆滯，大勢呈現低沉狀況。期交盤報告指出：據巴黎一間報紙發表，北越人和平的兩項要求，但受此故，交投一度暢旺。但在新聞消息指出美海軍將重新加入越戰後，市況下跌。升價股包括航空、藥物、汽車。但建築材料見跌。杜鐘斯三十種工業平均指數升三點九二，成九百四十一點二三。紐約證券交易所成交總數達一千三百二十一萬股，星期四爲一千四百七十六萬股。最活躍股票爲美國汽車，成九點一二五，成交有三十八萬九千股。

澳洲置業股權 和記企業擬購

（本報訊）和記企業宣稱：經其澳洲附屬公司，擬以現金方式收購澳洲置業有限公司之控制股權（AUSTRALASIAN ASSETS LIMITED），該置業公司爲其澳洲之商業機構，其業務包括物業及證券投資，現該公司大部份之股份爲英國股東控制，現和記以大約每股澳洲幣一元一角四分收購，則該公司淨值約伸爲澳幣七百七十萬（約港幣五千一百萬）。若收購成功，和記則以該公司爲發展現有及將來澳洲之投資業務，在情況許可下，和記儘快將該公司在澳洲股票市場掛牌上市云。



加拿大滙 牌價掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日變動者甚少，獨加拿大元調整後之新滙掛高。

加拿大元滙賣出價由五六五·〇〇港元改爲五六五·二〇港元，即每百加元較前多兑〇·二〇港元，買入價由五五八·〇〇港元改爲五五八·四〇港元，即每百加元較前多兑〇·四〇港元。

本港金鈔外幣行情表

五月六日（星期六）

（九九K金）	
開市	$350·250
收市	$351·750
最高	$351·750
最低	$350·250
（美鈔）	
大鈔	5·56875
普鈔	5·55875
（美電）	
最高	5·57000
最低	5·56875
（通天單）	
最高	5·56375
最低	5·5600
（日元）	
大紙（萬計）	181·500
細紙（萬計）	180·750

（雜幣）	
正鎊	14·47
埃及鎊	7·00
澳洲元	6·595
加單	5·58
加元（大）	5·57
加元（小）	5·56
菲幣（大）	0·7825
菲幣（小）	0·775
大坡紙	1·967
細坡紙	1·957
新勞幣（百計）	47·50
葡幣（每元）	0·98
西德馬克（百計）	174·00
法國新法郎（百計）	113·25
瑞士新法郎（百計）	143·25
泰幣（百計）	26·45
台幣（千計）	128·50
新金邊（千計）	32·00
仰光（百計）	33·00
西貢紙（千計）	13·10

九龍交易所昨上午成交紀錄

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價	總成交量
聯合企業	一〇·六〇	一〇·六〇	一〇·六〇	一〇·六〇	一三〇〇〇
凱聯	一〇·四〇	一〇·九〇	一〇·三〇	一〇·四〇	四六〇〇〇
太古實業	二〇·五〇	二〇·七〇	二〇·五〇	二〇·七〇	一七五〇〇
信昌	一四·九〇	一五·〇〇	一四·七〇	一五·〇〇	三八〇〇〇
九龍燈	四一·五〇	四一·二五	四〇·五〇	四〇·七五	五八〇〇
均益倉	一五·八〇			一五·八〇	一〇〇〇〇
四海	九·一〇			九·一〇	一〇〇〇〇
牛奶	七一·五〇	七一·五〇	七一·〇〇	七一·五〇	一四〇〇
帝后	七·四〇	七·四〇	七·三五	七·三五	四〇〇〇
金門	五六·五〇	五六·五〇	五六·〇〇	五六·五〇	七〇〇〇
青洲英泥	七六·五〇	七七·〇〇	七六·五〇	七七·〇〇	一六〇〇
港機	九一·〇〇			九一·〇〇	八〇〇
海港	一七·九〇	一八·二〇	一七·六〇	一七·六〇	一八五〇〇〇
黃埔	二二·一〇	二二·一〇	二一·九〇	二一·九〇	四六〇〇〇
港燈	四一·五〇	四一·七五	四一·二五	四一·五〇	一九〇〇〇
中華煤氣	二九·四〇			二九·四〇	五〇〇
遠東企業	二五·一〇	二五·二〇	二五·〇〇	二五·一〇	七五〇〇
九龍倉	八四·〇〇	八四·五〇	八四·〇〇	八四·五〇	一〇〇〇
置地	四三·七五	四四·〇〇	四三·七五	四四·〇〇	三五〇〇
信託	四·四五	四·五五	四·四五	四·五二五	一九四〇〇〇
滙豐	二六六·〇〇			二六六·〇〇	一六〇
滙豐（英京登記）	二五六·〇〇			二五六·〇〇	三一二〇
大酒店	五九·〇〇			五九·〇〇	七〇〇
電話	五一·五〇	五一·五〇	五一·〇〇	五一·五〇	一五三〇〇
電車	三一·二五	三一·七五	三一·二五	三一·五〇	七五〇〇
和記	五五·〇〇	五五·五〇	五五·〇〇	五五·五〇	二九一〇〇
和記地產	七·八〇	七·九〇	七·八〇	七·八五	三〇〇〇〇
和寶	七·七〇	七·七〇	七·六五	七·七〇	三五〇〇〇
太平洋証券	八·二〇			八·二〇	二〇〇〇
怡和	六八·〇〇	六八·五〇	六七·五〇	六七·五〇	七五〇〇
九巴	七四·〇〇	七四·五〇	七四·〇〇	七四·五〇	三六〇〇
崇豐	六·七五	六·八五	六·七五	六·八五	三二〇〇〇
連卡佛	三四·五〇	三四·五〇	三四·二五	三四·二五	九〇〇
立興	七·〇〇	七·一〇	七·〇〇	七·一〇	一〇〇〇〇
新英華	六·〇〇	六·〇五	五·九五	六·〇〇	四九〇〇〇
美麗華	一三·一〇	一三·二〇	一三·一〇	一三·一〇	六〇〇〇
南豐	五·六〇	五·七〇	五·六〇	五·七〇	二八〇〇〇
保華	二〇·〇〇	二〇·〇〇	一九·七〇	一九·八〇	一七〇〇〇
怡美	八·八〇			八·八〇	二〇〇〇
聯邦地產	三·四〇	三·四二五	三·四〇	三·四二五	四四五〇〇〇
聯合橡膠	三·九二五			三·九二五	四〇〇〇
會德豐航業A	六·七〇	六·八〇	六·七〇	六·七〇	一四〇〇〇
會德豐航業B	〇·七六			〇·七六	七〇〇〇〇
均隆	八·八〇	八·八〇	八·七〇	八·七〇	八〇〇〇
莊氏	六·九五	六·九五	六·七〇	六·八五	三三〇〇〇
太古船塢	一七·一〇	一七·一〇	一七·〇〇	一七·〇〇	一三〇〇〇
聯紡	三二·五〇	三三·〇〇	三二·五〇	三三·〇〇	一〇〇〇
屈臣氏	七八·五〇	七八·五〇	七八·〇〇	七八·五〇	一三〇〇
會德豐	二八·六〇	二九·〇〇	二八·六〇	二九·〇〇	三四一〇〇
渣國	七·八〇	七·八五	七·六〇	七·六〇	三五〇〇〇
香港發展	一五·三〇	一五·五〇	一五·三〇	一五·三〇	二四〇〇〇
永高	一一·六〇			一一·六〇	二〇〇〇
瑞興	八·三五	八·三五	八·三〇	八·三〇	二二〇〇〇
長江	五·八〇	五·八〇	五·七〇	五·七〇	四〇〇〇
仁孚	一六·四〇	一七·一〇	一六·四〇	一六·五〇	二〇〇〇〇
聯合汽水	一四·四〇			一四·四〇	一〇〇〇
鐵魚恤	一三·〇〇	一三·〇〇	一二·八〇	一二·八〇	四〇〇〇

全日總成交：一六·二六零·零零零元

炎夏淡季已臨 米市仍可安定

【本報訊】近日泰國米盤堅挺，接入外地訂單又多，影響所及，本港米市亦轉定。據業內人士說：炎夏淡季，雖已來臨，但港人食米，近已比前爲增加，而產國來盤堅定下去，故本港米市，可望安定下去，昨日因屬週末，未有正式開盤，但照價提用者仍有二千包左右。

紗廠訂大量廉價棉花
生產成本減低
粗幼棉紗價跟着調低

【本報訊】近來本港大部份紗廠的開工生產漸告好轉，雖然要恢復全面正常開工，目前尚談不到，但一般比較四月份有進步。基於四月份訂入了大量的廉價棉花，生產成本相應地減輕，故此十支至二十支棉紗每包價格調低十元至二十元，卅二支至四十支棉花價格每包調低二十元至三十元。

據棉紡業業內人士透露：上月間本港一般紗廠已獲得大量的廉價棉花供應，例如紡製粗紗用的巴基斯坦棉花，每磅最低價以廿四便士點二五訂購六十萬包左右，紡製幼紗用的東非洲AR棉花，每磅最低價卅五便士訂購十萬包左右。基於棉紗生產成本減輕，價格亦調整降低，十支金杯每包一·〇一〇元，足球一·〇〇〇元，廿支金杯一·一六〇元，天官一·一四〇元，熊貓一·一四〇元，駝鳥一·一二〇元，雙環一·一二〇元，卅二支金杯一·四三〇元，紅寶石一·四二〇元，天官一·四〇〇元，牛精梳金杯一·五三〇元，紅寶石一·五二〇元，天官一·五〇〇元，四十支金杯一·五三〇元，駱駝一·五二〇元，順風一·五〇〇元，牛精梳金杯一·六三〇元，順風一·六〇〇元，全精梳金杯一·七三〇元，順風一·七〇〇元。

夥劫刺傷牧師案 三被告加控六罪

原控意圖謀殺改爲惡意傷人

【本報訊】一名牧師在九龍侯王道住宅遇劫受傷，事後警方拘獲三青年，昨在新蒲崗裁判署再提堂。控方請准杜爾法官修改首項罪名，並加控六項行劫罪，三被告暫仍無須答辯，法官將案押候至本月十二日，以便移交地方法院審理。

三名被告：㊀梁金勝，廿歲，住新界粉嶺塘坑村；㊁吳錦全，廿二歲，居無定所；㊂歐陽彪，廿二歲，住九龍新塡地街，均無職業。

首罪原控三被告於四月廿四日在九龍侯王道擊傷胡正誠，並蓄意將其謀殺。但昨改控三被告於四月廿四日在九龍侯王道非法及惡意擊傷胡正誠，使他受嚴重創傷。

次罪控三被告於同日同地點打劫胡正誠，蓄意行劫。

另又加控罪名如下：第三罪，控三被告於三月十八日聯同一名在逃人，在九龍啓明街劫掠現款九百四十元，五隻手表，兩具攝影機，兩枚戒指及頸鍊，原子筆，望遠鏡各一，分別屬於周振清、方月英、周兆輝、梁耀及黃瑞霖的財物。

第四罪控三被告於四月四日聯同一在逃人，在尖沙咀樂道劫掠現款八百八十元，四隻手表，四條頸鍊，三枚戒指，兩支原子筆及珠手鈪，支票簿各一，分屬鄭寶萍、柯文輝、羅志權及羅偉平之財物。

第五罪控三被告於三月十五日聯合一在逃人，在石硤尾五十三號B劫掠現款二百元，兩隻手錶，西服一套及唱機，鬧鐘，收音錄音機，望遠鏡，西裝上衣等，分屬黃李清、林倖光及陳健波之財物。

第六罪控三被告於三月廿二日聯同一在逃人，在北河街一百四十七號，劫掠現款二百元，四具攝影機及手錶、戒指、原子筆各一，分屬李永熙及余梅英之財物。

第七罪控三被告於三月九日聯同一在逃人，在九龍亞皆老街四十七號劫掠現款四百四十二元，兩枚戒指及手表，黑水筆各一，分屬蘇錦培，郭容芳及郭美珍之財物。

第八罪控三被告於三月卅日聯同一在逃人，在九龍窩打老道七十六號，劫掠現款一千一百八十元，三具錄音機及鑽戒，玉戒，金戒，金鈪，金十字架，手表，攝影機，打火機，原子筆，外衣各一，分屬林美成及林韡之財物。

藏械行劫意圖謀殺 越押犯仍在逃未獲

一被告承認窩藏疑犯罪押候判處

【本報訊】警方日前所破獲的藏械案，昨在北九龍裁判署再提訊，除第一被告越押逃脫，迄未拘捕歸案；第二被告受鎗傷在醫院留醫外：昨提訊之被告僅三名，第三被告承認控方所改控之一項知情收藏疑犯罪。他原本被控無牌藏手槍及十五發子彈，與行劫共三項罪名，則獲控方撤銷。布勒威法官諭將第三被告還押十四天，候調查家境始宣判。至於第四及第五兩被告則還押六天，可能移交地方法院審理，暫時不需兩被告答辯。

五名被告：㊀林水生，廿一歲（在逃）；㊁鄺月武，廿三歲；㊂伍環甫，廿三歲；㊃黃樹華，廿三歲；㊄凌燦鐮，二十歲。除第四被告爲送貨員外，其他均無職業。警方提控各被告罪名共廿項，包括三項無牌藏鎗，一項無牌藏子彈，一項意圖謀殺，及十四項行劫罪。第一被告佔十一項，第二被告佔九項，第三被告佔三項，第四被告佔五項，第五被告佔九項。

控方透露有關第三被告案情時稱：四月廿二日晚，兩名歹徒持械行劫海壇街廣榮興裁染原料公司失手，其中一名遭同伴槍傷當場就擒，一名

翌晨，警方人員在坪石村一住宅覓得第三被告，再根據所供給消息，到西洋菜街一樓宇起出一枝手槍及十五發子彈。第三被告向警方供出廿二日晚十一時，在西洋菜街其友住宅，一男子闖入，自言行劫事敗，請第三被告代其收藏槍械，第三被告初時拒之，但卒替其將槍及子彈藏于該址前房一張牀被內，最後與該男子聯同回坪石村其住宅，渡過一宵。

基督教聯合醫院建築工程現正加緊進行中，圖爲該院於較早時進展情況。

興建基督教聯合醫院 觀塘區展開籌募運動

【本報訊】「由於觀塘區醫療服務的貧乏及迫切需要，故基督教聯合醫院乃觀塘區社區醫院，本區各街坊及社團首長紛紛發起組織籌募委員會，旨在齊心合力發動區內居民，廠商群起支持，即日開始策動募捐，盡速籌獲建院的不敷額港幣二百三十萬元。」基督教聯合醫院董事會副主席兼籌委會主席陳立僑，昨午在該院門診部外舉行記者招待會時作上述表示。

該醫院佔地六畝半，耗資港幣四千六百六十萬，擁有病床五百四十五牀，建築工程現正在加緊進行中。可望在明年九月全部落成。醫院樓高八層，現時已建至五樓，至於醫生護士宿舍，護士訓練學校等打樁工程亦在順利進行中。

昨午出席記者招待會有各界人士，觀塘首長，街坊領袖，席中除由該院主席林楨寰，籌募委員會主席陳立僑，分別發言外，並請觀塘民政主任蘇澤光致詞。

主席並當場分發捐册，宣傳單張，海報等等給予觀塘各界與會代表，一項龐大的觀塘區籌募運動亦宜布即日展開。

基督教聯合醫院董事會副主席陳立僑，在記者招待會報告發起籌募運動時攝。（本報記者李桂香攝）

香港仔將建弱能兒童康復中心

【本報訊】據政府消息靈通人士透露，一間專爲收容弱能兒童的康復中心，不久將在香港仔地區興建。

據稱：該中心的建築需費約四十萬元，有各項現代化之治療弱能兒童設備，以醫治舉止遲鈍，犯有過失及好滋事的各種心理上或生理上有問題的兒童。同時，該中心的職員，將全部在港徵聘。

據悉：有關此中心的興建計劃的詳情，輔政司已在加緊考慮中，醫務衛生處官員表示，有關的計劃可在短期內獲得批准，興建工程一俟批准後即開始動工。

電業總會 廿七週年紀念 會員聯歡盛況

港九電業總會舉行慶祝該會成立廿七週年紀念，暨會員聯歡大會，圖爲該會首長與灣仔民政主任合影。（左起）副會長朱華洲、名譽會長李達三、民政主任麥樂賢、會長翁祐、港九雪櫃商會會長李東海太平紳士、副會長莫志强。（本報記者梁三平攝）

【本報訊】港九電業總會，前晚在北角新都城酒樓，舉行慶祝該會成立廿七週年紀念，暨會員聯歡大會。

會中由該會會長翁祐致開會詞，據指出：該會乃港九電業界組織之中樞，成員包括本業之貿易、門市、批發、工程、製造及其從業人員在社會之分工上，佔極重要之位置，對社會大衆生活上各方面，給予電器化之享受及推進帶來市民生活上康樂愉快。

翁氏又說：本業在目前本港局面安定情形下，一般同業之業務尚屬穩健，雖然本港工商業由於工資及成本增加而引致若干工廠及商號業務稍爲遜色，但由於本港形勢穩定，歐美及東南亞各地游資纍積大量集中於香港，各銀行存款不斷增長；而各國大機構相繼在本港開設辦事處及商業貿易中心等，均足以反映國際人士對香港前途之信心及作爲工商業樞紐之重視，相應的亦促進香港經濟繁榮。

在上述情形之下亦帶動本港電器業方面之發展，本會各成員之業務，亦隨社會各界人士之需求而增加，在過去兩年來，港九電器商號增設約四十家，爲求對社會作出促進電器化之更大貢獻，本人籲請港九新同業加入本會，以加强全業發展及聯系。

繼由副會長莫志强致英文演詞，灣仔民政主任麥樂，港九各區街坊研究會會長甄子傑分別致詞，讚揚該會會務發展之成就以及該會會員對爭取外銷市場與促進市民生活享受電器化設備有極大貢獻。

該會會董與港九雪櫃商會會長李東海太平紳士致詞表示：該會經過廿七載的歷程，由於歷屆首長和會董的努力，不但已發展成爲港九電業界組織之中樞，而且已成爲本港大社團之一，其重要性也會一日一日增長，依照政府統計，在十年前一九六一年本港有關電氣設備，及有無線電通訊器材及家庭電器，電氣類之進口總額爲二億零七百五十萬元，但一九七一年之電氣品類進口額爲十億零三百三十萬元，其增長率爲五倍，僅七零年進口總額爲八億八千三百萬元，但七一年已增加至十億零三百二十五萬元，從這些數字中充份反映出剛才翁會長所說的本港社會安定及將繼續繁榮，而且該會日益壯大，應該除了謀求改善同業之業務及福利外，更應該對社會服務方面成爲一個重要角色。

最後由副會長朱華洲致謝詞，禮成歡宴，席間並有幸運抽獎助慶，由名譽會長李達三主持頒發幸運獎品。參加典禮嘉賓有官紳名流各社團街坊首長，以及該會全體會董，會員千餘人。

高雷中學續招新生

本港不牟利，半工讀之高雷中學，爲適應本港工商業社會之需要，特於今年擴大招生，已於四月十六日舉行入學考試。該校此次招生，報名者甚爲踴躍，經被錄取者三百餘名，該校現仍繼續擴大接受申請報名，招中一至中三年級，並開設英文班，以適應社會青年之需要，現再定於本月十四日上午九時及下午二時在該校舉行第二次入學考試。

商台播出食水問題

時屆夏日，對於食水供應問題，全港市民特別關心。商業電台有見及此，由該台外勤組主任謝志文派出人員分別搜集有關解決食水問題之資料，並訪問水務局主事人，解答自開埠以來百多年中本港各水塘興建之歷史，與歷次本港所發生嚴重水荒情形及今後解決食水之計劃。全部有關本港水務未來發展及解決食水供應辦法，定本月八日晚上九時至九時卅分在第一台「港九時事」節目播出。

康威園花園洋樓 優點多售價相宜

一座二十層高有套房連車位之康威園海景花園洋樓，即將出現於半山區，千德道，工程經已完成，現已加速通行內部各項工程。

據悉：康威園之圖則設計是由本港著名建築師胡應湘之傑作，各單位之面積分爲一千四百一十一呎及一千六百八十六呎兩種，全無柱位，十分實用，現在售價每平方呎只售一百一十元，爲最便宜之海景花園洋樓，除其售價便宜外，亦可分期付款。康威園佔地達三萬六千餘呎，其餘二萬餘呎則闢作花園，空間特多，鄰近環境清幽，樹木葱翠，空氣清新，海景一覽無遺，爲最理想之居停。而且街口爲羅便臣道，巴士直達，並有停車場，足够車位供應住客，且地皮具有一百五十年期，在此期間，無須繳補地價，購者如須詳細資料，可到合和屋宇有限公司，或地盤辦事處詢問。

領班被控在餐廳內强姦女子

【本報訊】一名餐室領班，被控强姦一十九歲女子，昨在銅鑼灣法庭提訊，控方向旁巴法官申請將被告還押至本月十一日，暫時無須答辯。交簪方看管，待作進一步調查。

被告陳天富，廿二歲，東莞人，住軒尼詩道四六一號某樓。控罪指他於本月五日在灣仔高美餐廳內强姦一姓車的女子。

據悉：受害女子於案發後即往警署報案，灣仔反飛組人員於二小時後在被告之寓所內將其拘捕。

中區青少年暑期康樂聯會推進康樂活動

【本報訊】爲廣大推行全港性青少年暑期康樂活動，在社會福利署，中區民政司署及區內志願機構，銀行及商行等之不斷努力推動下，今年度中區青少年暑期康樂聯會已宣告成立，積極展開各項籌備工作。該會敦聘利國偉議員，廖烈武爵士，李達三、李和聲、胡漢輝、周有等爲名譽會長，並公推中區民政司署，社會福利署，白光明師爲主席，中華基督教青年會吳文偉，楊氏體育有限公司楊永堅爲副主席。此外並組成執行委員會，委出秘書、聯絡、財務、節目、總務，及宣傳等小組，分掌各職，負責協助推進各項暑期康樂活動事宜。

據中區民政主任何鑑褀稱：參加一九七一年聯會爲委員之機構共五個，所舉辦之康樂活動共達三百多項，比一九七○年同期超出甚多，足見暑期康樂活動，深獲社會人士在物質及精神上的支持與贊助，使數十萬青年利用餘暇，作有益身心的活動，對家庭社會都具有教育性和建設性。希望今後一本初衷，熱誠輔導，使是項活動得以推廣普及，造福青年一代，改善社會風氣。

高士打餐廳定七日開幕

由本港殷商飲食業鉅子投資位於西環皇后大道西一零八至一一零號之高士打餐廳餅店，已定今日上午十時正開幕，並請市政局民選議員胡鴻烈及香港糧油協助會副會長潘太祥主持剪綵，該餐廳位於西環商業繁盛中心，交通便利，且設備新型，寬敞舒適，除精製各國大餐，西點餅食，中式點心，冷熱飲品，生日外，尤以牛扒及結婚禮餅爲該餐廳廚師巧手傑作。該餐廳於開幕之日，設治雞尾酒會由上午十一時卅分起直至下午三時，下午三時後即正式招待貴客嘉賓。

黃竹坑新邨建巴士總站

【本報訊】香港仔黃竹坑政府廉租屋村，將有一座新巴士總站，方便該邨三萬八千多居民來往。

政府新聞處昨透露消息，並稱，建築工程包括架造鋼筋水泥石板，鋪設行人路和排水渠，及改善南朗山道的路線約八百呎。

新巴士總站落成後將替代現時在H座以西南的停車場內之臨時總站。建築工程預料在今年六月開始，約需時八個月完成。

轉換汽車牌照可在九龍辦理

【本報訊】由明日開始，社會人士可向九龍培正道交通處之九龍辦事處辦理換汽車牌手續。

截至現在，交通處九龍辦事處只辦理申請及換領駕駛執照，至於申請或換領汽車牌照者則須向香港交通處辦理手續。

由下星期一起，凡欲轉讓汽車、換汽車牌照，更改汽車事項，或領取汽車牌簿和牌照之副本者，可前往九龍辦事處辦理手續。

不過，汽車第一次注册手續將不在九龍辦理，故凡欲辦理汽車第一次注册者必須前往香港林士街的交通處。

好順啤與甜波打酒 大量應市備受歡迎

世界最馳名啤酒之一，德國滿侶釀製之好順牌啤酒，具有九十多年悠久歷史，以啤酒王見稱於世，最受各界人士所歡迎。

好順甜波打酒，純用麥精及葡萄糖釀製，酒精含量最低，乃一種獨具風味之產品，與市上其他波打酒截然不同，不僅全無苦澀之味，而且香甜可口，營養富，飲後倍覺精神，增進體力，爲男女老幼咸宜之飲料，並對產婦更加適宜，冷飲熱飲一樣好味，常飲好順甜波打，補血養顏，永保青春。

好順甜波打酒，已由德國大量運來本港上市，各大辦館、士多均有出售。中國人最講究好意頭，因而常飲好順啤酒及好順甜波打，不但增進體力倍加精神，而且週年好順。

已大量上市銷售，獨具風味之德國好順波打酒。

報人劉蘇民病逝

星報繙譯劉蘇民君，不幸於本年五月六日患腦溢血病，在瑪麗醫院不治逝世，享壽五十有三。劉君在中央政治學校畢業後，遂離來港，歷任香港時報、工商日報、星報繙譯工作多年，甚殫精新聞工作，且賦性和易近人，同儕每多稱許。一旦遽逝，聞者惋惜，喪殮日期俟決定再行奉告各友好及同業。

圖爲劉蘇民君遺照

小巴同業反對交通新措施 擬在球場開大會 將有數千人參加

【本報訊】七間小巴團體代表就交通處在港島中區實施之新措施，日前經過數小時的商討後，計劃在政府大球場舉行一次同業及司機聯合大會，預料參加人數將達數千名。同時該項大會之申請函，打算委託律師辦理。

港九新界公共小型巴士商會發言人，昨日已証實此事，但他强調並非外傳謂小巴同業及司機將舉行一次大示威來抗議當局之交通新措施。該發言人又說：他們計劃於本月上旬或中旬期間舉行此項同業大會。

據悉：自從中區交通新例實施後，小巴生意大受影響，乘客亦頗感不便。小巴團體，上週四晚舉行聯合會議後，前日特發表一項聲明，指出：政府無理隨時隨地加設小巴禁區，並認爲政府應取消所有在小巴合法化後無理加設的禁區，從事實證明，設立禁區對疏導交通並無補助，相反，更引起市民不便，無車可搭，而小巴則有車無客，同時設立禁區後，使乘客與車輛集中於一處，反而引起交通擠塞。

小巴團體會議，係於四日下午六時一直開至昨晨零時才宣告結束，出席小巴團體，包括有港九新界公共小型巴士商會主席張恭榮、小巴互助會主席羅漢、小巴聯合商會主席麥覺明、聯合國香港協會運輸組代表、及其他小巴商會代表，顧問律師等十多人，會議除決定發表上項聲明外，並決於短期召開同業大會商討進一步對策。

奇華餅家著名結婚禮餅

響滿港九，逢人話好
會經試過，讚不絕口

總行：上海街四五八號 電話：八五○八八四 八四五九臺六
分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三
八四四九○一 深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二
分行青山道皇華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：七一臺六一弍

分類廣告 醫藥

余慧文 婦科
朱約翰 外皮 尿病
謝金石 男性實 虛弱
蔡德芬 耳鼻喉
黃標 腰病
李玲 婦科
痕癢丹
羅四維 婦科
李萍 婦科
張志超 虛弱
苗樂天 痔瘡
善補靈藥
謝照光 外皮 尿病
黃華洪 痔瘡
李冰妍 婦科
黎德民 風濕
羊吊
喘 咳
吳景雲 喉
岑明子 腦
耳鼻喉尿痛
莫放仁 痔瘡
馬寶來 尿症
岑偉發 風濕胃
曾麗珍 婦科
岑良子 風濕胃

用偽冒廉租屋入伙紙 騙欵達五十萬
疑犯赴澳多月返港被捕

【本報訊】荃灣警署探員，昨日凌晨時分在港島中區港澳碼頭外，拘捕一名男子，他涉嫌使用偽造廉租屋入伙紙來騙取百多戶人家約五十萬元。

該涉嫌男子名黎某，卅五歲，為警方扣留查詢後，以「行騙」罪名落案，將於明日在荃灣裁判司署提堂。

據悉：警方人員於去年八月間已接到很多宗市民的投訴，說遭一名男子以偽造的廉租屋入伙紙詐騙，該男子謂只要各申請廉租屋的住戶能給予他一筆欵項，他便可以協助該等住戶，立即得到廉租屋居住，而該騙徒所索取的欵項通常約為二三千元左右。唯事後被騙的人家準備搬入廉租屋住時，方始發覺被騙。

其後警方根據各人投訴所得資料，前往石籬新區某座，找尋一名卅五歲業建築的姓黎男子，但該男子已不知去向。

警方人員經多月調查後，得悉一名與案有關者已匿居於澳門多月，並準備於昨日凌晨潛返本港，於是荃灣警署人員即前往港澳碼頭附近埋伏，將該男子拘捕，帶返警署扣留，並於查訊後落案控訴。

港台空中論壇討論 小學生考試及家課問題

【本報訊】港台中文台昨晚「空中論壇」邀請助理教育司楊廣韶、立法局非官守議員王澤森、市政局民選議員楊勵賢、啷沙小學校長彭亨利、僑報界代表星系報業總編輯施祖賢等出席討論關於小學生考試及家課問題。楊廣韶謂：考試制度需要與否及次數多少，在教育則例及津貼則例均無規定，不過，一般來說，政府學校有兩個考試，一個是在暑假年之前的半年試，及一個暑假前之大考，不時則有測驗，相信其他學校亦會一樣。楊氏又謂：關於家課問題，一般人都承認家課本身有其價值，但其份量及形式則似乎有商榷之必要。渠本人意見認為精明的校長，應管制家課分配之份量，不能予教師各行各素及不宜機械式似的一成不變。楊氏繼就升中試問題，指出升中試之試題，近年間與幾年前比較，已可見到經已盡量削減形式教學的趨勢，如中文英文之試題，祇着重於測驗考生運用語文之能力及閱讀之速度及理解能力；數學方面題目亦着重於測驗考生對數學原理及運算方法之識得與否；並謂到了一九七三年開始，升中試之試題，感困難之心理將會更為減輕，故學生實不需讀死書。同時，楊氏更透露謂：到了一九七六年政府三年資助中學計劃實行，學位問題便已無大影響了。

王澤森發表意見謂：考試的目的，其一是想測驗學生對所學的吸收程度，其二是引導學生溫習應着重向某些地方。渠又謂：其實教員向學生問問題亦等於測驗，至於家課的目的，是先生在課室上給予學生指示，學生回家後才能操練，但要使如何渡過小巷才有意義，而家課如果包括畫圖畫、生活觀察等，則多些亦無妨，形式不要機械化，量及質與方式要有合理的分配。

彭亨利述及她最近與從澳洲來港的教育專家會面，談及教會學校不時每週或每月都有測驗，以減小大考的緊張，並視乎學生的理解力，並不指定測驗某一科，將不時測驗紀錄通知家長則不用大考亦可。

楊勵賢亦謂：考試係作為甄定學生學問的比較，但最重要是應有一個觀察測驗，知道學生所學是否已經識得，故此在每教完一個小習題測驗一次是非常好的。家課問題，是一個十分頭痛的問題，因為有些家長不同意家課太多，但有些家長則認為不應太少。好的教師應該有分寸，視乎學生的領略性而配以家課。

施祖賢謂：任何家長都希望一個小孩不會受到功課的壓迫，變成所謂「死讀書」、「讀書死」的情形，他並認為家課，考試均與教員有關係。施氏謂他絕對贊成考試，但一定要使學生覺得是為讀書而讀書，不是為考試而讀書，教師不要出難題來難學生，祇需知道學生能學到多少便得。他並特別提出香港的環境情形特殊，教育理論及實踐，不能搬出外國的一套而不改變，一定要適合本港環境。

示威是否改在維園 學生會今開會決定
「强硬派」堅持仍在中區

【本報訊】港島中區各社團領袖與工商界人士，昨籲請計劃舉行示威的學生代表，接納警方的建議，將集會地點申請轉移在維多利亞公園內舉行。

在學生方面，雖然尚未決定是否接納警方所提議的方法，但迄昨晚為止，據可靠方面的消息表示，他們將於原定日期在原定的地點——五月十三日在中區舉行「保釣」示威。

據消息來源稱：學生將維持他們原來計劃的原因，是因為示威宣傳海報已印妥，上面所印地點為中區，故不及改印。而且他們已決定於今日開始在街頭派發。另一原因，是因為在維多利亞公園在去年已有多次的示威行動，故籌劃者希望不致令人誤會這次示威是和以前的一樣，祗是公式化的行動。

雖然學生們是否和警方妥協？尚有待今日學生會議投票，但據說學生行列中主張反對妥協的「强硬派」，勢力比主張妥協的「溫和派」較大，故其投票結果可能為「反對派」得勝，而到時示威將會如期在中區舉行。

較早時，中區各社團領袖昨日表示，學生代表在籌劃這次集會時所採取的嚴肅與審慎態度，是值得讚揚，但為社會大眾的利益起見，應放棄在中區舉行示威的計劃。

他們指出：學生代表付宣稱，計劃舉行此次和平示威，為要向社會人士表達對有關釣魚台問題的態度，但雖則如此，他們不可違反示威應以和平方式進行的原意，以免市民的日常生活受到影響。

談及示威地點問題，他們指出，學生原定示威地點愛丁堡廣場，地方太小，勢難容納他們預期的示威人數六千至一萬人，何況還須提防別有用心的人藉此機會，從中滲入製造事端，以致警方無法維持秩序。

警方於上星期五約見學生代表時，曾向學生建議，認為他們應申請在維多利亞公園舉行。警方同時表示，學生在投遞請願書時，只要由組織集會的負責人安排一小批人士，有秩序的前往投遞，而不以集體巡遊的方式進行，即不會發生問題。

學生代表當時曾答允回去向委員會提出報告，始能答覆警方的建議。

又香港中文大學學生會昨日發表聲明，表示支持「專上學生聯會」此次發動「五．一三保衞釣魚台」示威行動，並表示將會發動校內同學參加。

林西河堂總會 祝誕就職聯歡

【本報訊】中華林西河堂宗親聯愛總會，以昨日為天后寶誕（天后出自福建莆田，為宋朝林願公之第六女），每年此日，該會均隆重慶祝。昨日上午九時，該會全體理監事特備金豬、禮餅、果酒、寶帛之像，前往銅鑼灣天后廟進香。

該會復於昨晚在灣仔英京酒家五樓，舉行第廿屆會長理監事就職典禮，暨敬老聯歡大會，由該會永遠名譽會長林賀中主持監誓，西區民政主任許仕仁頒發選任證書，該會並招待年登七十以上會員，配偶暨直系眷親屬參加歡宴。

會中由廿九屆主席林子貢致開會詞，讚揚卅屆新選任首長及理監事，均為社會知名人士，該族中傑出人才，必能與新任主席衷誠合作，推進會務。

詞畢，舉行新舊任職員交接儀式，由上屆理事會主席林子貢將印信移交與新主席林炯燦接收後，新任會長、理監事隨即宣誓就職，由永遠名譽會長林賀中監誓，西區民政主任許仕仁頒發選任証書。

主禮人永遠名譽會長林賀中、西區民政主任許仕仁分別致詞讚揚該會會務及會員福利工作發展成就，並希本屆職員理監事及會員，群策群力，積極參與更多社會公益活動。

會長林勢致詞讚許新任主席林炯燦為一位抱負遠大有為青年，相信對今後會務推動，自必計劃週詳，尤其對於建會所，呼籲全港宗親及海外林西河堂同人，出財出力，定能完成此等，以求會務之進展。

新任三十屆理事會主席林炯燦致詞報告該會本屆四點會務中心工作為：㈠策動世界性之林氏宗親總會組織；㈡擴大徵求新會員；㈢實施會員子弟獎助學金；㈣擴建會所。

繼由榮譽會長林少德及會長林勢，分別代表致送禮物及紀念品與耆英會員及顧問，最後由監事會主席林仁超致謝詞，禮成歡宴，席間並有遊藝與幸運抽獎助興。

情侶凌晨遊車河 被五賊駕車截劫

【本報訊】一對情侶，昨日凌晨駕駛私家車駛經清水灣道大澳門附近時，突被一輛載有五名飛型青年男子的私家車截停，進行搜劫，被掠去財物八百餘元，五匪得手後登車逃去無蹤。

據悉：一對青年男女，昨日凌晨一時許，駕駛一輛私家車駛經清水灣道大澳門附近時，突然被另一輛私家車爬頭截停，車上跳下五名持刀的飛型青年男子，將兩人洗劫，結果被掠去男女裝手錶各一個及頸鏈一條，另現欵數十元共值約八百元，劫匪得手後登上原來的汽車，絕塵而去。事主後來自行駕車前往警署報案。

高雄國際獅子會 訪快活谷獅子會

高雄獅子會訪港，團為快活谷佘光華會長率獅兄在機場歡迎。

【本報訊】台灣高雄國際獅子會親善訪問團，由團長魏道登，會長宰領，會員楊清松、黃照榮、翁文譿、黃家和、蕭學光、許梓榮、程光輝、張慶詳等一行十二人，於昨日乘中航班機抵港，訪問本港快活谷獅子會，快活谷獅子會佘光華會長領導全體會員在機場舉行盛大歡迎會，是晚在皇都夜總會歡宴訪問團成員。到有快活谷獅子會長佘光華、陳普芬、陳香江、陳海忠、陳其禮、陳維昭、陳德鏗、趙汝海、張耀榮、周劍虹、蔡星南、方顯揚、何文聰、何承常、許仲綱、關立盛、林承屏、林漢傑、林中秀、劉植森、李大偉、李錦鴻、李達民、李耀中、李潤濠、李啓勳、盛國楷、莫志强、岑樑生、謝啟、曾紀棠、曾漆非、蔡文傑、余文倫、黃志榮、黃明尖、黃達鏗、張清及各夫人，席間，佘光華會長及高雄魏道登會長分別在歡宴會上致詞及兩會交換紀念品，並由皇都夜總會歌舞團表演及台灣名歌星演唱娛賓。

鄧林聯婚 紐西蘭保險公司業務經理鄧以湊之次公子鄧耆榮君，與林蕙蓮小姐昨新婚儷影。

免學雜費不收書簿 三院屬校六間小學 接受新生入學申請

【本報訊】東華三院屬校六間小學由本月八日開始接受一九七二——七三年度一年級至五年級各級新生入學申請。該院各小學均屬政府津貼，免收學費，堂費，並由本年九月起，全部免費供應書簿。

據悉：報名日期由五月八日開始，十五日截止，報名者請携備出世紙或年齡宣誓紙及二吋半身相片一張到該院各小學辦理報名手續，不收任何費用，考試日期為本月十六日上午九時及下午二時（一年級免試）。該院小學地址如下：（一）香港第一校：荷理活道（二）香港第二校：筲箕灣寶文街，（三）李賜豪小學：大道東二八〇號，（四）九龍第一校：旺角黑布街，（五）何文田衛理道，（六）羅裕積小學，油蔴地碧街。

事主持酒樽抗賊 一疑匪受傷就捕

【本報訊】兩名匪徒配帶長鐵，於昨晨在青山道一幢字天台，綠籬竄入一住宅內，企圖行竊，卻為事主發覺，持酒瓶反抗，雙方發生肉搏戰，事主被人刺傷，然一名匪徒頭部亦受傷。不久警方在現場附近大廈梯間發現一名受傷可疑男子。

據悉：遭匪徒企圖爆竊的現場為深水埗青山道二五三號六樓，昨晨五時卅分左右，兩名男子潛進上址企圖行竊，但不意把屋內一名戶主驚醒，戶主乃靜靜下床，取得一空啤酒瓶，乘匪徒不覺之際，驟然從背後向其襲擊。而匪徒亦持刀向事主刺去，混亂中事主也被刺傷，後由警方將其送往醫院治理。

兩匪見事敗，慌忙扶傷奪路而逃，戶主亦連忙報警，警方接報馬上趕赴現場調查，並派出大批軍裝警員在附近街道展開搜索。於六時卅分左右，卒在一幢梯之間，發現一名受傷男子蜷縮其間，懷疑其與案有關，乃召十字車把其送往伊利沙伯醫院醫治，並予以扣留。

小學數學改十進制 新書出版

香港教育司署頒佈小學數學改用「十進制」，並決定本年秋季開始實施。據新亞洲出版社總經理范止安透露：自去年獲悉教育當局決定數學課程改十進制後，該社即開設專家規劃新課本，近已全部改編完成。新書內容充實，數理清楚，並將六年級課本及補充練習，增强升中教材，以適應七三年升中之需。並可供應秋季全港學校之用。又稱：該社為加强服務，新編小學尺牘課本（一至六年級）及暑期學生作業，俱由名家編寫，題材新穎，內容充實，準月內一併出版，備有樣本，函索即寄。

小天使兒童舞蹈團 演技超卓獲讚賞

小天使兒童舞蹈團在皇都戲院演出，一鳴驚人，獲得觀衆同聲讚好，掌聲雷動，小天使藝出名師，久經訓練，加以純真的表現，舞藝的超卓，無可否認是一個難得一見，老少咸宜的舞蹈團。該團所演出有二十個節目，無不精彩絕倫，其中尤以苗家樂、春之聲、山之歡笑、養鴨樂，更使人嘆為觀止。藝霞全體藝員，首天晚上到場為小天使打氣，她們對於小妹妹的演出，亦讚揚備至，上台贈送小妹妹每人一雙洋娃娃，并拍照留念。

藝霞歌舞團離港前，到皇都戲院捧「小天使」各小妹妹的場，每人送她一個洋娃娃。

今日天氣預測

吹和緩南風空曠地方風勢清新，並有零散驟雨，雨勢有時頗大並可能有雷雨間中有陽光。最高氣溫將升至攝氏廿九度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿四度，濕度為百分之八十一。

堅道培中招收新生

【本報訊】堅道培中英文書院，創校已屆六年。據稱：在校學生及歷屆畢業同學，質與量方面，均有急劇之進展。該校現正舉行畢業試，應屆畢業生四百餘人，校方除鼓勵畢業生參加「培中校友會」加强新舊校友聯繫外，並指導各畢業同學有關升學或就業等問題。

該校本年秋季始業新生，已開始招收，連日報名者甚為擁擠，英中一（F1）新生考試日期，定於本月十四日上午十時正在該校舉行。

昨日第四場賽馬，森林騎俠搭偵好彩，派彩八百六十五元，圖為森林騎俠通過終點時情形。（本報記者呂智明攝）

劍俠爆逾百元大冷 摩加利重來獲雙捷
賽馬接近尾聲熱門客多損手

【本報訊】五月六日賽馬於昨在好地中舉行，在共賽九場中，除先後爆出大小冷門兩場外，其餘殺出的都是半冷馬，大熱門馬並無一匹得手，故熱門馬匹捧場客莫不焦頭爛額。

第五場新A班門五化郎短途，吉能之劍俠以兩馬位壓倒麥美倫之寶着，緊頭獨佔，馬彼得之好多趣季軍，賽後馬會突亮出紅燈，亞軍寶着騎師麥美倫提出抗議，指冠軍劍俠於開跑時曾橫過其馬頭，但經董事開會研訊後，卒撤銷其控訴，劍俠不獨保冠軍，且爆出一獨贏派彩一百一十五元六角之大冷門，而是場連贏位即五號劍俠，派彩凡四百一十七元。

第四場第七班馬賽一英里，伊丹尼之森林騎俠以五馬位輕取乃弟伊諾之真好彩，又爆出一獨贏派彩五十九元四角之冷門，謝啓瑩之快樂季軍，是場連贏位即二號森林騎俠搭七號真好彩，派彩達八百六十五元，為昨各場連贏位派彩之最高紀錄。

入場人數，二元之中座，看台差七十名始告滿場，計為四千四百三十名；公衆棚一萬四千三百五十名，（額滿萬九名）；會員棚來賓証售出六千二百八十四枚。但九場投注總額却有一千九百五十八萬八千七百六十五元，其中孖寶及連贏位票一千三百二十三萬一千五百七十元，獨贏及位置票六百三十三萬七千一百九十五元。

騎師成績，曾一度來港演出，其騎技及鬥志深獲馬迷稱許之摩加利，昨再度上陣，結果分別在第三場策好精神及第九場策寶石之王奪標，其他獲一場冠軍的有何國英、李霖、伊丹尼、吉能、馬彼得、易仕、及甘光達，練馬師則譚文居三再臨門，吳志霖、仔寶，其餘得一場頭馬的為蘇芬諾夫、朱寶男。

馬匹升降

李毅林及高士和

賽後馬會董事會議定馬匹如次升降，計新馬寶着、好精神、劍俠及麗較，俱晉入第三班，即勝及女飛俠勝後亦均升上第八班，在季末前還有一次機會出賽。茲錄如下：

（第二班）寶石之王，由第三班升上。

（第三班）寶着、好精神、劍俠、麗較，由新馬A班編入。

（第四班）心寶，由第三班降下。

（第六班）森林騎俠、飛馬、奪鎖，由第七班升上。

（第八班）即勝，女飛俠，由第九班升上。

（新馬B班）夏灣李好顯利、領寶、秀麗、珍夫人、靚美人，由新馬A班降下。

練馬師騎師五人遭警告
麥美倫抗議劍俠無效

受新董事賽後檢討報告：練馬師吳志霖、杜華、騎師甘保頓、吉能及摩加利，均分別遭受嚴重警告，但却幸無人被罰停賽。茲錄如下：

（第一場）董事嚴重警告練馬師吳志霖，因安樂至寶沒有依時排隊出場至開跑處。

鴻興入閘後一度衝破閘欄走出，要再度排閘，因而延遲開跑時間三分鐘。

銀星開閘後退後，因而出閘猶疑；驟盛出閘脫腳。

獸醫報告寶馬右前足跛了。

（第二場）威力出閘脫腳；獸醫報告典娜及好順利流鼻血。

（第三場）董事盤問祖兒騎師甘保頓怎樣策該駒，經過考慮甘所解釋，謂祖兒出閘即作老虎跳且搶着鄰馬之皇家禮（鄧飛雲），一路跑來不規矩，與及練馬師杜華証供得該駒患有腳痛，致影響其訓練而仍椎嫩，董事乃警告杜及甘兩人，因任何馬匹報告參加比賽，須認為身體健康，適宜出賽，始可上陣。

（第四場）榮華富貴騎師摩加利報告謂：在一里半閘處墜失其韁，一路跑來大發脾氣，使騎師馬彼得不敢加以催策。

（第五場）亞軍寶着騎師麥美倫抗議劍俠（吉能）跑出冠軍，理由指該駒出閘時曾向其干擾，董事考慮麥之証供，謂好多趣（馬彼得）被向外蹈推進之劍俠過壓，致有擾埋他處，而馬彼得亦証實有其事。同時看過紀錄片，但董事認為這事件之發生，並沒有影響及賽果，因此將麥之抗議撤銷，但交回其控訴按金。

隨後董事召見吉能，予以嚴厲警告，因其出閘還未清楚其位置，即內閃埋欄。

（第六場）獸醫報告順利流鼻血。

（第八場）麥大衞賽准替告魯士代策帝王谷出賽，因告在第一場賽後即感不適。

安達（陳宜明）入閘後即表現不規矩，及出閘即作老虎跳撞着及蹄（馬彼得）。

董事研訊帝王谷在跑上大石鼓頂，突然窒停致墮後之原因，經過召見騎師麥大衞及[illegible]騎師摩加利及第一星騎師麥美倫後，認為這由於摩加利催馬轟從內圈之帝王谷及外圈前領之第一星兩者之間疾馳而上，但却沒有足夠空位，因此摩加利遭受警告，如再犯將遭致嚴重後果。獸醫報告及錄石前足跛了。

昨日賽馬成績

第一場（第九班），路程半英里一七〇碼，出馬十四匹，時間五十八秒又十份之八。第一勝五馬位，第二勝半馬位，第四名紅粉金剛。

㈠即將 何國英 位置彩 八元七角

㈡安樂至寶 摩加利 十三元

㈢藍寶 鄭棣池 九元五角

獨贏彩二十四元三角。

搖彩首名六號 派彩九千零五十八元

次名四八一號 二千五百八十八元

三名三六一一號 一千二百九十四元

入閘獎六一五四、一〇八〇六、一二七七、二七五九、七七六、一一〇二、六一三七、四二三四、六〇九八、六六六一及一一七二〇（每派彩一百元）

第二場（第七班），路程一英里，出馬十一匹，時間一分四十二秒又十份之六。第一勝一馬位半，第二勝一馬位半，第四名大將。

㈠賽寶馬 第二李霖 位置彩 十二元四角

㈡飛馬 吉能 九元三角

㈢虎豹 何國英 八元一角

獨贏彩三十六元一角。

連贏位二號搭十一號派彩二百三十八元。

孖寶：第一場三號夾第二場十一號派彩四百三十五元。

搖彩首名九〇六號 派彩九千四百九十五元

次名四〇四六號 二千七百一十三元

三名七六六二號 一千三百五十六元

入閘獎二九三六、九九一八、五五一一、一一三六、六七〇二、三一六一、三八五四及三六〇（每派彩一百元）

第三場（新馬A班），路程半英里一七〇碼，出馬十四匹，時間五十七秒又十份之二。第一勝兩馬位，第二勝一馬位半，第四名最好。

㈠好精神 摩加利 位置彩 七元二角

㈡麗較 吉能 五元九角

㈢和為貴 麥美倫 十元七角

獨贏彩二十四元二角。

連贏位二號搭八號派彩卅八元。

搖彩首名三二四一號 派彩九千五百八十七元

次名一一九二〇號 二千七百三十九元

三名一三六六〇號 一千三百七十元

入閘獎八一四七、九七六〇、一二三四七、五四〇九、五五四五、五三一〇、五〇五〇、一三二七三、三三四五、八七九三及六二一二（每派彩一百元）

第四場（第七班），路程一英里，出馬十一匹，時間一分四十二秒又十份之二。第一勝五馬位，第二勝一馬位半，第四名是奔騰。

㈠森林騎俠 伊丹尼 位置彩 十六元七角

㈡真好彩 伊諾 卅二元二角

㈢快樂 謝啓瑩 廿四元五角

獨贏彩五十九元四角。

連贏位二號搭七號派彩八百六十五元。

搖彩首名五八八二號 派彩九千八百七十三元

次名一〇三七〇號 二千八百二十一元

三名八九一二號 一千四百一十元

入閘獎一三三三九、九三九七、九七〇五、二〇〇二、八五六九、八五一三、二二七六及九五〇二（每派彩一百元）

第五場（新馬A班），路程半英里一七〇碼，出馬十四匹，時間五十七秒又十份之一。第一勝兩馬位，第二勝兩馬位，第四名是紅玫瑰。

㈠劍俠 吉能 位置彩 十六元二角

㈡寶着 麥美倫 九元五角

㈢好多趣 馬彼得 九元七角

獨贏彩一百一十五元六角。

連贏位五號搭十二號派彩四百一十七元。

搖彩首名六七八三號 派彩九千八百一十四元

次名九八八五號 二千八百零四元

三名一一六五號 一千四百零二元

入閘獎一一〇五九、一一二七九、一三一八六、五〇二一、八七四四、八四一八、一〇九六、九九一九、六二三〇、七五六二及三〇九三（每派彩一百元）

第六場（第七班），路程一英里，出馬十一匹，時間一分四十二秒正。第一勝兩馬位，第二勝三馬位，第四名是感德。

㈠奪鎖 馬彼得 位置彩 九元四角

㈡快樂少女 郭子猷 廿一元八角

㈢銀河 易仕 十二元七角

獨贏彩二十七元五角。

連贏位四號搭九號派彩四百九十九元

搖彩首名一一八七四號 派彩一萬零二十四元

次名三二三三號 二千八百六十四元

三名五二〇七號 一千四百三十二元

入閘獎九九一五、五八〇〇、九〇三七、三三八二、一二〇六、一〇六四〇、二八八九及二八七七（每派彩一百元）

第七場（第三班），路程六化郎四十碼，出馬九匹，時間一分十五秒又十份之七。第一勝兩馬位，第二勝四份三馬位，第四名嬉王女。

㈠多盈利 易仕 位置彩 十二元二角

㈡人之星 鄭棣池 七元二角

㈢巴里樂園 甘保頓 七元七角

獨贏彩三十元四角。

連贏位三號搭八號派彩一百五十九元。

搖彩首名五八七九號 派彩一萬零一百六十四元

次名一三七〇一號 二千九百零四元

三名二〇四二號 一千四百五十二元

入閘獎七四四〇、一一五六二、一四七三、四六六、一三〇一五及八八九五（每派彩一百元）

第八場（第九班），路程一英里一七一碼，出馬十四匹，時間一分五十四秒又十份之二。第一勝四馬位，第二勝三馬位，第四名飛碟。

㈠女飛俠 甘光達 位置彩 十三元九角

㈡鳳凰 何國英 十七元八角

㈢二譚 李霖 十五元七角

獨贏彩三十二元三角。

連贏位二號搭五號派彩二百三十元。

搖彩首名四三〇一號 派彩九千八百八十九元

次名一一九八六號 二千八百二十六元

三名五三八九號 一千四百一十三元

入閘獎一〇〇八六、一〇七九九、一二一一一五、二〇〇三六、一〇五七九、一〇六〇九、一三九五、八八、六五四八、四六六八及三〇四八（每派彩一百元）

第九場（第三班），路程六化郎四十碼，出馬九匹，時間一分十五秒又十份之一。第一勝半馬位，第二勝四馬位，第四名歡迎。

㈠寶石之王 摩加利 位置彩 九元八角

㈡吉慶 鄭棣池 九元三角

㈢紅利是 蘭尼 八元二角

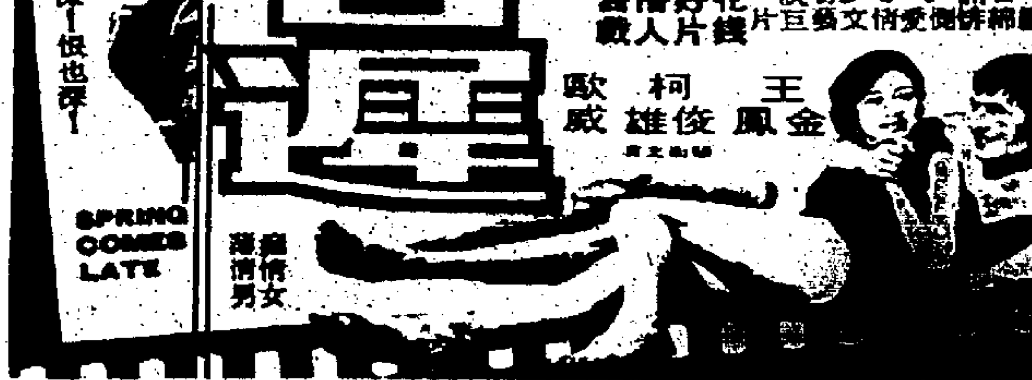
獨贏彩二十二元八角。

連贏位三號搭八號派彩一百六十七元。

（是場巨獎搖彩中獎號碼另錄）

啟德遊樂場
鑽石戲院 七點．九點．九點．星期日加開日場四點正
凱聲歌藝團
票價式元半至四元七
吳鶯鸝 鮑立 青青 鄭少秋 汪玲 劉韻璇 童星環 曾耀輝 盧惠英 偉倫 林靜儀 周小咪 金莎菲
排名不分先後
司儀 何利利 西西
粵劇場 休息 禮聘 徐柳仙 李燕萍 小姐登台主唱名曲 不另收費
寶艷舞團新潮熱舞驚險香艷
西片 小英雄歷險奇觀 德琪斯希主演
中片 中國乒乓球代表團表演賽
實彈射擊 全部新槍 什技魔術 機動遊戲 全智位 老少咸宜

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈，北角英皇道，旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購



土瓜灣製衣廠驚險的一幕

女工驚叫嚇走三賊　廿餘萬糧欵幸無恙

遺下子彈一粒，可能持有眞槍，警方懸賞萬元緝匪。

【本報訊】三名持械男子昨晨闖入紅磡庇利街一製衣廠意圖行劫，由於被人發現，故未有劫去錢財立即倉卒逃去。

警方稍後在劫案現場檢獲一粒零點四五口徑手槍的子彈，推測三名疑匪可能手持類似手槍的武器。

警方以事態嚴重，昨日稍後即發出懸賞一萬元，要求市民提供任何消息，以拘捕該三名疑匪，或者提供綫索，使警方可以獲此等武器。

劫案現場是於紅磡庇利街廿三號捷和鋼鐵廠大廈的七樓青山製衣有限公司。昨日爲該公司的糧期。大約於昨日上午十一時，一間護衛公司將爲數達二十餘萬元的糧欵，解送至該公司的經理室後即離去。

此時有一名戴眼鏡的男子，突趨前對該廠的看更人聲稱要求進入經理室，看更人詢問何故要見經理時，該名戴眼鏡的男子突然露出類似手槍的武器，指嚇不准張聲。

當看更被制服後，立刻有兩名隱伏於門旁的男子闖入經理室，威脅經理交出欵項。

正在此同時，廠內一名姓宋的女工經過看更人崗位附近，發現有一名男子手持類似手槍的武器站在門外，不禁大驚，該名負責把風的男子見有該女工走近，喝令她不准聲張，但該名女工已驚至失聲大叫，並奔回廠內，見到該廠內的駐守的姓吳女護士，立刻告知此事。

負責把風的男子見勢色不對，立刻闖進經理室，與另外兩名男子打個招呼，三人未及劫取欵項，即奪門逃去。

警方事後接報到場調查，在現場檢獲一粒零點四五口徑手槍的子彈，警方懷疑劫匪所持的爲眞手槍。

警方隨於昨日下午二時許發出懸賞通告，呼籲任何祇要得提供消息或綫索，使或導致警方可拘捕該三名劫匪及尋獲該等武器，即可獲得一萬元獎金。

警方公衆關係科發言人表示：警方將盡力拘捕該等匪徒歸案，市民要與警方合作，則歹徒將無可遁兇。

任何人提供消息以及可協助警方拘捕劫匪者，可到任何警署報案，或者與紅磡警署當值警官聯絡，該署電話爲K：八零零三三一內線五五四。

中華民國的女健兒海氏兄妹，在元朗會景巡遊中表演高空飛旋絕技。

大廟進香祝天后誕

善信數萬盛況空前

防止武鬥祇准船上舞獅

元朗會景巡遊鮮魚行金龍表演。（本報記者李君籌攝）

【本報訊】數萬餘名進香客，昨日湧往大廟慶祝天后寶誕，加以適逢週末，前往鯉魚門外佛堂門大廟進香參神，與及觀光者特衆，大廟所在灘頭，船隻之多，爲歷年罕見，廟前人山人海盛況空前。更有不少中外遊客前往趁熱鬧。

由於去年到大廟賀誕之舞獅隊伍曾發生打鬥，故今年政府已明令禁止舞獅登岸，祇准各自在船上表演。

油蔴地小輪公司當局，爲便利各界人士前往大廟起見，一如往年派出專輪航行大廟與香港，由灣仔碼頭西翼開出。往年專船開往大廟，至下午三時爲尾班，但昨日祇開至正午十二時。以後則另派三艘三層豪華小輪行走，往返各一次，但不泊岸，乘客可在海上遊覽及參觀。

前往大廟人士特別衆多，故油蔴地小輪昨日由上午六時二十分開始派船行駛，至下午六時止行駛回航，使來往大廟人士能得迅速及疏導。使昨日之交通不至過份擁塞，居功亦算不少。

乘客除乘油蔴地公司船隻前往大廟外，自行僱船前往大廟者，照昨日估計，亦有二、三萬人，依昨日在現場所見，大廟所在附近一帶海岸，船隻密密麻麻，爲往年罕見，而自遠處望上山頭，更見人山人海，平添山頭上幾分姿色，更增光彩，現場情況極一時之盛，雖然人數極擠，稱幸只有少數人被擲撞或跌傷外，未有重大意外事件發生。

香港皇家空軍直升機，昨日亦參加協助，聯同本港海事處及水警，昨晨分別派出直升機及小輪前往，除小輪在附近海面遊弋，指導進香船隻停泊外，直升機遇有意外事件發生，即在附近山坡降落，將受傷者送往九龍伊利沙伯醫院救治。

警方便衣人員與水警人員，昨日亦分別登陸巡邏，維持水陸兩方面的秩序，嚴防歹徒不法活動。

花絮錄

△大廟門前，昨日人山人海，廟祝分別手拃揚聲器，提醒進香者：「記得上油，上油是眞心的，上油多少無拘，祇要有得上」。

△在廟前另一面，揚聲器亦同時叫出，「咁遠水路前來，都是想上香油，因爲越上越有」。只聽這句好話，難怪進香者都不甘後人。

△由於廟前水洩不通，人頭擁擁，記者們無地可以搶鏡，只有爬上附近廁所頂上，暫時一借拍攝。

△大廟附近山頭，人潮擁多，其中有些人開玩笑說誤以爲是「胡士托大會」，有些人又以爲是「五月逃亡潮」。

△在十一時五十五分左右，大廟山頭上空，有一架直升機在上空徘徊，記者們大叫，一定是港府前來參觀，稍後該機降落山頭附近，祇見救傷員將一名傷者抬上，原來才知是有人瘋倒，需送院醫治。

△一些進香者，昨日在船上將一些「金銀衣紙」焚燒，但一些記者忙即將鏡頭攝取，以增加新聞興趣。

賽馬末場巨獎搖彩

頭獎弍零三八八八

派彩十四萬零七百八十八元

【本報訊】五月六日末場巨獎搖彩，是次共銷售二十一萬九千一百張，結果摩加利策寶石之王以半馬位僅勝鄉棣池之吉慶，替這個小富翁散運財欵，蘭尼之紅利是李軍。計開：

頭獎：二〇三八八八號

派彩一十四萬零七百八十八元。

二獎：二〇七四八〇號

派彩四萬零二百二十五元。

三獎：一七七九一三號

派彩二萬零一百一十三元。

入閘獎九個每派彩二千三百六十六元。

安慰獎廿四個（即頭、二、三獎及入閘獎前後號碼），每派彩五百九十二元。

（入閘獎號碼）：二〇五九二〇、一二六四七八、一九七八〇五、二〇七二八、一六八一七一、二九六五〇、三一八〇六、一五九八八二、六六五二六。

（上列號碼如有錯漏，以馬會公佈者爲準）

元朗會景中西合璧

寶島藝員參加表演

在元朗會景巡遊中的「飄色」，惹人注目。（本報記者李君籌攝）

【本報訊】由元朗十八鄉鄉事會領銜主辦慶祝天后誕一年一度的會景大巡遊，昨午隆重展開，駐港三軍司令韋達中將爲參觀巡遊的主賓，其他機關首長、中外官紳蒞臨觀賞者極衆。

△在中國及東南亞各國，普遍受人崇拜的神明，而與有其人其事的天后，她使人領悟到神明，以偉大人格的升華，這是一種深厚的教化，天后的廟宇，由天津沿山東、江蘇、浙江、福建、廣東而台灣、澎湖以至南洋群島、泰國、中南半島等各地，廟宇數以千計，香火鼎盛，的確是一位家喻戶曉的女神。如今所可惜者，乃是毛共統治下所有大陸各省的天后廟，都已成爲頹垣敗瓦的歷史陳跡。

△元朗，原屬瀕海鄉區，設於十八鄉範圍內大樹下的天后古廟，已有三百多年歷史，歷代鄉民，皆甚篤信，而傳誦有關天后的靈異事跡，會長過一定布，所以每逢農曆三月廿三日天后誕，水陸鄉民，便大事慶祝，入廟晉香膜拜。

△而元朗天后誕的隆重會景巡遊，雖僅超過十年歷史，但各花炮會每年此日動用欵項去大事舖陳，舞龍、舞獅、舞麒麟和飄色等，耗欵凡數百萬元之巨。

△而今年的會景巡遊節目中，有兩項最特色者爲來自中華民國的海島高空藝術團男女團員，在看台前表演寶島傳統的山地歌舞和高空飛人絕技，另一項特色則爲仿效西方國家的花車，成爲古今中西的會景。據共治，而在高空飛人項目中，由海氏兄妹兩人拍檔，哥哥用一桿高凡數丈的大通管，插在腹部的皮袋中，妹妹則攀上桿頂，用荷胭籮着頸背，桿管在旋轉急動，把這身段健美的海氏妹妹，淩空迴旋飄轉，轉到最勁時，全場觀衆，大拍手掌，掌聲響徹遐邇。

△會景巡遊隊伍，先於上午十一時在元朗雞地齊集，沿元朗大馬路挺進，至元朗警署繞入元朗大球場，嘉賓看台則設於場內，且臨時加了上蓋，使嘉賓不致有日晒雨淋之苦，而所有巡遊隊伍，例如龍、獅、麒麟、歌舞等，至看台前即大事表演一番。

△大抵因時間有限，而巡遊項目凡三十六隊之多，故總領隊在各表演隊伍經過時，頻頻吹哨子，請他們趕快行事，可時那些表演的男女健兒們，尤其是舞獅、舞龍的，皆欲乘此機會，盡量施展絕技花式，久久不願離去，這些動作，全場嘉賓，皆感喜悅，頻頻報以掌聲。

△警方今年有一項特備措施，是通知各覺館健身學院等，如出獅隊者，不要帶刀鎗劍戟的十八般國術武器，昨天的巡遊行列中，果然看不見上述各種東西，有者，僅兩三條「單頭棍」而已。

△除元朗外，青山灣及其他地區，皆有慶祝天后誕，出動醒獅向香朝賀，但各處秩序良好，善男信女，歡歡樂樂地度過一個天后誕。

△在元朗的巡遊路線中，警方廣佈鐵拒馬，讓鄉民、居民們聚觀，上下行車輛，可從另一端馬路通過，交通不受影響，而元朗總部華探長尹國，偕同各級各組探員，分佈於人群中值勤，以防宵小扒手活動，整日中，只有三名觀衆因日晒而暈倒，由在場的聖約翰救傷隊負責救護。

△在出會的行列中，包括金龍、銀龍、大龍、小龍共四條，醒獅廿五頭，麒麟五頭，北獅三頭，花車十輛，另有飄色多座，他們匠心獨運，使數歲的男女幼童，淩空而立，加以七彩古今中西的服裝設計，十分搶眼悅目。

△大會主席鼓椒、黃武源、林彥、以及全鄉父老，執行委員，村代表皆全力招待嘉賓，直至巡遊隊伍表演完畢，逐赴大旗嶺大樹下天后廟當香始散散。

港府政治顧問麥鐸時

調職加拿大

遺缺由施德敦繼任

港府政治顧問麥鐸時離港後，遺缺暫由助理政治顧問許維義署理

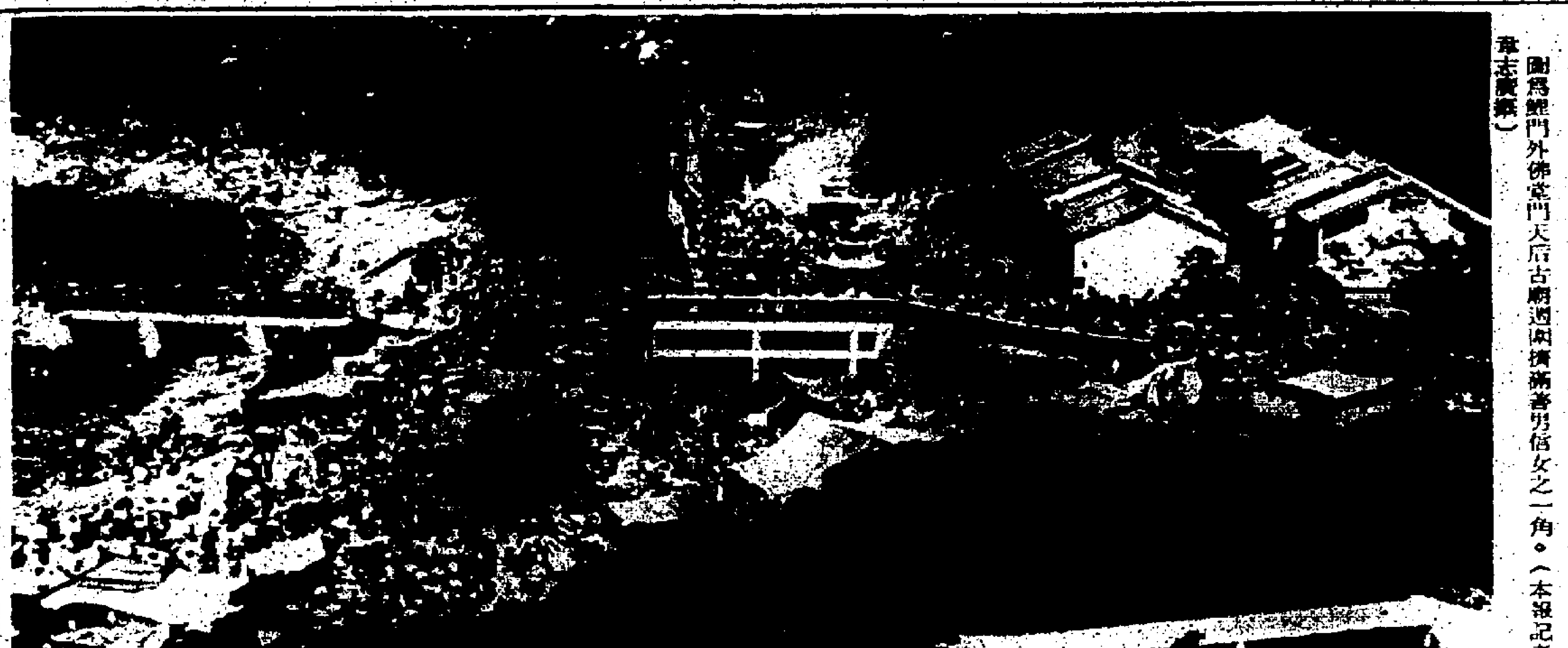
【本報訊】港府政治顧問麥鐸時，由英外交部借調香港服務四年後，定後日離港返英休假，然後赴渥太華，接任英國駐加拿大副高級專員兼公使銜商務專員。麥氏遺缺，將由施德敦繼任。施氏現任英國外交及聯邦事務部聯合國司司長，將於七月抵港履新。

在施氏來港接任前，政治顧問一職暫由助理政治顧問許維義署理。該三人客歷如下：

施德敦：一九七一至七二年聯合國司司長；一九七〇年帝國國防學院；一九二四年七月十六日出生；一九四三至四六年服兵役；一九四七至四八年任職外交部；一九四八至五〇年駐里約熱內盧三等秘書；一九五〇至五一年返外交部；一九五一至五三年駐東京二等秘書；一九五三至五五年駐漢城一等秘書；一九五五至五八年外交部大官私人秘書；一九五八至六〇年駐波恩一等秘書；一九六〇至六二年派駐象牙海岸；一九六二至六四年駐外交部大官私人秘書；一九六四至六六年任外交部次長私人秘書；一九六六至六九年任駐巴基斯坦大使館參贊兼使館主管；一九七〇年入帝國國防學院；一九七一至七二年外交部聯合國司司長。

麥鐸時：一九二一年五月二十日出生；一九四二至四六年服兵役；一九四六年駐華盛頓三等秘書；一九四九至五一年調返外交部；一九五一至五五年駐波恩一等秘書；一九五五年駐曼谷一等秘書（經濟）；一九五八年任職英國駐巴黎歐洲經濟合作組織代表團；一九六〇年調返外交部；一九六〇至六四年……至六八年任英國駐布魯塞爾歐洲共同市場談判代表團團長；一九六八年六月任港府政治顧問迄今。麥氏於一九四五年結婚，現有兩子一女。

許維義：一九三三年三月二日出生；一九五八至五九年任職外交部；一九五九至六〇年駐香港；一九六〇至六二年駐北京三等秘書；一九六二至六四年調返外交部；一九六五至六六年駐維也納一等秘書；一九六六至六七年調返外交部；一九六七至六九年借調國防部；一九六九年十二月任港府助理政治顧問。許氏於一九五九年結婚，現有兩子一女。



圖爲鯉門外佛堂門天后古廟週圍擠滿善男信女之一角。（本報記者韋志廣攝）

大學教授教育官等

今天赴日考察

工業設計教育

【本報訊】香港大學、香港中文大學及香港工業學院與教育司署六位高級教育家，定今日前往日本，作爲期十日之訪問，考察日本各工業設計教育機構。準備訪問之各機構中，包括千葉大學工業設計系。

此項訪問計劃，係由香港工業總會設計中心發起。目的係使在高等教育機構中負責設計教育之人士，能參觀日本各大專學校之設計系之設備及教學方法，並與日本各大專學校設計教授與講師舉行討論。

工業總會設計中心幹事原劉深頻夫人表示：工業設計對香港工業之未來發展，至爲重要。但本港之設計教育計劃，進展緩慢。除非採取緊急措施，培養設計人員，並使設計成爲一種有意義之職業，否則，本港工業將停滯不前。日本產品過去以價格爲基礎，現改以創意及品質爲基礎，使製造工業之結構完全改變。此種成功係培養設計人員之結果。香港必須向日本之榜樣學習，故設計中心組織此次考察訪問。希望各位教育專家所獲得之參考資料，能加速本港各大專學校之設計教育。

參加考察訪問之人士爲：香港大學建築系講師利教授，教育司署教育官顧理夫，香港工業學院工業設計系主任赫邢尉，中文大學設計講師金嘉倫，香港大學校外進修部設計學科主任晉斯科，香港工業學院設計講師潘宏強。

設計中心黃麗玲小姐，將隨同考察團前往日本。考察團訪問日本各教育機構後，並將在東京訪問各設計促進機構及其他設計機構。

英攝影器材貿易團定期訪港

【本報訊】一個英國攝影器材貿易團，將於五月十一日至十四日訪問香港。

訪港期間，貿易團將會示範各種專爲專業性攝影貿易設計的最新照明器材設備，電子閃光燈，攝影放大器及幻燈片複製器等。

該貿易團大部份團員初次到港，希望能與香港攝影器材貿易人仕聯絡商討有關委任代理事宜。

貿易團團員名單請參閱英文版。

與貿易團有關之詢問，可與英國駐港商務專員公署（香港皇后大道中亞細亞行八樓）聯絡。

淺水灣居民慶祝天后誕

【本報訊】淺水灣水陸居民昨慶祝天后寶誕，水陸居民絕早攜備祭品，帶男拖女赴會，絡繹不絕，會場熱鬧異常。下午三時，漁農處處長李德宏夫婦親臨主禮，首由八和會館名伶化裝天后娘娘，於兩名穿着七彩戲服花女陪同下，與李德宏處長由靈巴頓堂前往慶祝天后誕廣場，並由李處長主持「天后許願宮」開幕大典，即由拯總周有會長致詞，闡述天后娘娘教人重義，及其生平德行，繼由漁農處長李德宏致詞。

詞畢致送紀念品與大會主席姜彥文，副主席周黎坤女士，義鈞會會長歐陽惠文夫人，陳成彪師徒，及八和會館譚德明等；最後由大會主席姜彥文致詞，感謝各方支持，隨由李處長持雙雞點睛，並由會長周有、副會長鄺國理、趙不弱、水上安全會主席馬汝撰、徐卓球，大處長主持豐盛醒獅花掛紅，陳成彪師徒表演國技，及放生儀式後，陳成大婦並獻出慶會金安放於「天后許願宮」，大會始圓滿結束。

失踪護衛員仍未尋獲

【本報訊】警方人員現正加緊找尋失踪的香港護衛會護衛員黃洪貴，他涉嫌於前日執行職務時，連同現欵九萬餘元突然失踪。警方昨往九龍勝利道一舞女住宅及荃灣兩處地點搜查，唯均無結果，截至昨晚深夜，仍未有他的蹤跡。

在事發後，警方廣泛地展開追查黃某的下落，於事發後半小時，該解欵車已在旺角煙廠街一酒家門前被尋獲，失去的鳥槍，則發現放在花園街一號J與K的閣樓梯間，槍內子彈並未發射。其後，警方人員前往九龍勝利道一舞女住宅查詢，據說該舞女是黃某的密友。稍後警方又前往荃灣兩處地點搜查，並向黃某的「兄弟」多人問話，但均無結果。截至昨晚深夜，仍未有他的蹤跡，廣泛性的追緝行動仍在進行中。

不用電割

太極老牌特效澳藥　頸核敵　京都太極堂獨有秘方一服見效

專醫男婦老幼各種頸癧、痰火頸核、無名核症、惡瘡及其他部位之硬塊、及電割後復發或屢醫罔效者均能治癒。

購買注意

專業能補人生缺憾！

係京都太極堂最新出品，獨有秘方，療效顯著，一服見效。

太極牌　聽耳靈　又名「耳聾丸」「耳鳴丸」

本品專醫　耳聾、重聽、耳鳴、蟬鳴、水響、風吹、雷響等一切耳病，老少咸宜合用。

購買注意

CURE-ALL

（中西藥房均有代售）

電話：七六六〇九〇

鈴木小老虎房車　SUZUKI

■最先進的二行程三氣缸氣冷引擎，特別好力。

■最小的體積，最大的車廂設計，乘座舒適。

■最少的迴旋直徑（25呎），泊位掉頭十分容易。

■最少的耗油量，每加侖油行五十哩。

■最理想的家庭代步車。

■標準型$6,800.—豪華型$7,500.—跑車型$8,500.

總代理　祥泰行有限公司

總經銷：勝利車行　九龍亞皆老街120　K880891

香港分經銷：百好車行H777766

劉昭生偵探事務處

業務：商業秘密偵查　男女行爲跟踪　失物失踪偵查　職員行爲偵查　調查婚姻對象　搜查偽冒商標

香港大道中三十六號東亞大廈六樓（皇后戲院對面）承辦各國民刑案件

電話：H二三三二六一、二三三二九四九、七一六七八〇、七〇五七六八

旅港陽江同鄉會有限公司第二屆理監事選舉委員會通告

（一）本會第二屆理監事任期屆滿：茲定期本年六月十一日下午一時正在九龍元洲街七十八號二樓本會所召開會員大會，同時選舉第二屆理監事。

（二）會員凡未繳會費及福利金者請於五月十日前到會所繳交，逾時不交作自動放棄選舉與被選及一切之權利。

（三）會員住址如有更換變遷者請於五月二十五日前報會更正以便利寄發信件及選舉票。

（四）如有提案請於大會前三天用書面送達本會以便編列議程。右通告

全體會員

主席委員　梁煥濤

教育司署佈告

官立小學一年級申請入學手續

一、在香港、九龍及新界之官立小學，（除油蔴地官立小學外）將招收一九七二年至一九七三學年之小學一年級學生。凡在一九七二年九月一日按西曆計算已足六歲而未滿八歲之兒童，（即在一九六四年九月二日至一九六六年九月一日之期間內出生者）均可申請入學。

二、申請入學表格，可在一九七二年五月八日（星期一）至五月二十日（星期六）期內，逢星期一至星期五，每日上午九時至十二時三十分，下午二時至五時，逢星期六上午九時至正午十二時，向各官立小學領取。如持有出生證書者，應在領取表格時呈交查閱。

三、收錄學生之原則，仍根據往年分區辦法，盡可能就兒童所居之地區撥入該區學校就讀。如某校經已滿額，則額滿見遺之學生，將被派送別校，而同一家庭之兒童，盡可能收錄在同一學校就讀。填具入學申請表格時，請各家長合作，依照表內所列各點，詳細填妥。

四、各家長請注意非政府公務人員之子弟，亦可申請入各官立小學就讀。

五、所有填妥之申請表格，應於一九七二年五月二十五日（星期四）或該日之前，送回在表格上列爲第一志願之學校。

六、初步被選者，將在一九七二年六月二十三日（星期三）前，獲得書面通知，約期會見；在會見時，須攜備各有關證件，以證實申請書所填寫之各項。如表如有不確實處，或同一申請人而向一間以上之官校申請，則將喪失其入選資格。

七、申請表格，免費發給，且不收任何報名費用，所有官立小學一概不收學費。各界人士，請予注意。

八、關於投考官小學二至六年級辦法，本署將於短期內另行公佈。凡投考各該年級者，目前請勿報名申請。

教育司簡事

寫給一位女作家的公開信

鄭秀藝

××小姐：

未見　貴專欄刊於本報時，已久仰大名，拜讀過妳不少文章，其中以小說爲多。座間談起，不少前號均付一讀過妳的文章，我有同感焉。但內心卻一直隱藏着一句話：「妳太灰色了。」這，在年前看過「婦女與家庭」的一篇訪問後，更形深刻。心想：這樣下去，不但影響自己的情緒、健康；也間接使讀者蒙上點點陰暗的顏色啊！

須知：今天的世界，你爭我奪，戰火連天，我們需要的是一點和平；今天的香港，黃流氾濫，姦殺刼掠，我們渴望的是一份安全。今天的社會，年老一輩有能之士，或功成身退，或繼續互相競爭於政界、商場之中，各出奇謀，對於年青一輩，未及善誘；年青一輩，或陷身於功課繁瑣、學業爭戰中，或追逐於時尚潮流，見玄談之道、大嘆失落、苦惱如不及，見努力個人修養、効力社會、誓志報國如探湯。凡此種種，都是令人一再搖頭，嘆不自禁的。我們期望的是一腔熱情，一抹清新喚起這久已消沉的世代。而書本、雜誌、報章，甚或電台等均爲最好傳導的媒介。昔孔孟、莊、荀、屈原、司馬遷等以文辭、正道鳴於世者，其由在此。

我不是想在此刻意評擊，針對妳，或藉此表示一己的憤世嫉俗。乃欲借此機會渲洩一下久藏五中的心聲，對文化界的前輩提出一點意見，對年輕同輩作出喚醒的作用。

工作無分貴賤，每做一件事，一定要存着一份熱忱，一份對己職之尊重，這才可達於「不以苦爲苦」之境。天下之大，需要不同的人才經營。國無君不統，有地無民，不足爲國也。相同地，這個社會，除了總統、皇室、政界紅人、商場豪傑外，也必須有勞工子弟、白領階級……。各人之別，或才幹，或天聰，或際遇……不可同時而語，所謂「各有前因莫羨人」也。只有踏實中求取進步，遇機緣而攀於把握者，才可達於成功境界。何嘆於一己之職。

寫文章，是一門高深的學問，一份清高的職業。其中或有因興趣從之，或迫於環境賣文者，但機會和別的職業相同，無所謂男女貴賤之分。今男女平等之聲響徹雲霄，意欲達之，唯賴於彼此尊重。倘女性自以爲美則該充任明星、歌星、模特兒；醜才甘於爬格子，此大錯特錯也。不但有損女性之尊嚴，自貶身價之外，使人也演染上這份感覺，才還害致深。男女不等無法達到不語，試問存此心理去寫文章那會寫得好？以爲女性寫文章就是耗費青春，毋怪其灰色日深矣！

各人胸懷，處事之別，關係於其先天，後天的影響，無可厚非也。我當然不能強求於一位「體弱」如妳的小姐去寫出豪情壯志，驚世駭俗的文章，一位「飽歷滄桑」如妳的婦人去寫出清新、活潑之小品。但想到言詞一出，文章一見於世，足以影響他人者，就不能不慎重考慮，負點責任了。今日電影界之低落，文壇之靡靡不振，蓋由於不少製片家、作者敷衍了事。自怨自艾，或利字當頭導至。這與任畢明先生日夕串斥國語時代曲之委靡之音何異？

我從十二歲開始便投稿於報館，迄今六、七年了，其間或因功課繁重，或因文思不暢而停筆，但興趣絲毫未減。有時想寫未寫，乃因爲怕寫得幼稚，會貽笑大方；寫得消沉，灰暗會影響他人也。但年青的我，却不懈於閱讀他人之作，以豐己之修養，細意留心周遭的事物，以增己文之題材。這是謂：「自得其樂」也。未肯「日氣低、消沉」。

妳年紀比我大，學問比我豐，見識經驗比我廣，這正是以文誘導年輕人，教育下一代，喚醒一般耽於逸樂的人士之條件。妳不一定要寫愛國救民的偉論，不一定要寫純情婉約的詩文；能夠把多年的人生經驗，體會說出來，以饗讀者，也是令人深深欣賞的。

爲何要無病呻吟，朝夕嘆息？

爲文至此，希望日後能見貴專欄現出生氣，妳的健康也隨情緒心理之改變而好轉。（況且，一女一子學業有成，心智漸趨成熟，足以自慰也。）而更希望其他名作家，足以有志於此業者，深自反省，努力進步，以昌這文化之沙漠。其中或有開罪之處，更祈閣下原宥。謹此，敬候

文辭大進，康健！

讀者　鄭秀藝上　四月廿九日

（編者按：來信未有一字增刪，僅補插一二標點）

繽紛錄　就業者的佳音

在報上看到一則廣告，大意是說現在的歐美及香港各地，旅遊事業均在一日千里的發展中，而香港目前的寫字樓工作，却有人滿之患。該校爲作育各酒店、夜總會、餐廳方面所需要的人材，歡迎有志人士去報名就讀。

那日當看過這則廣告後，我也在本報的一則特稿上得悉：原來目前一個香港的侍應生，每月收入都上千元。

但是，一方面由於中國人的家庭都比較保守一些，一般人家都不願意把女孩子送往酒店工作，另方面却是好些人現在還不知道，一些以前只招收男生的訓練機構，現在也歡迎女生了。

所以，至今爲止，在這方面接受訓練的女性還是十分少。

所謂「物以稀爲貴」，初讀過篇特稿時，竟連我自己都有些受感動。

說真的，在香港，別說一個程度普通的人，千元左右的工作不容易找，我的一個女友，她在香港唸畢中學後，跑去台灣，入台大唸了四年文科，前年回到香港，至今仍在失業中。

我曾問她：是高不成低不就麼？

她氣憤地吸一口氣說：我不知，你指的那個低，低到什麼程度，前二個月我到一間私立中學去應徵一份一百八十元的吸粉筆灰工作，人家都不要我。

我這個女友，她現在正到一家商業學校去習打字。據她說，希望拿到張文憑後，可以轉到商行去做個打字員，賺它三四百元一月都好。

這便是一個文科學士的悲哀，因爲學非所用，用非所學。打字這種工作，熟能生巧而已，連一個小學生都幹得來。我的朋友少說也是個受過大學教育的人，到頭來却要與小學程度的人去爭飯碗，也難怪常聽人說：學問何價？多少錢一斤？

不過，如果我是她，若叫我從打字員與餐廳侍應生中選一行，我大概會選後者。

特稿　雖然話舊物　一毫子派用場

今日在香港談起「一毫子」，個個人都說「不是錢」。自從五分硬幣被幾乎淘汰後，一毫子買不到甚麼東西了。

大牌檔的油條，每根已漲至二角。而且油條的大小與數年前的一毛錢一根的時期，差不多是一樣的。一毫子既然被人如此輕視，但是仔細地研究一下，一個黃銅色的硬幣毫子，仍有它的一定價值，實在不應輕視它。

買一毛錢的零食，在現在物價高漲的日子裡，是派不到用場的了。但是一毫子仍可買到一頓吃不完的東西，那就是食鹽。鹽這個調味品是每天不可缺少的食物，到什貨店去，你說買一毫子鹽，伙計仍欣然接受。他會叫另一個伙計包起一包鹽，把角子擲入「吊籮」內，喊一聲「一毫子食唔晒」。今天的確是買一角錢「食唔晒」的東西，除了粗鹽之外，恐怕再沒有別的東西了。

一毫子坐不上公共汽車，但是搭上三等電車，可以把你從上環街市儎到遙遠的筲箕灣去，不必長途步行，手持一毫子可以使你不必游水過九龍，弄得通身濕，如果你有渡海泳的泳技。但是今日一毫子的最大奇迹，是可以吃一頓飯了。

甚麼地方可以拿着一角子飽餐一頓呢？答案是「香港童膳會」。不過它是限於招待學生吃午餐的，在今日上茶樓到處都要一元一碟點心，大牌檔「蛋仔」也要兩毫以上。童膳會每天要供應一萬多個學童的中午熱飯餸，其工作的吃力，可想而知。這個會爲了供應舉世都辦不到的一毫一頓飽飯，每天一大清早，就得開始工作了，弄好了飯菜，分發到香港、九龍及新界去。

一毛錢供應一餐飯，當然不是主持人掏私囊做的，童膳會在一九六一年成立。它的經濟來源是由公益金，政府撥補助費用及香港馬會資助的，還有本地人士的捐助。在港九各地，越來越多的兒童，需要他們的服務。

爲甚麼要設立一毛一餐飯餸呢？大多數家長要出去做工作，兒女的午飯一餐，時常是無得食的。有者帶些麵包去學校，草草吃一些了事，不吃飯對於兒童的健康影響，可想而知，當這個會提供了一毫一頓飯後，許多孩子都恢復了他們的健康。

還有一毫子可以使太平山下的人享受大半天的是，可以購買一份報紙，這份豐富的精神糧食，竟然廿年來都是零售一毛，眞是驚人的事，看來極不合理，因爲今日你試拿一角錢到書坊舖去買白報紙，恐怕也沒有一角錢報紙那麼多的張數，報紙改售二毛，並不是太過份的事情。看來，香港的一毫輔幣，雖然唔值錢，但是仍然可以大派用場哩！

·正文·

短笛　新的不一定都好

每年過農曆新正時，多數人都買雙新皮鞋與縫套新衫，特別是小童們，穿新衣，着新鞋，開心極了。

但是，也有人怕新鞋與穿新衣。人們常說要新鞋衲，但皮鞋有點不同，穿久的鞋雖然其貌不揚，甚至光彩已失，但因穿的時間長，穗覺得柔軟舒服，行路時不覺吃力。新鞋初着時，起碼有幾天不自如，尺碼合式的雖不擎得肉緊，但出門時總有點不習慣，特別是硬底皮鞋，閒閒作響，像在練操。

甚麼錢都能慳，則慳，惟有買鞋，不能省錢，一雙皮鞋的售價可能相差很大，但一分錢一分貨，起碼貨的皮鞋，越穿越縮。有些攷究穿鞋的人，一定是度脚定做，而且往往祇照顧一家鞋店。

至於新衫，當然比舊衫好睇，何況西裝款式時時推陳出新，但也有人穿上新衫後，坐立不安，總有點拘束。這當然是心理作祟，但一半也是因爲念舊心情所致，舊的東西因爲相處長久，往往發生一種莫名的親切感。尤其是守舊的人，穿上一套流行款式的新衫時，常常會覺得周身難受，這大概是習慣使然。淺口人請人穿新衣着新鞋時，常說但望今天不落雨，夠晒諷刺。

（昨行文匆匆，文內「華亭」句後遺漏「作者停雲」四字，順便訂正。）

[illegible]姐出手高

小朋友：你認得牠嗎？

幾乎全世界的成人和小孩，一眼可以看出那兩個樣貌古怪的傢伙，是什麼東西！

不錯，有着一副喇叭咀的是「當奴鴨」，挺着一對大耳朵的是「米奇老鼠」。那是已故的美國娛樂及影業巨子和路·迪士尼在他的「卡通」片中，所塑造出來的著名角色。那兩個滑稽的咀臉，不單只成年人看來也感興趣，而且更是令到世界上千千萬萬兒童們開心的象徵！多少年來，它們不知陪多少兒童帶來無比的歡樂！和路·迪士尼去世了，不過，他要爲世人帶來歡樂的偉大構想，並未隨之而消逝。他生前親自計劃的休憩、娛樂及旅遊中心——「迪士尼世界」（DISNEY WORLD）初步建設已經完成，經於去年冬天開幕。

這個位於美國佛羅里達州奧倫杜興建的「迪士尼世界」，初期建設的土地面積達二千五百英畝，比較迪士尼生前在加州洛杉磯所創立的「迪士尼樂園」，（DISNEY LAND）已大過十三倍。與迪士尼本人整個構想發展下去，將來全部建設完成的「迪士尼世界」，面積將達二萬四千九百英畝，那約相當於後者的一百三十倍。

新建的「迪士尼世界」的遊樂中心，也叫做「神奇王國」，它包括六個部份：「美國大街」、「冒險境界」、「拓邊境界」、「自由廣場」、「奇妙境界」和「未來境界」等。在這裏面接待的人員及所上演的遊樂節目，大都以和路·迪士尼所創作的「卡通」片角色出現。圖的一個小女孩，正喜孜孜地和一個人扮的「當奴鴨」打招呼；另一幅由樂隊伴奏的「卡通」角色巡遊，正由一個人扮的「米奇老鼠」作前導。看起來煞是

小心駛得萬年船　投資股市　切戒在貪

當然投資在証券方面，往往是有辣有唔辣的。一般人常說：行船走馬三分險，投資在起落變化不定的証券之上，亦是幾分危險性。不過，假若你夠醒目，而且頭腦冷靜及有若干消息的來源的話，亦不失爲一個容易搵錢的方法。

正如這位周恒，他亦爲白領階級，積存了數千元，年輕未有家室，克勤克儉後，始有那數千元的積蓄。在物慾引誘之下，這兩小數目是很難應付的。於是他決定以此作本，向証券市場投資，希望滾雪球。

周恒雖然比昨日所談的朋友夠運，或者可以這樣說：他比較聰明，不去作那種盲從式的隔山打牛，他在正式投資之前，已作好很好的準備，他四出找資料，研究各公司的情況及向証券界人士探討。結果他得到了一個決定。

在上星期以六元四角的市價，購入了一千股某某，成交之後，曾經下跌過，也上揚過，結果到前天，他以七元五角的價位售出。大概一星期左右，他賺入毛利每股一元一角，除去各項費用之後，他淨賺了九百元左右，在大手以數萬股的交投中，這小數目的數百元，是很小的。

但是在一個月入數百元的小白領，這個超過他一個月薪的收入，實在不算少。當然，這祇是一個起點，他往後，很可以在證券市場上賺得更多的錢。也可能連本也虧光。

不過，如果不太貪太，而且出手穩健，不作非非之想，穩打穩紮，賺錢的機會仍是很大的。

但，一定要安份。得到了甜頭，就要走，或許這不容易發達，但以打工仔而言，總是穩陣一點好。

因爲曾經有某經紀的往事，有人問他，而使得一生積蓄付諸流水，這種往事，怎不叫人心驚！所以周恒說：還是小心駛得萬年船！切莫貪！

·老路·

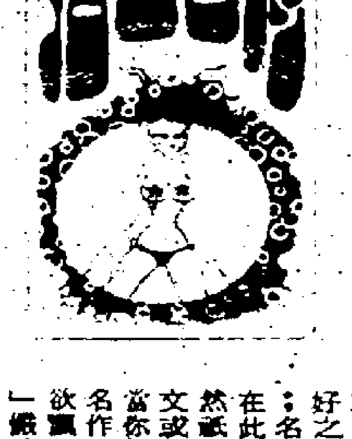
名作家的可貴

易鳳

有一本文藝刊物，以網羅全港名作家作品爲號召。「名作家」與「不名作家」的差別究竟在那裏？這眞是一個很有趣的問題。其實，名作家的作品並不見得篇篇都是佳作，而一般的不名作家，偶爾也會寫出一兩篇可讀的作品：其唯一不同的地方，大概祇是編者對那位寫作者的信心，也就是那位作家的名字夠不夠響亮。

數年前，我在一間出版社負責一份定期刊物的編輯職務，記得有一次，主編的某先生曾拿了一篇不名作家的稿子來請我替他鑑定，我細閱了兩遍，覺得該稿寫得實在不壞；也正是由於稿子寫得不壞，才引起主編先生的懷疑，無法判斷該位不名作家寄來的佳作是不是抄襲。天下的文章浩如煙海，在不名作家的筆下寫出來的佳作，我實在也無法鑑定他是抄襲。爲了「謹慎」起見，主編先生最後祇好把那篇稿子退還不名作家了事。

當時我想：假如那篇佳作是出自名作家手筆，則主編先生除了讚好之外，必絕其他顧慮；名作家的可貴，奧妙在此。所以，有些人雖然祇報刊上登過幾則豆文或數篇短篇小說，但當你對着他稱呼一聲「名作家」時，他便會飄飄欲仙，自己的「招牌」儼然已是響叮噹了。



賣文

不敢說自己淡泊名利，但並不太熱中，那是肯定的。

寫了幾年稿，從來不拉關係，不捧，不拍，不吹。捧人需不了腰；吹牛自己聽着肉麻，而且確實也沒有值得自炫之處。半途出家，肚子裡的墨水，倒弔也滴不出幾點，從前總共讀過不到二十課古文，不到三十首詩詞，近年來年紀半把，記憶力衰退，愈發連影都沒有了。

此地有學問的人一從從，一進圖書館，能把我嚇得傻了眼，那裡面的好書，窮一生之力，也未必讀得完百分之一，何況我又是懶骨頭，加上忙，加上病，千方百計找點藉口，一年連兩本新書都讀不到。這樣的人，那能有進步？那裡配寫稿？

還是那一句：爲生活的人。

於是厚着臉皮寫下去，有人約稿，幾乎從來不推；人家不來電話，却也不去求。特意請老闆、編輯喝茶打交道沒有我的份，我賣的是稿子，能用就用，不能用也不敢勉強人家。

有份報紙，我寫了六七年，跟編輯先生只見過一次面；那份我一開始就在那裡投稿的雜誌，整整八年，才第一次見編輯，大家互不認識，在餐廳裡捉了二十分鐘迷藏。

賣文雖然清苦，但不能和餓飯的字眼連在一起，尤其是女人。做人應該有的一點骨氣，不能賣出去。

很少和人來往，偶然聽見一些爲了爭「地盤」而互相傾軋，互相鐵蹈的事情，覺得很悲哀。同在一個圈子裡應該彼此照顧，何必同類相殘，爲區區一個框框，爭得頭破血流？

重複一句：「著書只爲稻粱謀」，不得已也，可決不是爲虛榮！

的士佬手記

阿德

小巴不可能罷工

徵稿啓事　「彩色生活」廣徵稿件，尤以能反映海外華僑及留學生生活的通訊，最爲歡迎；其餘有關生活情趣小品、香港風土人情、反映社會百態之短小精悍文字，需求亦殷。

中區的新交通措施，對我們的士來說，打擊並不大。上下班時間，我們不愁中區找不到搭客，問題就是中區的交通要塞，行車不通暢。因此，不管中區上下班時間有多少搭客，的士也無法可以接載。分一點搭客給小巴，毫無問題。我絕不反對。唯一使我感到印象不好的，就是一部份小巴司機的駕車壞習慣，東穿西插，在小巴的旁邊時，必要提心吊膽。其實小巴並不能搶的士的餐，因爲乘搭小巴的人和乘搭的士有別。我們個人認爲香港和九龍的士的乘客也不同。我愛在香港駕的士，而不到九龍去，也是爲了這問題。其實在九龍駕車，收入可以比較好。

到了中區，果然見到橫街，追滿了車。上下班時間，中環街市附近之幾條街，即私家車及的士，亦唔准上落客。不過的士之限制，有小巴咁厲害呢？大小巴可謂受大打擊矣，生意將大減。有的人說：小巴司機之中，亦不乏奉公守法，遵照交通則例駕車的司機，但是他們的小巴商會之發言人，亦承認小巴司機之中，有害群之馬，駕車不小心，而且左穿右插，對其他的駕車人，造成危險駕駛的印象，即的士亦遠而避之。至於小巴之乘客，也因爲小巴司機濫收車資而怨聲載道，因此更多人不同情小巴。近來報章上，已常常看見批評小巴的新聞和評論。

傳說小巴司機可能罷駛，但是今天早上巴的司機有罷駛的跡象。大抵不可能會成爲事實。小巴的司機，到底並不是一個集團，他們如一盤散沙，各自爲政，怎會罷駛？倘若他們罷工，則受益者乃中華巴士公司和電車公司而已。我們的士這一行業，終業收入也可能多一點，但是我的估計，也多不了很多。上下班營業繁忙的時間，的士不愁沒有客人，只因道路擠塞，無法可以來回多走數次而已。

到了十時左右，上班的都已到了辦公室，路上召車的乘客也減少了。我把的士停在希慎道利園酒店對面的士站，找那抹車的人洗車。本來所有的士，均在早上洗抹的，但是我却認爲那時正是營業時間，故改爲十時洗車。

愛好攝影讀者請注意！

本報增闢「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最小不可細過甫士咭，最大不可超過十乘十吋，用光面紙。彩色則以正片一三五或一二〇爲合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼本欄刊出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收

第三期題目：「防盜設備」

近來盜劫案紛起，銀行、商店、住戶，增設防盜設備，爲社會百態之一，可從有趣角度攝入鏡頭

第三期題目，由即日起開始收件，至五月十日止截

工商日報「大家拍」版　參加表格

題目……………………

拍攝地點時間……………………

攝影者姓名……………………

地址……………………

身份証（學生証）號碼……………………

我告訴你一個好消息

我對他裝一個很輕鬆的笑臉：「告訴你一個好消息：我找到一份很好的工作，薪水六百塊！」

「甚麼工作？」

「陪伴一位外國老太太。你知道，有錢人常常來這一套，請個人陪她聊聊天，讀報紙、讀小說給她聽，一句話，陪她打發時間。這是很容易做的工作，時間又好，每天八點到六點，還有假期。」

他動動嘴唇，還未開口，我又滔滔不絕地接下去，我不能住嘴，一住嘴可能就會哭。而且我必須要他相信這是一份世界上頂頂適合我的工作。

「你還是說要我學好英文？現在正是個好機會，免費學習英語會話。那位老太太我見過，人很好，和氣的不得了！家裏的事情，我會安排。早上我先給你煮好早餐，中午我託了房東太太，你在她那裡吃。晚上我回來才燒晚飯。時間正好配合。你一個人在家裡，悶是悶一點，不過你可以看看報，聽聽唱片，而且你需要休息，為我，為我們，好好靜養！」

他一路靜靜地聽着，好久好久才說：

「這麼說，我是要妳賺錢來養活我？」

我又假裝生氣，把嘴唇翹得高高：

「你這個人講話沒道理。我們兩個人，還分甚麼誰養活誰？你從前懂得說權宜之計，為甚麼現在反倒胡塗了？等你好了，你再把我當皇后那樣供養，好不好？其實，我又不希罕享福，不享福，如果為享福，我何必跑出來？乾脆嫁給那個老頭子好了！」

他帶點惶恐地看看我：

「妳生氣哦？」

「當然！你那樣高，是侮辱我！」

「我道歉，美蘭！」他輕聲說。我看見了他眼睛裡的淚光。

我也好想哭！

九

才進客廳，一陣冰涼的水點急雨似地射到我臉上。接着是一陣小孩的譁笑。還來不及驚訝，先來了一股猛然升起的憤怒。

「好啊，好啊，像個大花臉！」那兩個小孩又笑又跳。

「放下你們的水槍！」我說。

他們不但不放下，反而舉得更高，正正指着我的臉。看樣子，他們又要按掣了。

「放下水槍！」我提高一點聲音：「我去見你們的母親！」

甬道裡有一陣步聲，然後出來一個女人。那是個典型上了點年紀的美國女人，保養得太好，身體開始發胖，肌肉在緊窄的裙子裡爭先恐後地擠壓着，隨時會爆破縫綫跳出來。（二三）

春在目前

周叔蘋

「國寧，你怎會來的？」國安詫異的問。

「哥哥，我也正要問你這句話呢！」說着，他坐下。

「這位是陸小姐，我們的鄰居！這是我弟弟，國寧！」國安窘迫地介紹。

「啊，您就是那位香港來的漂亮陸小姐？久仰久仰！」國寧頑皮地說。

「國寧，放規矩點！怎麼這樣沒有禮貌！」國安把臉一沉。

玉如笑笑，心中對他有點不滿，他太膚淺，太頑皮，有點阿飛味。而且他太得意，在他的神態上，舉止上，他彷彿在說：「我是個漂亮小影子。」遠不如國安寧靜、含蓄、文雅。

「對不起，方才失言！」他頑皮地舉起右手向玉如行了一個軍禮。然後，他指指第三個桌子：「我跟同學們來的。」

「怎麼方才進來沒有看見你？」國安問。

「他們先來，我與丹霞隨後來的，」國寧說。

「現在我們要去了。」國安說，顯然國寧的出現使他掃興。

「那麼我們一起同去。我玩了一天，也累了，我告訴他們去，」說着不由分說向第三個桌子走去。

這裏國安與玉如對視着，國安面現失望的神色，玉如則覺得好笑，用興趣的目光望着他。她聽到遠遠地那班學生低聲說：

「你哥哥的女朋友好漂亮，好摩登呀！」聲音儘管低，但是低得仍可以叫別人聽到。國安不安地望望玉如，唯恐她生氣。見她泰然處之，才如釋重負的舒了一口氣。

「這班學生不讀書，成天在外面遊蕩！」

「看你說話，像個老夫子了！」玉如笑着說。

這時國寧走來。國安付了賬，大家起身回家。

六

星期天早晨，玉如沒有出門，在家與仲平寫信。一個多月內，仲平已來了十多封信，而自己才回了三封，對自己的疏懶，未免有點感到慚愧。

十一月的台北風和日麗，是一年中最好的季節，溫度總在七十多度左右，宛如大陸江南的三春氣候。

她正低着頭，聚精會神的寫着，一隻翠綠色的鴿子停在窗口。她無意中一抬頭看到了，停下筆，好奇的望着牠。她把筆放下，輕輕的走過去，把鴿子一下握在手中。鴿子很乖，任她握着。她好喜歡，這時她才發現鴿子腳上扣着一個小紙卷。她拿下，打開看時，上面寫道：

「天氣這樣良好，要否飯後去郊外逛逛？特地派翠翠來探詢你的意思。國安」

她笑了，心中暗暗地說了一聲：只是個大孩子！國安眞是個富有幻想的男人，時常會做些別人想不到的事。也許就是這些小點使她喜歡他。

她拿了一張紙，在上面寫道：

「萬分抱歉，今天已有約，大概是去陽明山，改天陪你，好嗎？玉如」

寫好紙條，把它扣在翠翠腳上，把翠翠吻了一下說：「乖翠翠，回到你的主人那裏去吧。」

一鬆手，翠翠飛走了，彷彿懂得她的意思似的。

兩點左右，一陣喇叭聲，一部黑色新型大橋車停在門口。芳芳穿了一件淡紅色的洋服，鬆鬆的綁了一根紅色綵帶，襯着一張潔白，圓圓的臉，像一朵初放的玫瑰。一雙大大的眼睛，她連走帶跳的進入大門，一路高聲叫道：

「二姑，二姑，準備了沒有？車子在外面等着呢！」

玉如聞聲立刻下樓，芳芳覺得眼前一亮。她穿了一套淺米色套裝，腳上穿了一雙綠色高跟鞋，手中提了一隻綠色皮包，胸前佩了一隻翠綠色胸針。鬆鬆的頭髮，一張橢圓形的臉，烏烏的眸子，如烟似霧，有一股「我見猶憐，弱不勝衣」的形態。

「啊，二姑，眞美！我從未見過再比二姑美的女人了。」

玉如笑道：「那裏，你自己才美呢，像一朵玫瑰，又甜又香。」

「快來吧，大家都在外面等着呢！」

波珍表姊，元元，大田早坐在車子後面。儘管車廂相當寬大。（一〇）

奇情武俠小說　羽劍龍槎

·散髮生·

第二回　公子多情　剪燭不圓貪底夢　小人懷罪　驚魂疑是耳邊風

林應彪忙道：「三弟，使不得！使不得！我們一切，以和為貴，用不着與他們一般見識。而且，江湖上，善惡之事，也祇能待地下的陰司判官去斷結，我們實在管不了。」石敬亭又舉杯道：「二哥，你又想到甚麼地方去了？你做判官，所說的善惡，就不是陰司裡的善惡，祇是我們畫舫上的善惡。」

林應彪又稍稍放心了一點，範圍微窄了。剛才已知君山大案在這搭一艘畫舫，則所謂善惡，僅限於這畫舫之上，即使石敬亭無中生有，也不會有甚麼大亂子。即道：「畫舫上有何善惡可記？」

石敬亭道：「多着哩！比如說，敬酒不喝喝罰酒，這就是惡，應該記下。比如說，當笑不笑，當哭不哭，就是心有陰事，更是惡，應該記。」

林應彪又得略皺眉頭，這全是一些生事的玩意兒。即道：「還有甚麼善呢？」

石敬亭道：「豪爽，一諾千金，這就是善！不打誑語，也是善。喝酒，眞醉了，是善；假醉了，是惡，還有，見到姑娘，祇偷偷的捏她一把，也是惡。總之，說不盡，道不完，以後，你就專心記住這些，就是舫上最大的官兒，判官。官兒是可以欺壓老百姓的。你就將舫上的豬狗畜生王八蛋，還有甚麼善長仁翁，詩人墨客，一律都當是老百姓，一點兒也不要害怕。」

林應彪笑道：「三弟，你眞醉了，且睡一忽兒。明天的事，明天再說吧！」石敬亭果然打了一個呵欠，道：「眞想睡了！」林應彪以為是他記起了床上的白娥，即道：「你睡吧！我還是回我房裡去。」

石敬亭道：「那怎成？原是要聯床抵足的，我們一同上床。」林應彪道：「你不用理我了，你快上床！」石敬亭站起身，拉着林應彪走向床前，腳步踉蹌，林應彪祇故意將他攙扶着，相隨而行。

石亭敬將蚊帳掀開，口裡道：「睡！不睡？睡！」近於語無倫次。林應彪卻望到了床上，床上，不見有白娥，空床一張。剛才明明是見到石敬亭將白娥抱上床拋下了的，怎麼不見了？

正待開聲，石敬亭一隻手在腰間搖動，並附耳道：「她躲開了，你可千萬不能聲張。這是性命交關之事。」這幾句耳語，絕無醉態。聽得林應彪心砍一沉。這可大有古怪了。而最難索解的是白娥怎麼會不見了？這客房，僅得一道房門，白娥根本未曾下床。（三三）

市聲

河滿子　壬子上巳沙田修禊

·黎晉偉·

錦繡香車馳逐，玲瓏寶閣參差，載酒欲醆廬萬斛，相攜到水之湄。未向清流換盞，且來曲岸題詩。

乍喜春雲似錦，可憐新月如眉。休問湖山誰作主，廿年歸夢難期。但願故人千里，明年重與花枝。

半靜寂地帶

·丹尼·

銀行存款總額，超過二百億元。

你的存款，如未超過二千元，應該「問心有愧」。

×　×　×

倫敦股票市場，已准許婦女參加，這是英國兩個世紀以來，婦女獲准參加成為會員的首次。

不是英國向香港看齊，而是英國比香港落後。

×　×　×

日本醫生指出，吸煙愈早的人，死得愈早。

顏子之「不幸短命死矣」，除「居陋巷，一簞食，一瓢飲」，環境衛生欠佳，營養不良外，必然還有吸得香煙太早與太多的因素在內。

山川人物　學戲至不容易

童伶學戲，謂之作科。三月登台，謂之打砲。六年畢業，謂之出師，賣技求食，謂之作藝。

五鳳樓

都人稱雛伶為像姑，實即相公二字。或以相公見於仕宦之稱謂，故以「像姑」二字別之，望文知義，亦頗近理，而實非本義本旨也。朝士之雅重像姑者，殆以涉跡花叢，大干例禁，無可遣興，乃召像姑入席，為文酒之歡，然亦未必謂眞個銷魂。如王文簡公錢牧齋龔芝麓吳梅村輩，詩酒流連，動於情感，亦尚無傷大雅，固未可與斷袖伶奴，同日而語也。時韓家潭為伶人萃集之地，櫻桃斜街亦有之，懸牌於門曰某某堂，並懸一燈。客入其門，門房之僕起而侍立，有所問，垂手低聲，厥狀至謹。俄而導客入，庭中之花木池石，室中之鼎彝書畫，皆陳列井井。及出，則相羅一桁，瀹茗清談。門外僕從，環立靜肅，無耳語聲，無嗽聲。至此者，俗念為之一清。

光緒中葉，士大夫好此者尤盛。韓潭月上，比戶清歌，誠足為點綴升平之一助也。

京師伶人，綑購七八齡貧童，納為弟子，教以歌舞。身價之至鉅者，僅錢十緡。契成，以墨筆劃一黑線於上，謂為一道河。十年以內，生死存亡不許父母過問。

同光間，京師曲部每畜幼伶十餘人。人習戲二三折，務求其精。其眉目美好，皮色潔白，則別有術焉。蓋幼童皆買自他方，而蘇杭皖鄂為最。擇五官端正者，令其學語學視學步。晨興，以淡肉汁盥面，飲以蛋清湯，肴饌亦極醲粹。夜則敷藥遍體，惟留手足不塗，云洩火毒。三四月後，婉孌如女子，回眸一顧，百媚橫生，惟貌之妍媸，聲之清濁，稟賦不同，各就其相近者習之。

或曰，八九歲時，恆延師教曲於家。必先習發生而喊嗓子，每日黎明，至廣漠之處，或林邊水限，隨意發聲，由丹田徹喉直呼，彷彿道家之鍊呼吸。久之，愈喊愈宏，則登場發聲，自能充滿四座。若喉小，始習青衫，其次習小生。貌劣者習花面，纖妍而嗓不高者，則習花旦。蓋伶界最重鬚生，其次青衫，其次花旦，小生又其次也。

童伶學戲，謂之作科。三月登臺，謂之打砲。六年畢業，謂之出師。賣技求食，謂之作藝。當就傅時，雞鳴而起喊嗓後，日中歸室，對本讀劇，謂之念詞。夜臥就寢，特令發痧，癢輒不寐，期於熟記，謂之背詞。初學調成，琴師就和，謂之上弦。閉門教演，師弟相效，禁人竊視。凡一顰笑，一行動，皆按節照式為之。稍有不似，鞭箠立下，謂之排身段。凡此種種，皆科班所必經。其艱其苦，有在讀書人之上者。故學者十人，成者未必有五。劇詞滿腹，無所用之，不得已，乃甘作配角，充兵卒，謂之搖下把。否則為人執役，謂之測場。料量後臺，謂之看衣箱。前臺奔走，謂之拉前場。伶人至此一生已矣。

短篇偵探小說　賭徒之死

三：頭部中槍，死在後巷

胡都辦轉過話問：

「你的兒子阿強，生前在甚麼地方辦事？」

莊老太說：「他在齊通運輸公司，作水運部文員。」

「他在港裡工作了多少時間？」

「已經廿五年了，」莊老太想了想才說。

「令郎現在有多大年紀？」

「明天，就是四十五歲生日。」莊老太的眼淚，潸潸滴下。

胡都辦等心裡也覺得有點黯然。沉默了一會，胡都辦才繼續說：

「他是在甚麼時候出事的？」

「那天，恰好是星期二，阿強下班後，乘腳踏車回家。」

「他是經常以腳踏車代步嗎？」胡都辦邊問邊在翻看有關莊強的卷宗。

「他很喜歡他的腳踏車，無論上班，下班、出街，均係乘腳踏車。」

「他在甚麼地方遇害？」

「遇事的時候，有人看到他倒臥在一條後巷上。那條後巷，距離齊通運輸公司不遠。據說，阿強頭部中槍，一支左輪手槍，亦在阿強倒臥的地方附近發現。後來，救傷車把他送到醫院時，他已經氣絕死去。」莊老太取出手帕，抹去面上的淚痕。

她繼續嗚咽地說：

「那天，我在家裡，正等他回來吃晚飯，可是過了鐘點，他還未回來。我當時已感到十分詫異，因為他從來不會過時返家。」

「後來怎樣呢？」

「後來一位警察到我家裡來，對我說及阿強在路邊中槍死去。我有如晴天霹靂，幾乎暈過去。」莊老太猶有餘怕地說：「那天晚上，我全睡不着，頭重腳輕，辛苦已極，加上胡思亂想，祇好張開眼皮，捱着天亮。」

山盟

·黃思騁·

李麗旻那裡肯甘休，她認為須為自身的尊嚴力爭，為孩子未來的地位力爭。當他們兩個扭成一團的時候，女傭聞聲過來勸解，說道：「太太，當心你自己的身子呀，胎衣會破的。」

李麗旻哭鬧着，一定要陸寅生向她認錯，就在這時候，不知怎麼一來，她的肚子擦在沙發的把手上，動彈不來了。

陸寅生整整衣領，若無其事對女傭說道：「你帶她去產科醫院吧，我實在受不了！」說完，就溜了出去。

李麗旻本已到做產的時候，胎衣極容易破裂。女傭把她送進醫院不久，一個孩子降生，是個男的。

這時已是晚上十點，李麗旻獨自躺在產科醫院的單人房裡，四周相當靜，祇聽得到嬰兒的那種單調的啼哭聲。她覺得非常孤寂，也沒有初做母親的興奮感受。陸寅生到現在還沒有來看過她，難道他眞的知道她和朱志光的關係了嗎？

她忽然想起她的孩子，不知道他究竟像誰，便要求護士抱來給她看看。護士捧着一個襁褓進產房來，直送她的面前，說道：「長得很漂亮！」

李麗旻看不出有甚麼漂亮，他的臉是紅的，額頭有點皺，像猴子的地方比人更多。不過從他的臉形上看，像朱志光的地方比陸寅生多些。

「五磅十安士，太太，他父親的骨架一定也不大，」護士說。

李麗旻心裡想，朱志光的骨架比陸寅生小得多，難道眞是朱志光的嗎？她第一次去看產科醫生的時候，也推定懷孕日子是在她認識陸寅生之前，但她自己始終認為懷孕是在認識陸寅生之後。照現在的種種跡象看來，醫生的判斷似乎是對的。要是讓陸寅生知道這件事，他將會有甚麼表示呢？

她正在胡思亂想的時候，陸寅生推門走進房來，默默地走到床邊凝視着她。

「你去看過孩子了嗎？」她問。

他點了點頭。

她見他不說話，便從被窩下面伸出一隻手來。陸寅生懶懶地去握她的手，依然不說一句話。

「請你原諒我，我不該同你吵嘴，」她說。

「恭喜你做母親！」

「你也做了父親。」

（二〇〇）

暖暖

傑克

一六：怕說急了傷和氣，新婚夫婦措詞得檢點。

太太比他看得更深入，莊伍牢騷道：

「要我過那樣生活，可辦不到。」

「辦不到，難道不要生活下去？適者生存，記着這個『適』字。你既跟我結婚，那邊又脫了軍籍，今後注定做當地人了，做當地人便得依當地人的生活方式，適應生活環境。」

溫姊似乎向丈夫開教訓，最低限度也屬於啓迪式。

儘管太太是好意，不慣終歸不慣，不慣不能強之便慣。除非日久薰染，像化學飼料養大的雞，化學肥料種大的菜，冷藏運到的各種肉食，初入口鮮味全失，誰也吃不慣，吃久了自然而然的慣了，不慣也得慣。

太太說到歸結，還是那句：

「你總得找些事做做。」

「我不是不找，沒有適合的，尤其那些相識的，唉！」

「你不是說過，搬石擔泥也幹嗎？你說你資本雄厚。」

溫姊抿着嘴兒笑。她記起婚前在公園裡莊伍對着陽光舉起雙臂誇炫健康的姿態；他把體力比喻資本。

「我的資本相當雄厚呀。」

「放着石頭不搬，放着泥不擔，祇是說說罷了。」

「也不是空說，還沒到必要的時候。」

「你所謂必要的時候，我知道了。你是說挨到吊起飯鍋的那一天，還來得及嗎？你說不是空說，我卻說你空說。」

「呀！你……」

莊伍沒往下說，怕說急了傷和氣，新婚夫婦措詞得檢點。即如溫姊說他空說，本沒含有輕蔑之意，他馬上渾身不自在。皆因軍人氣習，自尊心極大，說他別的不相干，譏彈到他品格方面，便認為汚辱。

溫姊沒留意到丈夫臉色轉變，繼續說：

「你空口說說，無所謂，事實上可做不到，做也做不久長。」

「妳怎知道我做不久長？未免小覷人了！」

忠義武俠小說　磨劍碑

高雲生著　金丹青圖

第一回：十萬横磨留一劍　兩三榜樣足千秋

事情發展到這一刻，為難的祇是楊伯符。魏元盛視死如歸，決沒有不死之理。楊伯符如何忍心拒絕所請，不問究竟，將會成為畢生大憾，愧為俠道中人了。

他一生最崇拜的人物，就是荊軻，樊於期之流。荊軻買頭和樊於期賣頭的故事，他一向是念念不忘的。如今事情臨到他的頭上，金刀門四傑自動賣頭，樊於期就在眼前，他卻變似一個懦夫，這怎說得過去呢？

那小孩子也不禁表示萬二分的同情，對老婦說道：「婆婆，他們都是不怕死的好漢。爺爺為甚麼不答應他們？」

老婦低罵一句「胡說！」接着卻長長歎一口氣。

楊伯符聽在耳內，心裡隱隱作痛，猶如刀割。小孩子那幾句話實似鋒劍的刀子，刺耳而且刺心。

他回頭看一看老婦，沒有話說，眼裏瑩然欲淚，祇從眼光中表露請示乞憐之意。

老婦點一點頭，用哽咽的聲音說道：「你且聽他說出誰是買主？」

楊伯符突然容光煥發似的，提起精神問道：「這是說，我可以答應他了！」

老婦又點頭一下，容色卻是一肅，同時露出幾分傷感。

楊伯符便向魏元盛拱手道：「我答應了。你該留下一顆活活的頭顱，不一定要死。這時你可以說出誰是買主了。」

魏元盛喜得仰天長嘯，掉頭對着仰臥在地三副屍體，說道：「三位哥哥都不是枉死了。愚弟大功告成，一俠交代清楚，便含笑隨你們於地下。」

說罷，才將笑容收斂，恭敬對楊伯符長揖道：「楊大俠大義大恩，九泉不忘。祇是買主的來歷，祇大俠一人有權知道，敢請移步過來，待我附耳相告。」

楊伯符微微一愕道：「難道你還有甚麼疑慮？幹嗎不爽爽快快地說？」

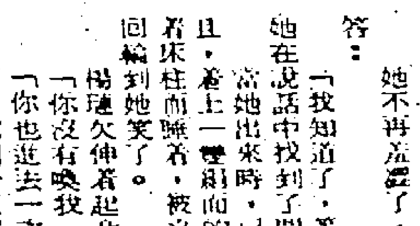
魏元盛正色道：「保密所關，半點馬虎也不成。這裡還有好幾隻耳朵啊！」

說時，側脫了神偷李七一下。又道：「這人決留不得，他如不自求了斷，請楊大俠也要賜以一劍，同時了卻！」

他這樣說，等於暗示所以不便說出買主姓名，是怕給神偷李七聽到，會有不便。李七一刻不死，他就不放心。

楊伯符看一看神偷李七，見他面色十分難看，似有求憐之意，也就暗暗一歎，姑且舉步到魏元盛面前去，要和他單獨密談一下。（一〇）

此夜情



人生，在諧和中有了新的開始。

——沉重的現實問題，暫時離開了他們，他們比任何一對夫妻都來得幸福，他們在新婚之夜喋喋不休，講着兩人自身的事，而不曾涉及彼此的家族。

他們在絮語中睡着，但是，在殘宵未曉時，他們幾乎是同時醒來的。

大鋼盤中的紅燭，還剩有小半截。

她發現自己是睡在他的懷中，她也發覺有些微熱與微汗，於是，她坐起來——

他看到她一頭長髮散亂，當她回過頭相看時，他笑了，輕微地說：「現在，更好看——」

她眞悅於他的稱讚，雙手捧住了他的臉，但又迅速地放開而下床，走入更衣室。楊璉忽然想起，也下床，但是，她已將更衣室的門掩上。他輕推，她在裡面說：

「不要進來！」

「四小姐，郝木……」他笑着，不能說完那句話。

她不再羞澀了，隔着門，她巧地回答：

「我知道了，等一下，我會叫你。」

她在說話中找到了門閂，把門閂住。

當她出來時，已稍為整理了自己，而且，着上一雙綢面的拖鞋。她發現丈夫倚着床柱而睡着，被自己開門之聲驚醒。這回輪到她笑了。

楊璉欠伸着起身，喃喃地說：

「你沒有喚我，是嗎？」

「你也進去一次吧——我好餓，那一盤東西，我們一直沒吃！」說着，她走過去，揭開蓋，看盤中，是一些乾點心。她用手指取了一件，往口中送，而楊璉，迅速地湊上來，接吃了那件點心，再入更衣室。

她微笑着，連吃了兩件，再自暖器中取了水飲。而更衣室，有淙淙的水聲，她估計丈夫在沐浴。於是，她走到窗前，揭開厚厚的窗帷，推開紙窗看外面。

殘宵將曉，天地寧靜而清新。

她深深地呼吸着，她看着天穹的顏色徐徐轉變，她由一夜歡樂與甜蜜中逐漸冷靜下來，她終於念及於現實，但是，眼前的光景又掩蓋了現實，她向着漸趨泛白的天宇，喃喃自語：

「我們的開始是幸福的，但願——」她吐出了但願兩個字，無法接下去，她不能因自己美好的婚姻而但願父親不做官。然而，祇要父親有一天官位，本身美好的生活必被粉碎。

在人間，她能祈求甚麼呢？

她迷離，為了無可希望的未來而發出第一聲喟嘆。（二九）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
七：〇〇 農民一週
七：一五 倫敦粵語新聞
八：〇〇 粵語新聞
八：三〇 時代曲
九：〇〇 蔬菜價格報導
九：一〇 粵語英譯趣談
九：三〇 兒童節目
十：〇〇 空中論壇
十：四五 廣播劇
十一：一五 粵語新聞
十一：四五 電影原聲帶
十二：〇〇 歐西曲點唱
十二：三〇 粵語新聞
一：〇〇 專題探討
二：〇〇 午間劇場
二：三〇 粵語新聞
三：〇〇 時代曲
三：三〇 笑林新記「五假成眞」
四：〇〇 本台粵曲錄音
五：〇〇 報導交通情況
五：四五 轉播足球
六：〇〇 粵語新聞
六：三〇 新區生活
七：〇〇 時事實錄
七：三〇 新聞報告
八：〇〇 夜夜此時戀
八：一五 龍翔劇選
八：四五 「刺殺案」
九：四五 轉播倫敦新聞
十：〇〇 轉播歌唱節目
十一：〇〇 風虎雲龍集「湖水」
十一：三〇 時代曲
十一：五〇 天氣報告
粵語新聞

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 天氣報告
七：三〇 警方新聞摘要
八：〇〇 新聞報告
星期茶聚
九：〇〇 新聞簡報
十：〇〇 時代曲精華
十一：〇〇 小說
十二：〇〇 港九時事
十二：三〇 時代曲
一：〇〇 新聞報告
一：一五 市民信箱
二：〇〇 星期趣劇
二：三〇 時代曲
三：〇〇 新聞簡報
三：三〇 粵曲
四：〇〇 短篇音劇
四：三〇 粵曲
五：〇〇 口琴講座
五：三〇 兒童樂園
六：〇〇 港九時事
六：三〇 藝壇千秋
七：〇〇 讀者文摘
七：三〇 歌聲滿人間
八：〇〇 美美的世界
九：〇〇 天才匙樂天地
十：〇〇 新聞，時代曲
十：三〇 步步驚心
十一：〇〇 流行歌曲

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
天氣報告
清晨詩篇
八：〇〇 新聞報告
八：一〇 星期日公園
九：〇〇 新聞簡報
十：〇〇 日新月異
十一：〇〇 新聞簡報
流行曲與你
十二：〇〇 新聞簡報
一：〇〇 天氣報告
我愛時代曲
二：〇〇 粵曲點唱
三：〇〇 流行歌曲話盒
年
四：〇〇 十六號唱片室
五：〇〇 粵曲
五：四五 轉播足球賽「流浪對東方」
七：〇〇 新聞簡報
安全島
八：〇〇 新聞報告
八：三〇 賽馬賽狗結果
九：〇〇 時代曲
十一：〇〇 天氣報告
十二：〇〇 時代曲

麗的銀台

七：〇〇 新聞報導．天氣報告
七：四五 校際音樂節優勝者演奏會
八：〇〇 新聞報導．天氣報告
八：一五 社會服務．上午節目報告
八：三〇 飲食與健康
九：〇〇 粵曲點唱
十：〇〇 兒童廣播劇
十：三〇 歌唱入門
十一：〇〇 輕鬆的一小時
十二：〇〇 新聞報導．下午節目報告
十二：一五 廣東音樂．天氣報告
廣播劇
一：〇〇 時代曲點唱
一：四五 生物漫談
二：〇〇 社團粵曲演唱
三：〇〇 新聞趣談
三：三〇 新聞簡報
四：〇〇 天氣報告

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂．今日節目報告
七：一〇 新聞報導．天氣預測
七：三〇 潮州漢劇
七：五〇 潮州音樂
八：〇〇 潮州曲
九：〇〇 新聞報導．天氣報告．節目報告
九：一〇 時代曲
九：三〇 社會服務
九：四五 潮語祝壽祝婚
九：五五 日日談
十：〇〇 舞台春秋
十二：〇〇 新聞報導
上海滑稽
二：〇〇 全套潮劇
桃園奇冤
龍井渡頭
新聞報導
六：三〇 潮劇掌故
六：四五 潮州曲
七：〇〇 潮語傳奇故事
七：三〇 新聞報導，天氣報告．晚間節目報告
八：一〇 時代曲
八：三〇 京劇點唱
九：三〇 上海評彈
十：一〇 潮州曲
十一：〇〇 新聞報導．天氣預測，體育消息．金台明日節目預告
十一：一五 潮州曲

麗的中文電視

九：〇〇 新聞及天氣
九：一五 紐西蘭紀錄片
九：四五 釣與獵偵探
十：一〇 汽車與駕駛
十：三〇 香港一週
十：四五 路华道冠軍大賽
十一：四五 賽馬結果
十二：一五 新聞及天氣
十二：三〇 粵語長片「七劍莊江湖」
二：一五 細大哥卡通片
二：四五 英國足球賽
三：三〇 衛生與健康
四：〇〇 新聞及節目簡報
四：三〇 蜜蜂王子
快樂生涯
五：〇〇 麗的音樂會
五：三〇 職業特工隊
六：〇五 年青人
七：〇〇 世界新聞及天氣報告
七：三〇 德國風光
八：〇〇 神槍獨行俠
八：三〇 粵語長片「浪流小天使」
九：三〇 加拿大紀錄片
十：〇〇 今日新聞摘要
十：四五 鑑那夜話
十一：二五 最後新聞及天氣報告
十一：四〇 完播曲

無綫電視翡翠台

七：三〇 卡通片
八：〇〇 粵語長片「哪吒出世」
九：三〇 世界重量級拳賽
十：三〇 七彩「青春火花」片集
十一：〇〇 七彩「冷暖親情」
十一：三〇 七彩「合家歡」片集
十二：〇〇 快活谷賽馬實況
十二：三〇 粵語配音日片「洗太郎降龍伏虎」
二：〇〇 港聞一週
二：三〇 「世界遊蹤」片集
三：〇〇 「彩色世界」片集

無綫電視明珠台

三：三〇 卡通片
三：四五 七彩「烏龍巫師」片集
四：一〇 七彩「杜麗醫生」片集
四：三五 七彩「世外桃源」片集
五：一五 歌舞新聲片集
六：〇五 七彩「父子情深」片集
六：三五 七彩「踏劇之家」片集
七：〇〇 新聞及天氣報導
七：三〇 七彩「夫唱婦隨」片集
七：五五 七彩「雌虎雙雄」片集
八：四五 雙星歌舞趣劇特輯
九：四五 最後新聞報導
九：五五 七彩「人民公僕」片集
十：四〇 七彩「星期特輯」
十一：三〇 龍潭虎穴片集